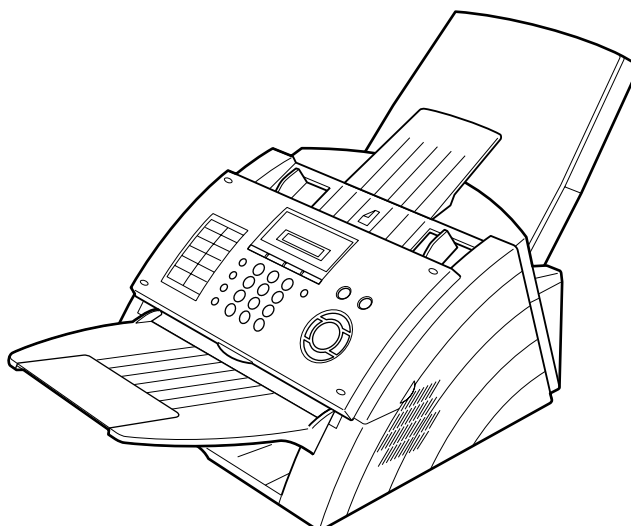


Guida operativa

OFX 9100



Leggete la guida operativa prima di usare l'apparecchio.
Conservare questa guida vicino all'apparecchio per una rapida consultazione.

olivetti

506577Y

PUBBLICAZIONE EMESSA DA:

Olivetti Tecnost, S.p.A.

Direzione Home/Office

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (TO)

www.olivettitecnost.com

Copyright © 2002, Olivetti

Tutti i diritti riservati

Luglio 2002

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.



ENERGY STAR è un marchio di fabbrica registrato in U.S.A.

Il programma ENERGY STAR è stato istituito dal ministero per la protezione dell'ambiente degli Stati Uniti per la riduzione del consumo di energia, in risposta alle esigenze di salvaguardia ambientale per promuovere la progettazione e l'utilizzo di apparecchiature per l'ufficio a più alto rendimento per energia assorbita.

I requisiti qualitativi di questo prodotto sono attestati dall'apposizione della marcatura CE sul prodotto.



Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità sopra attestata, oltre, naturalmente, le caratteristiche del prodotto:

- errata alimentazione elettrica;
 - errata installazione o uso errato o improprio o comunque difforme dalle avvertenze riportate sul manuale d'uso fornito col prodotto;
 - sostituzione di componenti o accessori originali con altri di tipo non approvato dal costruttore, o effettuata da personale non autorizzato.
-

Sommario

CONOSCERE IL FACSIMILE

Informazioni di Sicurezza	6
Tasti Funzione	9
Vista esterna	10
Pannello di Controllo	11

INSTALLAZIONE DEL FACSIMILE

Introduzione	13
Installazione degli Accessori	14
Installazione della Cartuccia Toner/Unità OPC	15
Caricamento della Carta	17
■ Specifiche della carta	17
Collegamento del cavo della linea telefonica e del cordone di alimentazione.....	18
Impostazione del metodo di selezione (DTMF/Decadico).....	20
Regolazione del Volume	21
Parametri d'Utente.....	22
■ Descrizione Generale.....	22
■ Impostazione Data e Ora	22
■ Impostazione del LOGO.....	23
■ Impostazione del Nome di ID	24
■ Impostazione del proprio numero di ID (Numero di telefono del Fax).....	25
Introduzione dei Caratteri.....	26

IMPOSTAZIONE DEL FACSIMILE

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati	27
■ Introduzione dei numeri per chiamata ad un solo tasto / Abbreviati.....	27
■ Modifica o cancellazione dei numeri per chiamata ad un solo tasto / Abbreviati	29
■ Stampa della Rubrica	31
Parametri Fax.....	32
■ Descrizione Generale.....	32
■ Impostazione dei Parametri Fax.....	32
■ Tabella dei Parametri Fax	33

OPERAZIONI DI BASE

Caricamento dei Documenti.....	37
■ Documenti Idonei alla Trasmissione	37
■ Documenti non idonei alla trasmissione.....	37
■ Caricamento dei Documenti	38
Impostazioni base per la trasmissione	39
■ Descrizione Generale.....	39
■ Contrasto	39
■ Risoluzione.....	39
■ Giornale di Comunicazione (GIORNALE COM.).....	40

Sommario

Trasmissione dei Documenti	41
■ Descrizione Generale	41
■ Trasmissione da Memoria.....	42
■ Trasmissione Diretta	47
■ Trasmissione in Modalità Vocale	51
■ Prenotazione della Trasmissione	53
■ Ripetizione dell'ultimo numero selezionato	55
Ricezione dei Documenti.....	57
■ Modalità di Ricezione	57
■ Modalità Telefono	58
■ Modalità di commutazione automatica Fax/Tel.....	59
■ Modalità Fax	60
■ Modalità di Interfaccia TAM (Segreteria Telefonica)	61
■ Riduzione in Stampa.....	63
■ Ricezione di Documenti di Grosse Dimensioni	64
■ Ricezione Sostitutiva in Memoria	65
■ Modalità Stampa Ordinata	66
Produzione Copie.....	67

FUNZIONI SPECIALI

Comunicazioni con l'uso del Timer	68
■ Descrizione Generale	68
■ Trasmissione differita	68
Polling	69
■ Descrizione Generale	69
■ Impostazione della Password di Polling.....	69
■ Ricezione in Polling di documenti da un'altra stazione	70
Tasti Programma	71
■ Descrizione Generale	71
■ Impostazione per la Selezione di Gruppo	71
■ Impostazione per la Trasmissione Differita	72
■ Impostazione per il Polling	73
■ Impostazione di un Tasto Singolo	74
■ Modifica o cancellazione delle Impostazioni dei Tasti Programma.....	75
Codice di accesso	76
■ Descrizione Generale	76
■ Impostazione del codice di accesso	76
■ Utilizzo del fax con il codice di accesso (tutte le operazioni sono riservate)..	77
■ Uso del fax con il codice di accesso (accesso riservato solo ai parametri del fax)	77
Inoltro FAX	78
■ Impostazione dell'Inoltro Fax	78

Funzioni di Rete

Sott-Indirizzo	79
■ Descrizione Generale	79
■ Impostazione del Sotto-indirizzo nei Tasti Singoli/ABBR	80
■ Invio di un documento con il Sotto-indirizzo	81

STAMPA GIORNALI E LISTE

Giornali e Liste	82
■ Descrizione Generale	82
■ Giornale delle Comunicazioni.....	82
■ Giornale della Singola Trasmissione.....	83
■ Giornale di Comunicazione	86
■ Lista Tasti Singoli / Numeri Brevi e Elenco Numeri.....	88
■ Lista Programmi	91
■ Lista Parametri Fax	92
■ Moduli per ordinare la cartuccia del toner e l'unità cilindro	93
■ Rapporto Caduta di Tensione	94

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Ricerca Guasti	95
■ Codici di Errore.....	98
■ Soluzione dell'Inceppamento della Carta	100
■ Soluzione di un Inceppamento del Documento.....	101
■ Pulizia dell'area di Scansione dei Documenti.....	102
■ Pulizia del Rullo di Stampa.....	103
■ Regolazione dell'Alimentatore Automatico Documenti (ADF)	104
■ Controllo della Linea Telefonica	105

APPENDICE

Specifiche	106
Specifiche della Carta	108
Opzioni e Parti di Consumo	109
Informazioni di Sicurezza	110
Glossario.....	113
Indice Analitico.....	116

Informazioni di Sicurezza

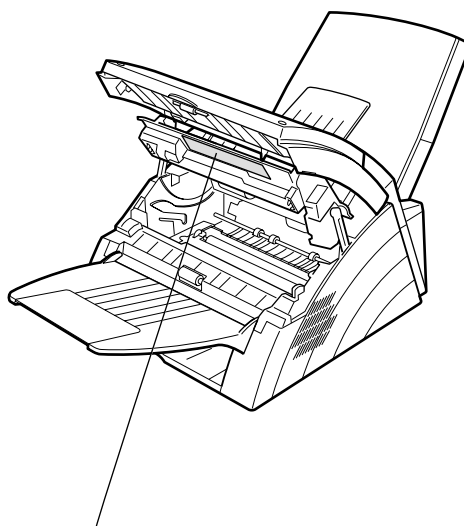
ATTENZIONE

segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.

- PER EVITARE INCENDIO O SCOSSA, NON ESPORRE IL PRODOTTO A NESSUN TIPO DI UMIDITA' O ALLA PIOGGIA.
- PER RIDURRE LA POSSIBILITA' DI SCOSSA O DI DANNEGGIAMENTO DELLA MACCHINA, ESSA DEVE ESSERE OPPORTUNAMENTE COLLEGATA A TERRA.
- QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UN SISTEMA LASER. SOLO PERSONALE TECNICO QUALIFICATO PUÒ EFFETTUARE I LAVORI DI SERVIZIO SU QUESTO DISPOSITIVO, PER VIA DEL RISCHIO DI DANNI AGLI OCCHI.
SE NON VENGO NO RISPETTATE LE ISTRUZIONI O VENGO NO EFFETTUATI CONTROLLI, REGOLAZIONI O PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE NEL PRESENTE MANUALE, E' POSSIBILE ESPORSI A RADIAZIONI PERICOLOSE.



- QUANDO SI UTILIZZA LA PRESENTE MACCHINA, LA PRESA DOVREBBE ESSERE NELLE VICINANZE DEL DISPOSITIVO E FACILMENTE ACCESSIBILE.
- ACCERTARSI CHE LA MACCHINA VENGA INSTALLATA IN UNA STANZA SPAZIOSA O BEN VENTILATA, IN MODO DA NON AUMENTARE LA QUANTITA' DI OZONO NELL'ARIA. DAL MOMENTO CHE L'OZONO E' PIU' PESANTE DELL'ARIA, SI RACCOMANDA UNA OPPORTUNA VENTILAZIONE A LIVELLO DEL TERRENO.



- **DANGER** : Invisible laser radiation when open and interlock defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
- **CAUTION** : Invisible and hazardous laser radiation when interlocks defeated. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
- **ATTENTION** : Rayonnement laser invisible dangereux lorsque la sécurité est neutralisée. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
- **VORSICHT** : Unsichtbare Laserstrahlung, wenn Sicherheitsverriegelung überbrückt. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
- **PELIGRO** : Cuando se invalida el bloqueo, se producen radiaciones invisibles de láser. EVITESE LA EXPOSICIÓN DIRECTA A TALES RAYOS.
- **VARO!** : Näkymätöntä ja vaarallista lasersäteilyä suojalukitus ohitettaessa. Välttämättä altistumista säteelle.
- **ADVARSEL** : USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR SIKKERHEDSAF-BRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSETTELSE FOR STRÅLING.
- **ADVARSEL** : OSYNLIG LASERSTRÅLING NÅR SIKKERHEDS-LÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
- **WARNING** : OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG.
- **注意** : 为防止激光照射, 当连接本机时, 请勿暴露在光柱下。
- **주의** : 연결장치가 고장 났을 때에는 눈에 보이지않고 위험한 레이저 방사선이 빛에 직접 닿지않도록 해 주십시오.

FBS8902

ATTENZIONE

segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.

- PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE O INCENDIO, USATE SOLO CAVI DELLA LINEA TELEFONICA DI SEZIONE AWG 26 O SUPERIORE.
- SCOLLEGATE I CAVI DI ALIMENTAZIONE DELL'APPARECCHIO PRIMA DI RIMUOVERE I COPERCHI DELLO STESSO. REINSTALLATE I COPERCHI PRIMA DI RIACCENDERE L'APPARECCHIO.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

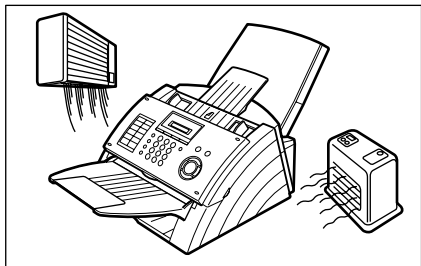
Quando usate il fax, bisogna sempre rispettare alcune precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesione personali:

- NON USATE QUESTO PRODOTTO IN VICINANZA DI ACQUA, AD ESEMPIO VICINO ALLA VASCA DA BAGNO, IL LAVANDINO, LA CUCINA O LA LAVATRICE, IN UNA CANTINA UMIDA O NELLA VICINANZA DI UNA PISCINA.
- EVITATE L'USO DEL TELEFONO (SE NON E' SENZA FILI) DURANTE UN TEMPORALE. C'E' IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE DA FULMINI.
- NON USATE IL TELEFONO PER DENUNCIARE UNA PERDITA DI GAS NELLA VICINANZA DELLA PERDITA STESSA.
- USATE SOLO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE INDICATO IN QUESTO MANUALE.

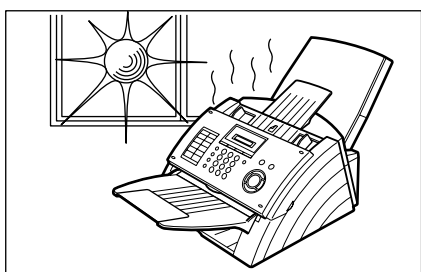
Informazioni di Sicurezza

ATTENZIONE

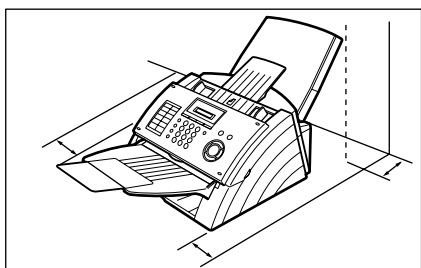
segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.



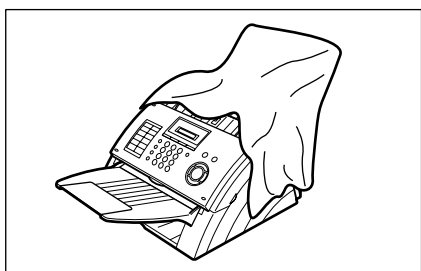
Non installare il fax nella vicinanza di un termosifone o un condizionatore d'aria.



Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari.



Installare la macchina su una superficie piana e lasciare almeno 10 cm tra la macchina e gli oggetti più vicini.



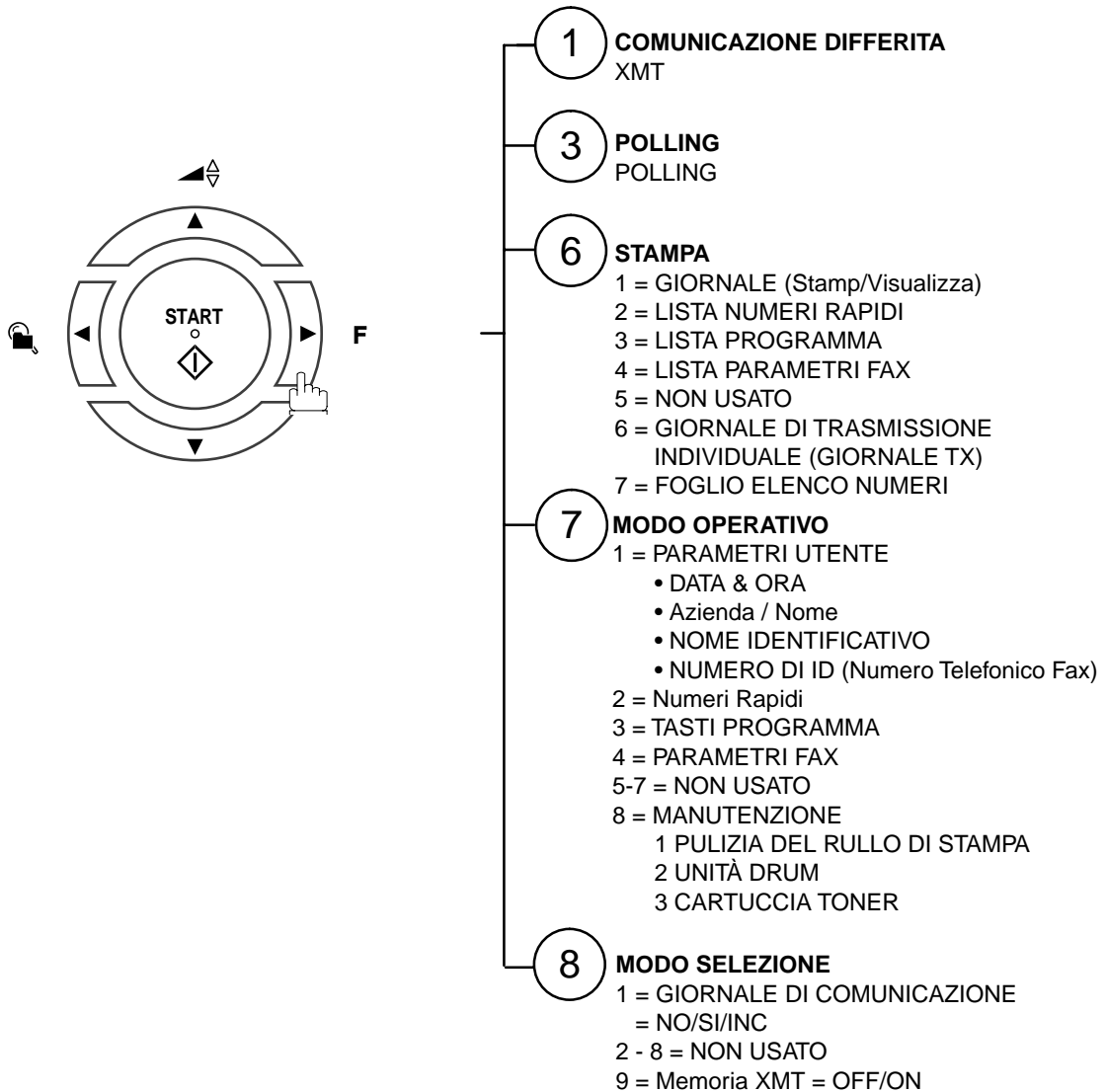
Non ostruire le aperture di ventilazione.



Non appoggiare oggetti pesanti o rovesciare liquidi sulla macchina.

Tasti Funzione

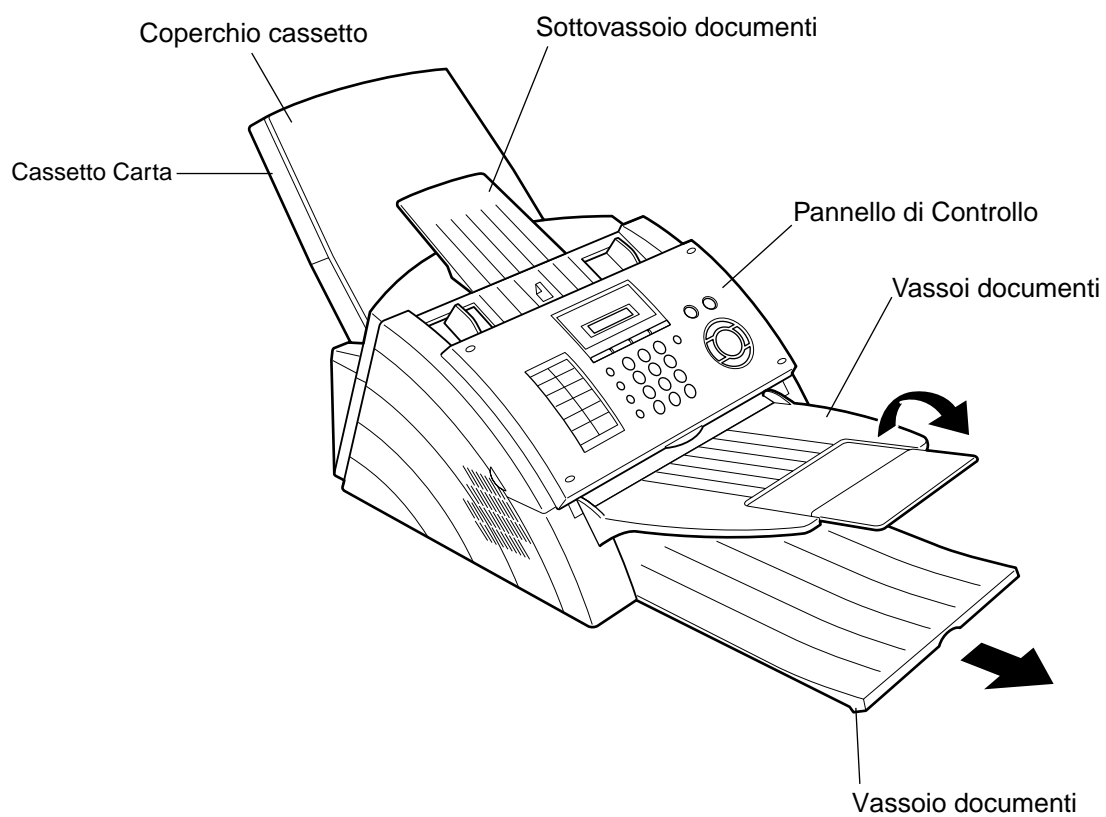
Potete avviare una qualsiasi funzione premendo il tasto **MENU** e poi inserendo il numero della funzione, oppure premendo ripetutamente i tasti scorrevoli ▼ o ▲ fino a quando la funzione desiderata non appare sul display.



NOTA

1 Questa funzione non viene visualizzata sul display se non è stato abilitato il relativo Parametro FAX.

Vista esterna



Pannello di Controllo



- **RISPARMIO ENERGETICO:** Usato per attivare il modo di risparmio energia. (vedere pag. 35)



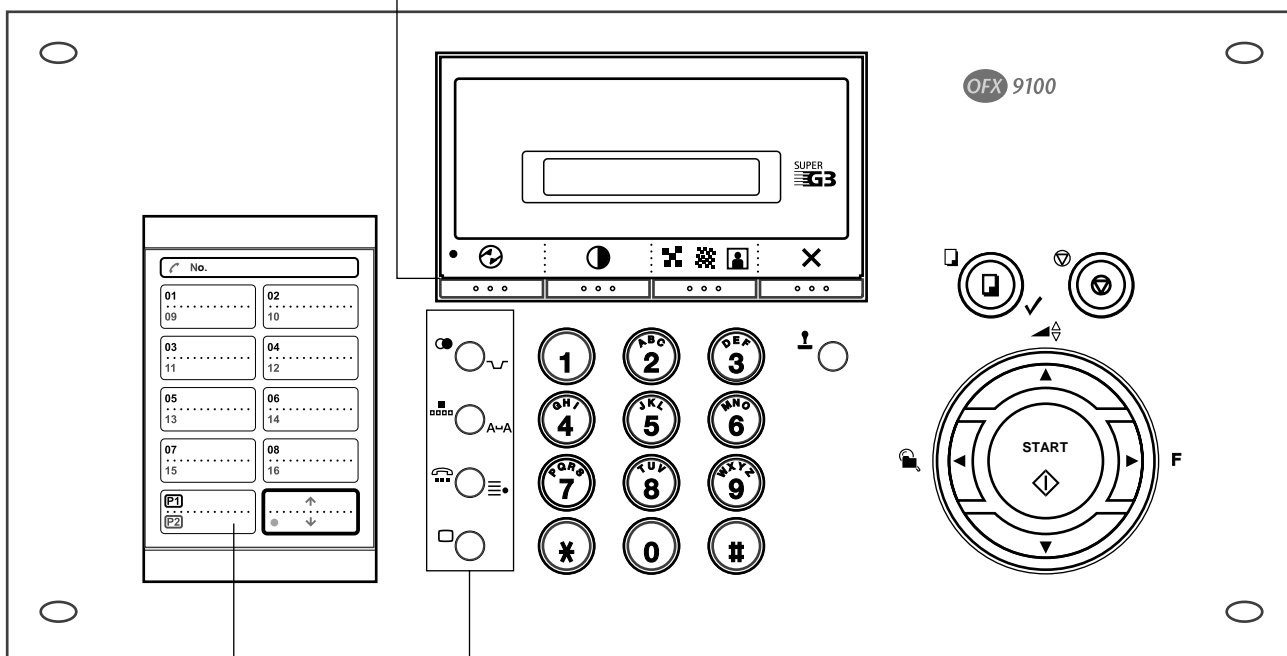
- **CONTRASTO:** Utilizzato per selezionare le posizioni Normale, Scuro o Chiaro (vedere pag. 39)



- **RISOLUZIONE:** Usato per impostare il modo Standard, Fine, Super-Fine o Mezzi Toni. (vedere pag. 39)



- **CANC:** Usate questo tasto per ripristinare tutte le funzioni impostate precedentemente.



Tasti di Chiamata ad un solo tasto (01-16)

- Utilizzati per la Chiamata ad un Solo Tasto (vedere pag. 44 e 48).

Tasti di Programma (P1-P2)

- Utilizzati per registrare lunghe procedure di selezione tasti di Gruppo e tasti di Chiamata ad un Solo Tasto (vedere pag. 71 a 75).

Tasto SUPERIORE/INFERIORE

- Usato per commutare tra il tasto superiore e inferiore.



- **RICH/PAUSA:** Viene utilizzato per la richiamata o per inserire una pausa durante la memorizzazione o la selezione di un numero telefonico.



- **ABBR/SPAZIO:** Usato per avviare la Selezione Abbreviata ed inserire uno spazio durante l'inserimento LOGO, ID caratteri e il nome della stazione. (vedere pag. 44 e 49)



- **R/SUB-IND.:** Usato per separare il sottoindirizzo dal numero telefonico



- **MONITOR:** Usato per iniziare la selezione in amplificato (vedere pag. 52).

Pannello di Controllo

Display a cristalli liquidi

Indica la data e l'ora oppure lo stato attuale secondo il colore.

Verde : la macchina è stata attivata per comunicazioni, stampa dati o per la scansione dei documenti.

Arancione: i documenti sono posti sull'ADF.

Rosso : Si è verificato un errore.



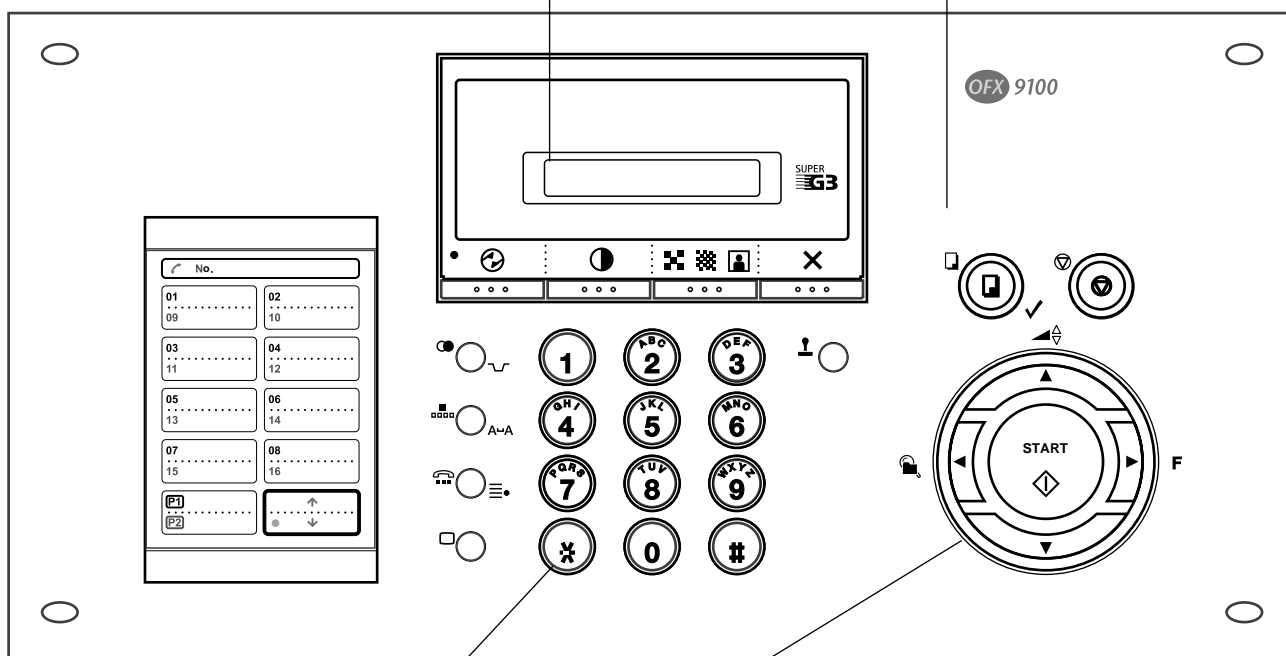
- **STOP:** Premete questo tasto per fermare la telecomunicazione, la registrazione o il cicalino dei tasti.



- **COPIA/CONFERMA:** Usato per fare delle copie e delle impostazioni. (vedere pag. 67)



- **TIMBRO:** Si utilizza per ABILITARE o DISABILITARE la stampa di prova.

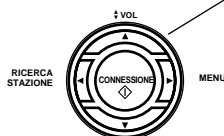


Tastiera

- Utilizzata per la Selezione manuale, la registrazione di numeri telefonici e la selezione delle funzioni.

Tasto Tono

- Usato per cambiare temporaneamente il modo di selezione a quello a toni quando è stato impostato il modo ad impulsi.

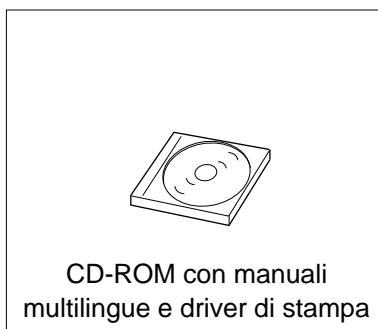
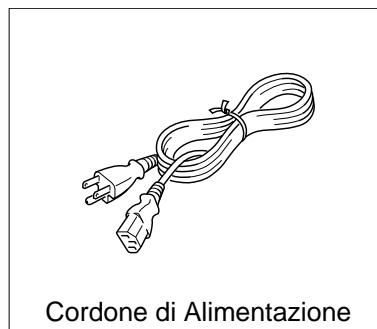
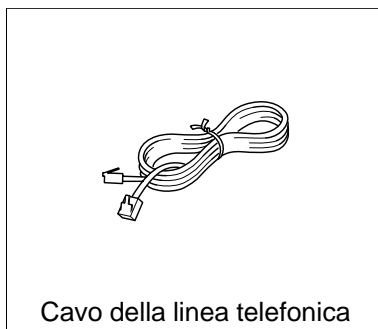
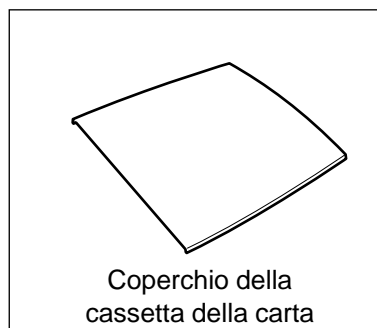
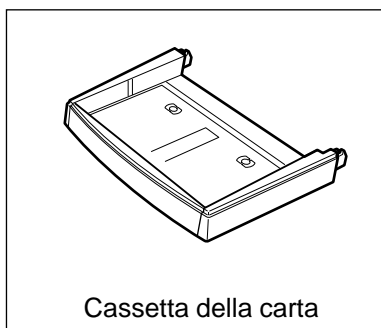
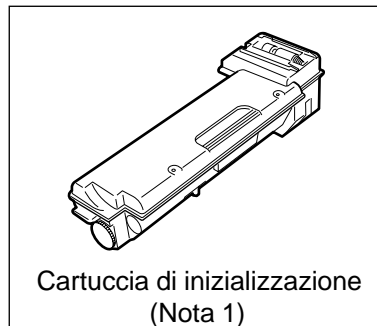
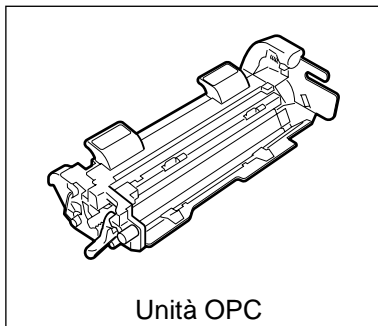
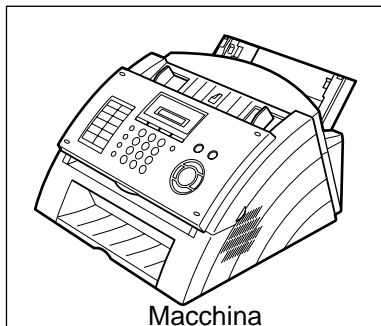


Usato per le seguenti operazioni:

- Per avviare o selezionare la funzione.
- Localizzare il nome della stazione. (vedere pag. 45 e 50)
- Regolazione del monitor e del volume della suoneria (vedere pag. 21).
- Spostare il cursore durante l'inserimento dei numeri e dei caratteri.
- Ricerca del nome della stazione per la selezione con ricerca nell'elenco. (🔍)
- Conferma della stazione immessa per la comunicazione tra più stazioni.
- Conferma degli attuali modi di comunicazione (ad esempio: numero della pagina, ID, numero telefonico selezionato, numero del file) quando l'unità è in linea (ON LINE).

Introduzione

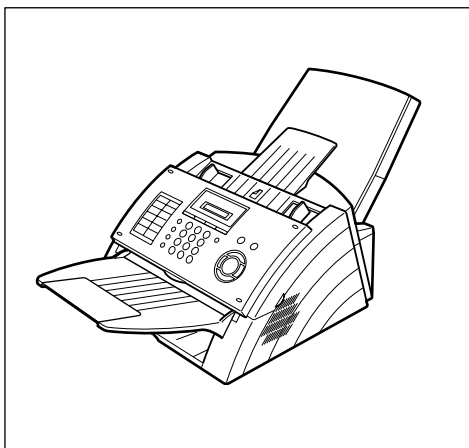
Disimballare la scatola e controllare che siano presenti tutti gli accessori illustrati.



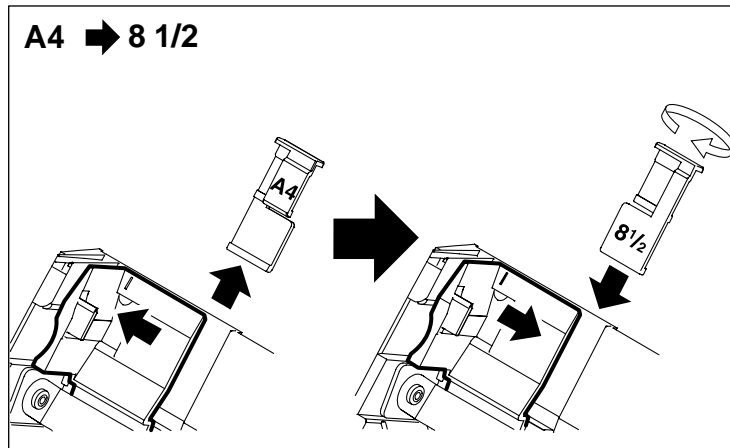
NOTA

1 La cartuccia iniziale del toner rende circa 1000 pagine. (Basata su 3% nero, immagine ITU-Tcartella No.1)

Installazione degli Accessori



Vista della macchina completa di accessori.



A4 ➔ 8 1/2

Cassetto carta

Agganciate le sporgenze nei fori sulla macchina.

Coperchio cassetto carta

Sottovassoio documenti

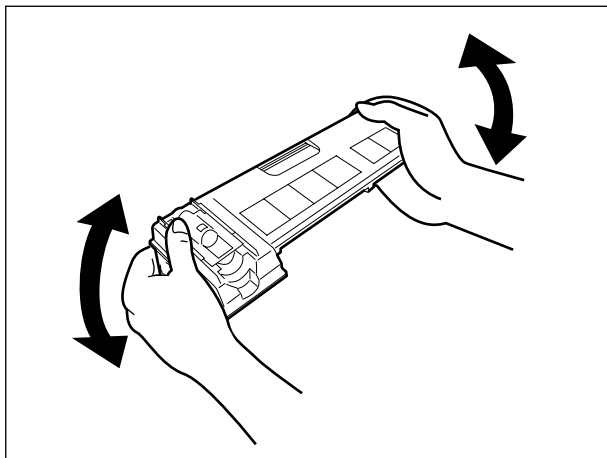
Agganciate le sporgenze nei fori sulla macchina.

Vassoio documenti

Agganciate le sporgenze nei fori sulla macchina.

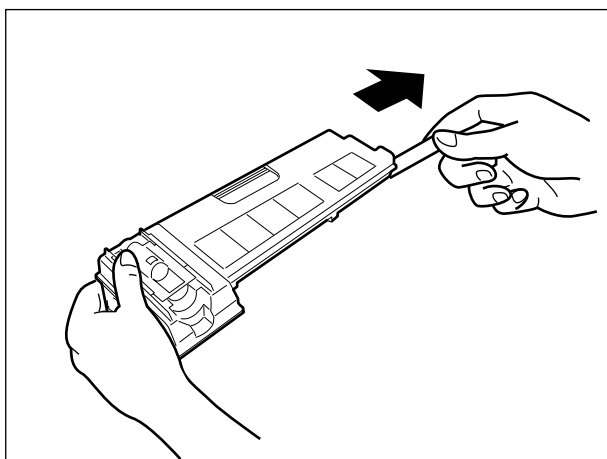
Installazione della Cartuccia Toner/Unità OPC

1



Sballare la Cartuccia Toner e scuoterla per 5 o 6 volte come mostrato dalla figura in modo da pareggiare il toner interno.

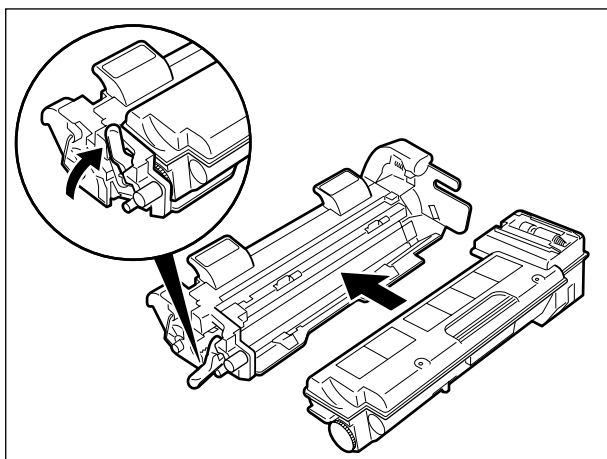
2



Rimuovere il sigillo protettivo.

Note: tirare il sigillo lentamente verso l'esterno.

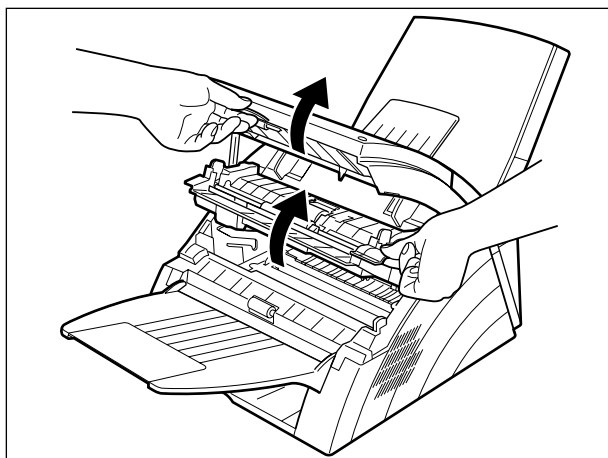
3



Fate scorrere la cartuccia del toner fino in fondo nel cilindro e girate la leva verde in alto per bloccare la cartuccia del toner nella posizione giusta.

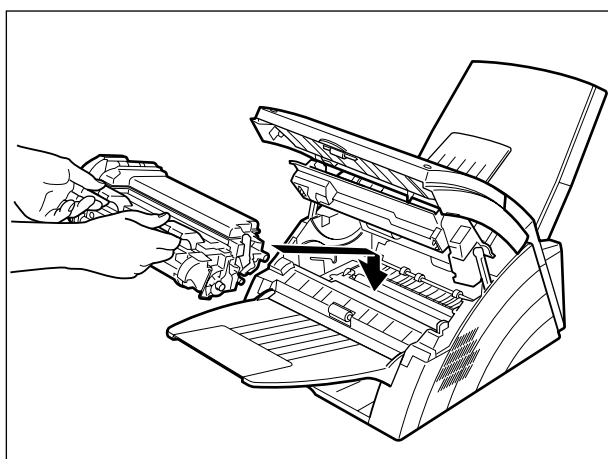
Installazione della Cartuccia Toner/Unità OPC

4



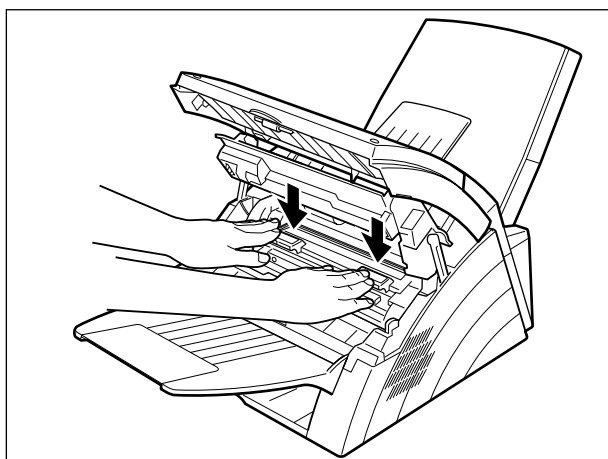
Premere il pulsante di apertura per aprire il Coperchio della Stampante.

5



Allineare la freccia e le estremità della cartuccia come mostrato ed inserire la cartuccia nella macchina.

6



- (1) Fissare la cartuccia del toner in posizione premendo la linguetta della cartuccia verso il basso ed il retro della macchina.
- (2) Chiudere saldamente il Coperchio della Stampante.

NOTA

1 Prima di sostituire la Cartuccia Toner, si consiglia di pulire il Rullo della Stampante per mantenere una buona qualità di stampa. Per pulire il Rullo della Stampante, seguire le istruzioni a pag. 103.

2 Alla sostituzione dell'unità cilindro, premete **MENU** ⑦ ⑧ **CONFERMA** ② **CONFERMA** ① ① per azzerare il log di notifica.

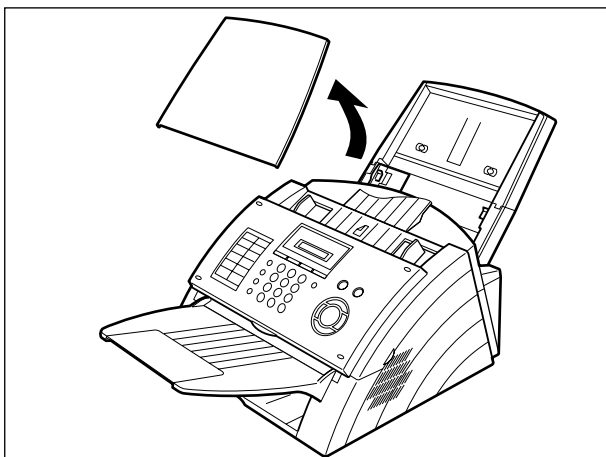
Caricamento della Carta

Specifiche della carta

Generalmente, si ottengono buoni risultati con qualsiasi tipo di carta. E' utilizzabile anche la carta adoperata per le fotocopiatrici. Si raccomanda comunque di usare la carta consigliata dal rivenditore. Per maggiori dettagli sulle specifiche della carta, vedere alla pagina 108.

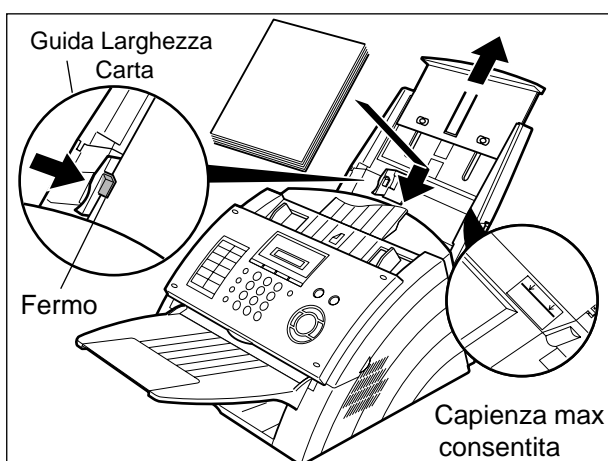
Come caricare la carta

1



Togliere il coperchio del vassoio della carta.

2

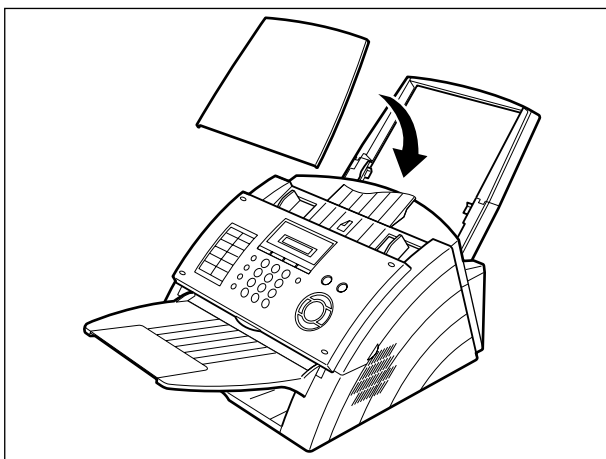


(1) Caricate i fogli nel cassetto della carta.

(2) Verificate che la carta sia posta in maniera dritta e ferma tra la guida di larghezza carta e la parte destra del vassoio.

Attenzione: Assicuratevi che i fogli non superino la capacità massima del vassoio. Potete inserire 150 fogli da 80 g/m²

3



Reinstallare il coperchio del vassoio della carta.

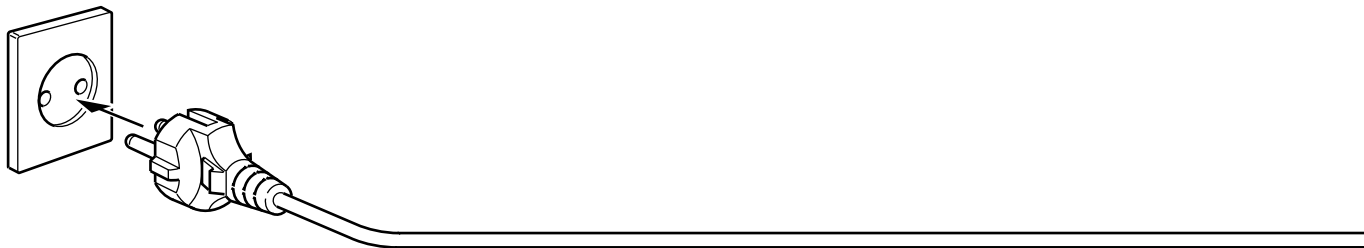
L'impostazione del formato della carta del parametro fax 23 deve corrispondere alla carta caricata nel vassoio. Qualora si modifichi il formato della carta occorre modificare anche l'impostazione. (vedere pag. 34)

Collegamento del cavo della linea telefonica e del cordone di alimentazione

Cavo di alimentazione

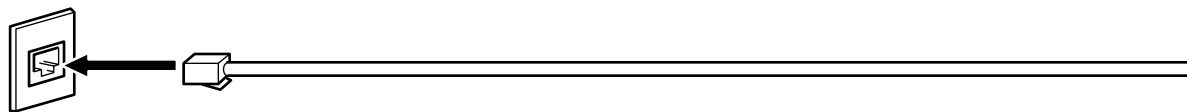
Collegare un'estremità del cavo di alimentazione ad una presa murale CA e l'altra estremità nella presa sul retro del fax.

Avvertimento : Questo apparecchio deve essere messo a terra correttamente tramite una presa CA convenzionale



Cavo della linea telefonica

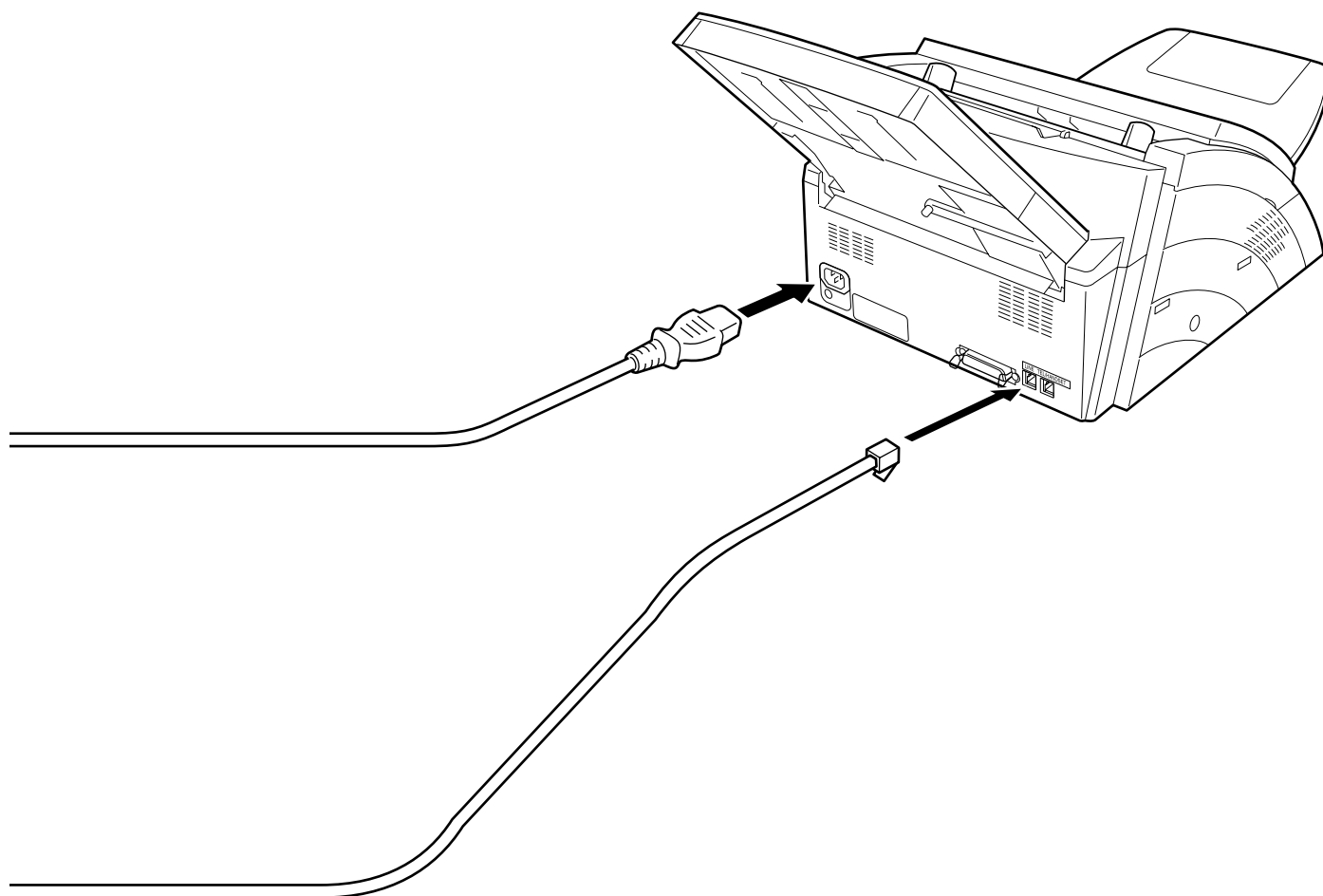
Collegare un'estremità del cavo della linea telefonica nella presa fornita dalla compagnia telefonica e l'altra estremità nella presa LINE sul lato sinistro del fax.



NOTA

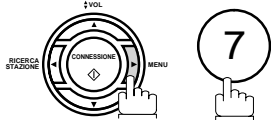
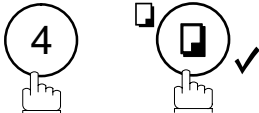
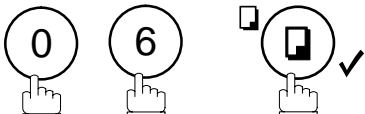
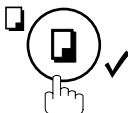
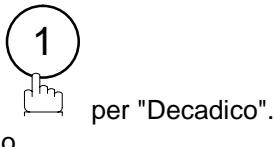

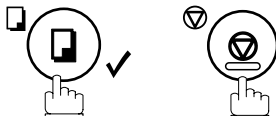
¹ L'unità consuma poca corrente e va tenuta sempre accesa (SI). Se l'alimentazione rimane SCOLLEGATA per un periodo prolungato, può essere necessario aggiornare l'orologio.

Collegamento del cavo della linea telefonica e del



Impostazione del metodo di selezione (DTMF/Decadico)

La macchina può funzionare con ognuno dei due metodi di selezione (Decadico o Multifrequenza), a seconda del tipo di linea telefonica a cui si è collegati. Se si desidera modificare il metodo di selezione da Multifrequenza a Decadico, effettuare la procedura seguente.

- 1** 
- 2** 
- 3** 
- 4** 
- 5** 

- 6** 

MODO OPER. (1-8)

No. = (01-99)

TIPO COMPOSIZ.?

DTMF<>

DECADICA<>

o

DTMF<>

NOTA

¹ Le normative di alcuni Paesi non prevedono l'uso di questo dispositivo, che quindi non viene visualizzato sul display.

Regolazione del Volume

Sulla Vostra macchina, potete regolare il volume del monitor. L'altoparlante incorporato, vi permette di sentire il tono di linea, i segnali di composizione del numero ed il tono di occupato.

Impostazione del volume del monitor

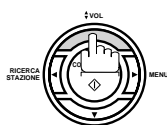
1



INSERIRE NO TEL.

Si sentirà il tono di invito alla selezione attraverso l'altoparlante.

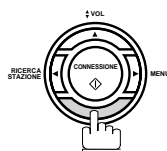
2



ripetutamente per alzare il volume.

B [|||||] A

O



ripetutamente per abbassare il volume.

B [] A

3



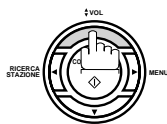
Impostazione del volume della suoneria

1

Standby

10-DIC 15:00 00%

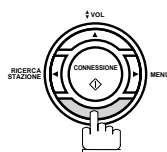
2



ripetutamente per alzare il volume.

(()) FAX

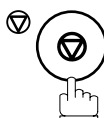
O



ripetutamente per abbassare il volume.

FAX

3



NOTA

¹ E' possibile anche regolare il volume del tono di pressione del tasto e del cicalino con il Parametro Fax 10 (VOLUME TASTI) (vedere pag. 33)

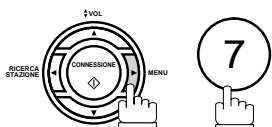
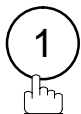
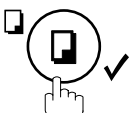
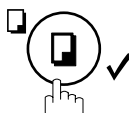
Parametri d'Utente

Descrizione Generale

Il facsimile offre la possibilità di variare la configurazione di base (Parametri d'Utente) per mantenere la registrazione dei documenti trasmessi o ricevuti. Ad esempio l'orologio della macchina mantiene l'orario e la data correnti, il Vostro LOGO e il numero di ID.

Impostazione Data e Ora

In condizione di attesa il display visualizzerà data e ora. Una volta che è stato impostato il display di attesa, esso verrà automaticamente aggiornato.

- 1**  MODO OPER. (1-8)
- 2**  PARAM. UTENTE?
- 3**  DATA E ORA?
- 4**  01-01-2001 15:00
- 5**

Inserire la nuova data e ora.

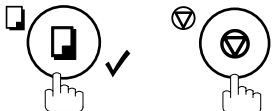
Ex: ① ① Data: 10

① ② Mese: 12

② ① ① ① Anno: 2001

① ⑤ ① ① Ora: 15:00

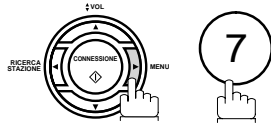
Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ per spostare il cursore sul numero errato, poi inserire il numero corretto.

10-12-2001 15:00
- 6** 

Impostazione del LOGO

Quando si trasmette un documento, il LOGO appare in cima alla copia stampata all'altra stazione. Il LOGO permette una rapida identificazione da parte di chi sta ricevendo la trasmissione.

1



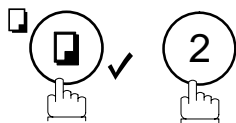
MODO OPER. (1-8)

2



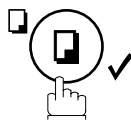
PARAM. UTENTE?

3



LOGO?

4



NOME : █

5

Inserire il LOGO (25 caratteri o cifre max.) usando i tasti Carattere

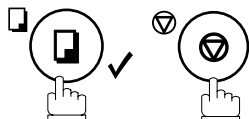
NOME : OLIVETTI █

Ex: OLIVETTI

Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ o quello ▶ per spostare il cursore oltre il carattere errato, premere il tasto di cancellazione CANC per reinserire il nuovo carattere.

Se vengono immessi più di 11 caratteri, i caratteri del lato sinistro scorreranno fuori dal display.

6

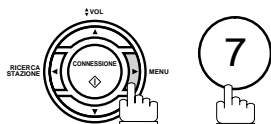


Parametri d'Utente

Impostazione del Nome di ID

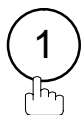
Se la macchina remota ha il nome di ID, quando trasmettete un documento, il vostro nome di ID verrà visualizzato sul display dell'utente remoto e viceversa.

1



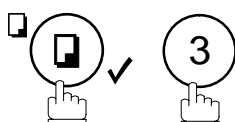
MODO OPER. (1-8)

2



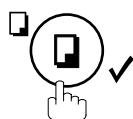
PARAM. UTENTE?

3



IDENTIFICAZIONE?

4



ID: ■

5

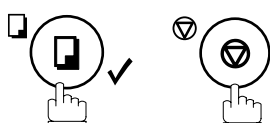
Inserire l'ID (16 caratteri o cifre max.) usando i tasti Carattere

ID:HEAD OFFICE

Ex: H E A D SPACE O F F I C E

Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ per spostare il cursore oltre il carattere errato, premere il tasto di cancellazione CANC per reinserire il nuovo carattere.

6



NOTA

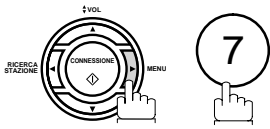
1 I caratteri speciali Å, Ä, Ö, Ü, Æ è e é non possono essere utilizzati per il nome ID.

Impostazione del proprio numero di ID (Numero di telefono del Fax)


Se la macchina remota ha il numero di ID, quando trasmette un documento, il Vostro numero di ID verrà visualizzato sul display dell'utente remoto e viceversa.

È consigliabile utilizzare come numero di ID il numero telefonico dell'unità facsimile, l'importante è che non superi le 20 cifre.

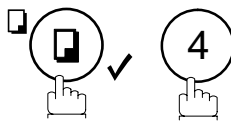
- 1**



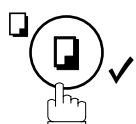
MODO OPER. (1-8)
- 2**



PARAM. UTENTE?
- 3**



NO TEL. FAX?
- 4**



TEL:■
- 5**

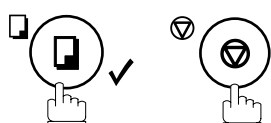
Introdurre il proprio numero di ID (max 20 cifre) utilizzando la tastiera di selezione e **SPAZIO** .

Ex: (2) (0) (1) **SPAZIO** (5) (5) (5) **SPAZIO** (1) (2)

(1) (2)

Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ per spostare il cursore oltre il carattere errato, premere il tasto di cancellazione **CANC** per reinserire il nuovo carattere.

TEL:01 555 1212■
- 6**



NOTA

- 1 E' possibile usare il simbolo * per inserire un carattere "+" all'inizio del numero del ID, per indicare che le cifre seguenti sono quelle del codice internazionale.
 Esempio: +1 201 555 1212+1 per il prefisso internazionale per gli U.S.A.
 +81 3 111 2345+81 per il prefisso internazionale per il Giappone.

Introduzione dei Caratteri

La tastiera serve anche per inserire dei caratteri e dei simboli, quando registrate l'ID dei caratteri e il nome della stazione. Selezionate i caratteri desiderati secondo la seguente tabella:

Tasti	Tabella dei caratteri												
	Numero di volte che bisogna premere il tasto												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
①	À	Ä	Ö	Ü	È	É	Æ	Ñ	1				
ⓂⒸ ②	A	B	C	a	b	c	2						
ⓓⒺⓕ ③	D	E	F	d	e	f	3						
ⓖⓗ ④	G	H	I	g	h	i	4						
ⓙⓀⓁ ⑤	J	K	L	j	k	l	5						
ⓂⓃⓄ ⑥	M	N	O	m	n	o	6						
ⓅⓇⓈ ⑦	P	Q	R	S	p	q	r	s	7				
ⓉⓊⓇ ⑧	T	U	V	t	u	v	8						
ⓌⓍⓎⓏ ⑨	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9				
⑩	-	/	()	.	,	'	:	;	&	+	=	0
* ⑪	*												
# ⑫	#												

Tasti	Uso speciale
	ABBR/SPAZIO: Inserite uno SPAZIO.
	Spostate il cursore verso destra e sinistra.
X	CANC: Cancellate il carattere.

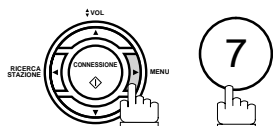
Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Introduzione dei numeri per chiamata ad un solo tasto / Abbreviati

La Chiamata ad un Solo Tasto e la Chiamata Abbreviata sono due metodi di selezione veloci. Per utilizzare questi due metodi di chiamata, si devono innanzitutto inserire i numeri completi eseguendo la seguente procedura.

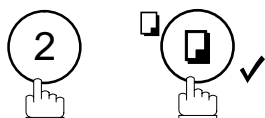
Per memorizzare un numero in un tasto singolo, effettuare la seguente procedura

1



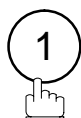
MODO OPER. (1-8)

2



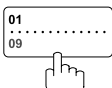
1: SING. 2: ABBR.

3



PREM. TASTO SELEZ

4

Ex:  (vedere Nota 1)

<01>INS. NUM TEL

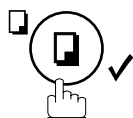
5

Introdurre il numero telefonico (massimo 36 cifre incluse pause e spazi).

Ex: ⑨ PAUSA ⑤ ⑤ ⑤ SPAZIO ① ② ③ ④

<01>9-555 1234

6



<01>INS. NOME

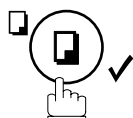
7

Introdurre il nome della stazione usando i tasti carattere (massimo 15 caratteri).

Ex: S A L E S SPAZIO D E P T

<01> OLIVETTI

8



PREM. TASTO SELEZ

Per registrare un altro numero, ripetere i punti da 4 a 8.

Per tornare in stato di attesa, premere STOP .

NOTA

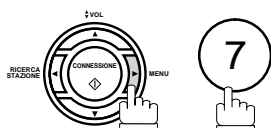
1 Usate Superiore/Inferiore per selezionare un tasto a sfioramento superiore o inferiore.

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Introduzione dei numeri per chiamata ad un solo tasto / Abbreviati

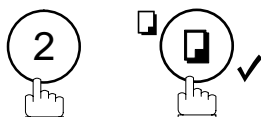
Per introdurre un Numero Breve, effettuare la seguente procedura

1



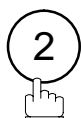
MODO OPER. (1-8)

2



1: SING. 2: ABBR.

3



N. ABBREV. =

4

Ex: ② ② (01 a 82)

[22]INS. NUM TEL

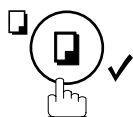
5

Introdurre il numero telefonico
(massimo 36 cifre incluse pause e spazi).

Ex: ⑨ [PAUSA] ⑤ ⑤ ⑤ [SPAZIO] ② ③ ④ ⑤

[22]9-555 2345

6



[22]INS. NOME

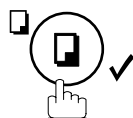
7

Introdurre il nome della stazione usando i tasti carattere
(massimo 15 caratteri).

Ex: A C C O U N T I N G

[22]ACCOUNTING

8



N. ABBREV. =

Per registrare un altro numero, ripetere i punti da 4 a 8.

Per tornare in stato di attesa, premere [STOP] .

NOTA

- 1 Se è indispensabile un particolare numero di accesso per impegnare una linea in uscita, è necessario introdurlo per primo e quindi premere [PAUSA] .
Un trattino "-" viene visualizzato per la pausa.
- 2 Se si utilizza la trasmissione ad impulsi e si desidera passare a quella a toni durante la chiamata, premere * (rappresentato da a "/"). La trasmissione passerà dal tipo ad impulsi a quello a toni dopo aver premuto "/" .
Esempio: 9 PAUSA * 5551234
- 3 E' possibile cercare un tasto singolo o un numero breve non utilizzato premendo ▲ o ▼ nel punto 3 e 4.

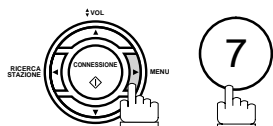
Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Modifica o cancellazione dei numeri per chiamata ad un solo tasto / Abbreviati

Se si desidera modificare o cancellare un qualsiasi numero ad un solo tasto / Abbreviato, effettuare la seguente procedura.

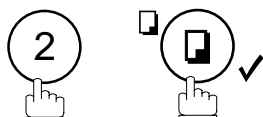
Per modificare un numero in un tasto singolo / Abbreviato.

1



MODO OPER. (1-8)

2



1: SING. 2: ABBR.

3

Selezionare ① per i Tasti singoli.
Selezionare ② per i numeri abbreviati.

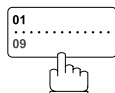
Ex: ①

PREM. TASTO SELEZ

4

Introdurre la stazione che si desidera modificare.

Ex:



<01>9-555 1234

5



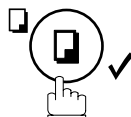
<01>INS. NUM TEL

e quindi inserire un nuovo numero telefonico
(vedere Nota 1).

Ex: ⑨ [PAUSA] ⑤ ⑤ ⑤ [SPAZIO] ③ ④ ⑤ ⑥

<01>9-555 3456

6



<01>SALES DEPT

7



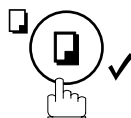
<01>INS. NOME

Introdurre un nome nuovo per la stazione.
(vedere Nota 1).

Ex: [P][L][A][N][N][I][N][G]

<01>PLANNING

8



PREM. TASTO SELEZ

Per tornare in stato di attesa, premere [STOP] .

NOTA

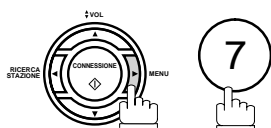
1 Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ per spostare il cursore oltre il numero errato, premere il tasto di cancellazione [CANC], poi reinserire il nuovo numero.

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Modifica o cancellazione dei numeri per chiamata ad un solo tasto / Abbreviati

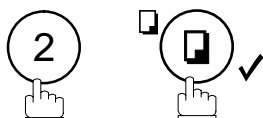
Per cancellare un numero in un tasto singolo / Abbreviato.

1



MODO OPER. (1-8)

2



1: SING. 2: ABBR.

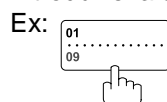
3

Selezionare ① per i Tasti singoli.
Selezionare ② per i numeri abbreviati.
Ex: ①

PREM. TASTO SELEZ

4

Introdurre la stazione che si desidera cancellare.



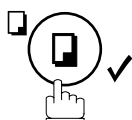
<01>9-555 1234

5



<01>INS. NUM TEL

6



PREM. TASTO SELEZ

Per tornare in stato di attesa, premere **STOP**.

NOTA

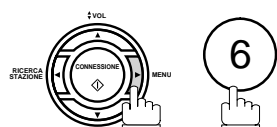
1 Se si commette un errore, usare il tasto ◀ o quello ▶ per spostare il cursore oltre il numero errato, premere il tasto di cancellazione **CANC**, poi reinserire il nuovo numero.

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto / Abbreviati

Stampa della Rubrica

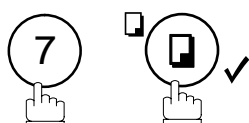
Dopo la programmazione di un numero a tasto singolo, è possibile stampare l'elenco telefonico che include i primi 12 caratteri del nome di ogni stazione. Tagliare lungo la linea tratteggiata e metterlo sopra i tasti singoli sotto la copertura rubrica. Per stampare un foglio con l'elenco telefonico, effettuare la seguente procedura.

1



STAMPA (1-7)

2

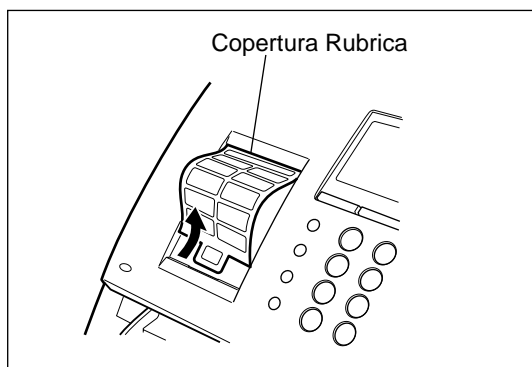


* STAMPA *

Il fax stampa l'elenco stazioni.

```
***** -RICERCA STAZIONE- ***** DATA 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****
|-----|
|                |
|      201 555 1234      |
|    SALES DEPT    ACCOUNTING    |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|-----|
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|                |
|-----|
***** -HEAD OFFICE - ***** - OLIVETTI - ***** 201 555 1212- *****
```

linea tratteggiata



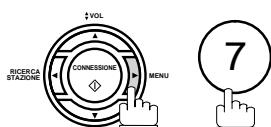
Parametri Fax

Descrizione Generale

Il vostro fax possiede diversi Parametri Fax con valori variabili. Questi parametri, elencati nella Tabella Parametri, sono già stati pre-impostati e non è necessario modificarli. Se desiderate eseguire una modifica, leggere attentamente la tabella. Alcuni parametri, come la Risoluzione, il Contrasto ed il Timbro di Verifica possono essere modificati temporaneamente con una semplice operazione, prima della trasmissione di un documento. Al termine della trasmissione, il valore di questi parametri torna comunque al valore originale (posizione Predefinita). Altri parametri possono essere modificati solamente utilizzando la procedura descritta qui di seguito.

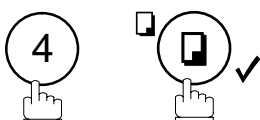
Impostazione dei Parametri Fax

1



MODO OPER. (1-8)

2



No. = (01-99)

3

Inserire il numero del Parametro Fax incluso nella Tabella Parametri (vedere pag. da 33 a 36).

Ex: ① ① per **CONTRASTO**

No. = 01 (01-99)

4



NORMALE<>

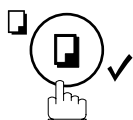
5

Inserire il nuovo valore o cliccare ◀ ▶ .

Ex: ② per **CHIARO**

CHIARO<>

6



RISOLUZIONE

Per impostare un altro parametro, premere il tasto di cancellazione **CANC** per ritornare al passo 3 oppure premere **STOP** per ritornare al modo di attesa.

NOTA

- 1 Per lo scorrimento dei Parametri Fax al Punto 2, premere ▼ o ▲ .
- 2 Per stampare una Lista di Parametri Fax, (vedere pag. 92) .

Tabella dei Parametri Fax

No.	Parametro	Numero Impostazione	Impostazione	Commento
01	CONTRASTO	1	Normale	Impostazione del tipo di CONTRASTO.
		2	Piu' chiaro	
		3	Piu' scuro	
02	RISOLUZIONE	1	Normale	Impostazione della Risoluzione.
		2	Alta	
		3	S-Alta	
		4	Mezzi toni	
04	TIMBRO	1	No	Impostazione della Timbro di Verifica (SI/NO). Per selezionare il Timbro di Verifica quando il documento è in memoria vedere il Par. No. 28.
		2	Si	
05	MEMORIA	1	No	Impostazione del tasto MEMORIA.
		2	Si	
06	TIPO DI SELEZIONE	1	Decadica	Impostazione metodo di selezione.
		2	Dtmf	
07	INTESTAZIONE	1	Interna	Selezione della posizione di stampa dell'intestazione Interna: all'interno dell'area di copia. Esterna: all'esterno dell'area di copia. Senza Intestaz.: nessuna stampa.
		2	Esterna	
		3	Senza Intestaz.	
08	TIPO DI INTESTAZIONE	1	LOGO-No. ID	Selezione del tipo di intestazione.
		2	DA: A:	
09	STAMPA ORA DI RX	1	No	Seleziona se l'unità deve stampare la data e l'ora della ricezione, l'ID remoto, la percentuale della riduzione e il numero della pagina in basso su ciascuna pagina ricevuta.
		2	Si	
10	VOLUME TASTI	1	No	Selezionare il volume del Tono dei tasti/Cicalino.
		2	Basso	
		3	Alto	
12	GIORNALE DI COM.	1	No	Selezione dell'impostazione del modo di stampa per il Giornale COM. No: nessuna stampa. Sempre: stampa giornale di comunicazione. Solo Ingr.: stampa in caso di comunicazioni incomplete.
		2	Sempre	
		3	Solo Ingr.	
13	STAMPA AUTOMATICA GIORNALE	1	No	Seleziona se l'unità deve stampare il giornale automaticamente ogni 32 operazioni.
		2	Si	
17	MODALITA' RICEZIONE	1	TEL	Impostazione per modalità di ricezione.
		2	FAX	
		3	FAX/TEL SW.	
		4	TAM I/F	

Parametri Fax

Tabella dei Parametri Fax

No.	Parametro	Numero Impostazione	Impostazione	Commento
18	TIMER CHIAM OPER.	1	20 sec.	Seleziona la durata dei segnali (squilli) dell'apparecchio per una telefonata in arrivo nel modo di commutazione automatica tel/ fax (vedere pag. 59).
		2	30 sec.	
		3	40 sec.	
		4	50 sec.	
19	DURATA OGM (TAM I/F)	1	1 sec.	Imposta la lunghezza OGM della segreteria telefonica da 1 a 60 secondi. L'unità non si avvia per rilevare SILENT dopo il rilevamento di una chiamata nel modo interfaccia TAM finché non è trascorso questo intervallo. (Default = 2,0 sec.)
		---	---	
		60	60 sec.	
20	RILEV. SILENZIO (TAM I/F)	1	No	Seleziona il modo di rilevamento Silent.
		2	Sì	
22	RX SOSTITUTIVA	1	No	Seleziona se la macchina deve ricevere nella memoria quando termina la carta, il toner o quando si inceppa la carta per stampare.
		2	Sì	
23	RECORDING PAPER SIZE	1	A4	Imposta il formato della carta di registrazione installata nella macchina.
		2	Letter	
		3	Legal	
24	RIDUZIONE IN STAMPA	1	Fissa	Selezionare la riduzione in Stampa: Fissa: Riduce il documento in funzione dell'impostazione del param. 25 Auto: Riduce il documento in funzione dei documenti ricevuti.
		2	Auto	
25	RAPPORTO DI RIDUZ	70	70%	Seleziona il rapporto di riduzione fisso dal 70 al 100%. Questo parametro è attivo solamente quando la riduzione fissa viene selezionata sul parametro fax No. 24 o quando è disponibile l'impostazione da memoria.
		----	----	
		100	100%	
26	PASSWORD POLLING		(----	Impostazione di una password di 4 cifre per un polling sicuro (vedere pag. 69).
28	TIMBRO TX DA MEMORIA	1	No	Seleziona se la macchina deve stampare gli originali durante la memorizzazione degli stessi (dipende dell'impostazione Timbro sul pannello di controllo).
		2	Sì	
32	RIDUZIONE IN COPIA	1	Manuale	Seleziona se la macchina deve effettuare la riduzione della copia in modo automatico o manuale. Manuale: La macchina attende l'invio del rapporto zoom (dal 100% al 70%) prima di fare le copie. Auto: La macchina determina automaticamente il rapporto di riduzione a seconda della lunghezza dell'originale.
		2	Auto	

Tabella dei Parametri Fax

No.	Parametro	Numero Impostazione	Impostazione	Commento
34	MODO RISPARMIO ENERGIA	1	Spento	<p>Per ridurre il consumo di corrente nel modo di attesa, selezionare il modo Risparmio Energia o quello Sleep e specificare entro quanto tempo si desidera che l'unità entri nel modo specificato.</p> <p>L'impostazione del timer è disponibile solo nei modi Risparmio Energia e Sleep.</p> <p>Spento: L'unità rimane nel modo di attesa e consuma meno energia rispetto al modo Risparmio Energia o quello Sleep.</p> <p>Modo Risparmio Energia: Risparmia energia consumando meno potenza rispetto al modo di attesa spegnendo l'unità fusore dopo l'intervallo specificato.</p> <p>Modo Sleep: Questo è lo stato di potenza più bassa in cui la macchina entra dopo l'intervallo specificato senza spegnersi completamente.</p>
		2	Risparmio Energia	
		3	Sleep	
38	PSW ACCESSO		(----	Immettere un codice di accesso di 4 cifre per proteggere l'unità contro l'uso non autorizzato (vedere pag. 76).
47	RICEZIONE REMOTA	1	No	Seleziona se la macchina accetta il comando di ricezione remota (vedere pag. (vedere pag. 58).
		2	Sì	
48	TIPO DI LINEA	1	PSTN (URBANA)	Selezionare i tipi di linea connessa al Fax.
		2	PABX	
49	COD. ACCESSO PSTN		(----	Impostare il prefisso di accesso alla linea urbana (Massimo 4 cifre).
51	DIAGNOSTICA REMOTA	1	No	Seleziona se la macchina dovrà aggiornare la microprogrammazione dalla stazione remota o meno.
		2	Sì	
52	COD. DIAGNOSTICO		(----	Impostazione della password per la modalità Diagnostica remota. Per favore, chiedete al rivenditore autorizzato Olivetti per i dettagli.
53	PASSWORD SUB-IND		(----	Impostazione di una password a 20 cifre per la sicurezza sulle comunicazioni con sotto-indirizzo.
54	INOLTRO FAX	1	No	Seleziona se l'unità deve effettuare l'inoltro fax alla destinazione specificata (vedere pag. 78).
		2	Sì	

Parametri Fax

Tabella dei Parametri Fax

No.	Parametro	Numero Impostazione	Impostazione	Commento
58	LINGUA			Scegliere la lingua da utilizzare per le visualizzazioni ed i rapporti.
63	MODO PC-FAX RCV (modo di ricezione)	1	Stampa	Seleziona come eseguirà la macchina il documento Fax ricevuto. Stampa: Stampa dei documenti ricevuti.. Upload e Stampa: Stampa dei documenti ricevuti e upload del file. Upload: Upload del file del documento ricevuto.
		2	Upload e Stampa	
		3	Upload	
65	ORDINAMENTO STAMPA	1	No	Seleziona se la macchina stamperà i documenti in modo sequenziale (vedere pag. 66).
		2	Sì	
80	DURATA MANUT.	00:00 - 23:00 (12:00)		Impostate le ore per attivare la Manutenzione del Rullo di Scansione. Il Rullo di Scansione girerà alcuni secondi all'ora impostata. Questo serve per mantenere un contatto scorrevole tra il Rullo di Scansione e il Vetro di Scansione.
99	FORMATO MEMORIA	-	-	Visualizza la quantità di memoria base e opzionale.

NOTA

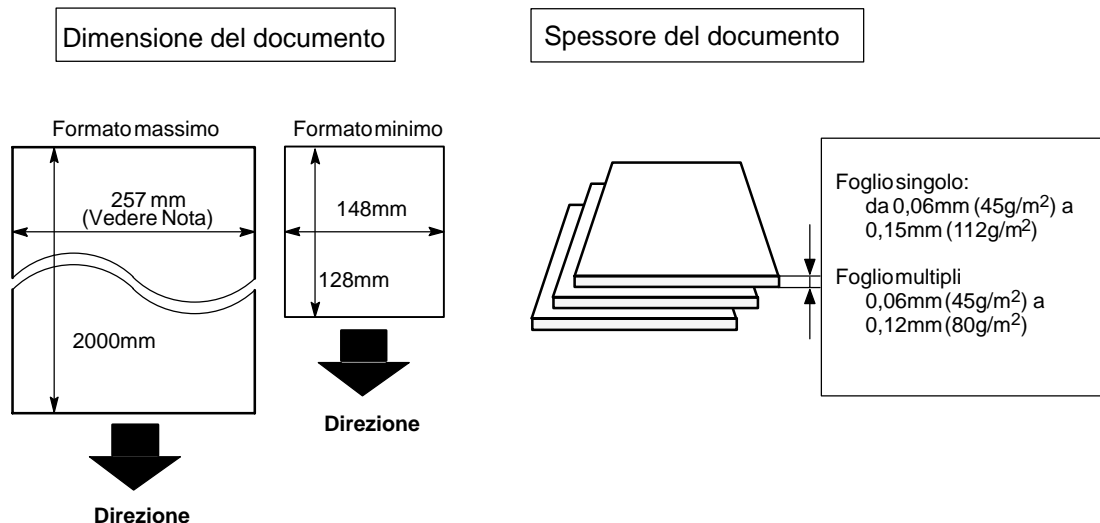
1 I valori standard vengono stampati nella Lista dei Parametri Fax, (vedere pag. 92)

2 Il contenuto dei Parametri Fax può variare in funzione delle regole vigenti in ogni paese.

Caricamento dei Documenti

Documenti Idonei alla Trasmissione

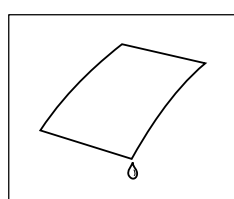
In genere, l'unità trasmette un qualunque originale stampato su carta dei formati A4.



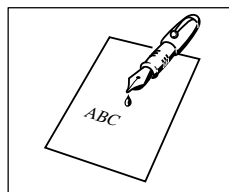
Nota: La larghezza massima dei documenti elaborabili della macchina è 257 mm. Tuttavia, la larghezza di scansione effettiva è 208 mm.

Documenti non idonei alla trasmissione

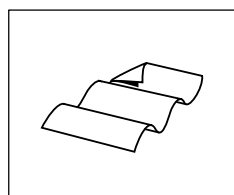
Non bisogna mai trasmettere documenti che sono



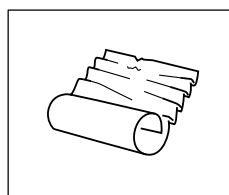
Bagnati



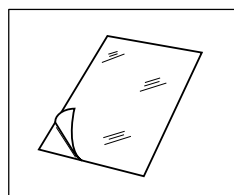
Sporchi di inchiostro o colla freschi



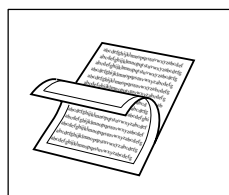
Troppo sottili (ad es. veline, carta da posta aerea, pagine di riviste, ecc.)



Stropicciati, arricciati o piegati



Patinati (ad es. lucidi, ecc.)



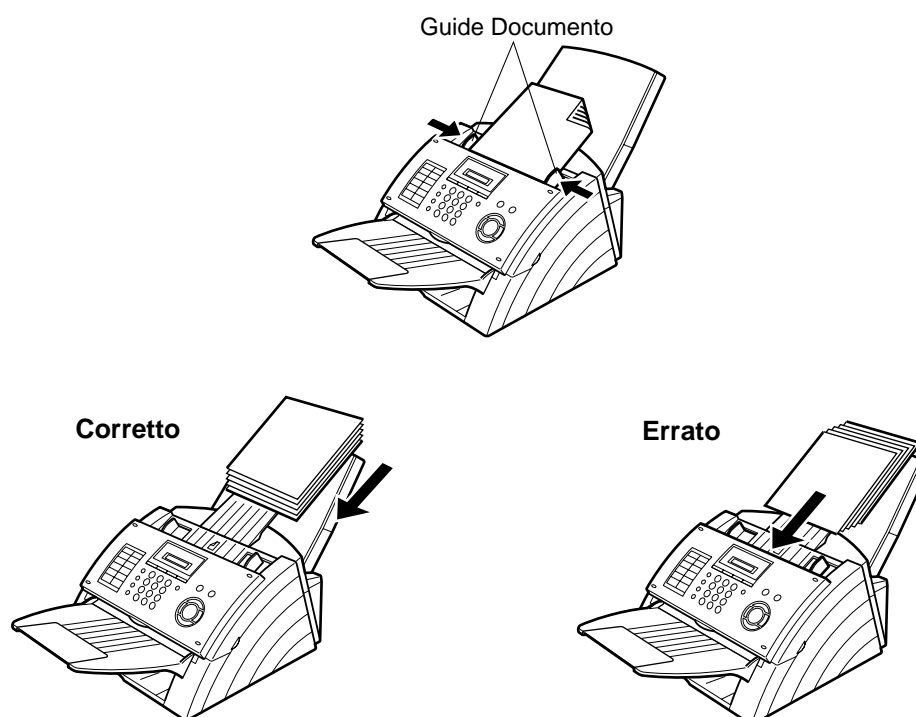
Trattati chimicamente (ad es. carta termica, carta carbone, ecc.), di tessuto o metallo.

Per trasmettere questi documenti farne prima una fotocopia e poi trasmettere la copia stessa.

Caricamento dei Documenti

Caricamento dei Documenti

1. Assicurarsi che il documento sia privo di graffette, punti metallici e che non sia stropicciato, unto o coperto da qualsiasi oggetto estraneo.
2. Posizionare il documento con il lato da trasmettere rivolto verso il basso sull'Alimentatore Automatico dei Documenti (ADF - Automatic Document Feeder). Regolare le Guide del Documento scorrevoli in modo che il documento sia centrato sull'ADF.
Se state trasmettendo due o più pagine, assicurarsi che il foglio posto in basso entri per primo. E' possibile mettere sull'ADF fino a 20 fogli contemporaneamente e se si devono trasmettere altri fogli, è possibile posizionarli sopra la pila man mano che gli altri documenti vengono trasmessi, evitando di avere più di 20 documenti contemporaneamente sull'ADF.
3. Regolare le guide documenti in modo che il foglio sia centrato sull'ADF.



Quando si pone un documento sull'ADF, il messaggio visualizzato viene modificato da data e ora (attesa) nel seguente messaggio.

DOCUMENTO PRONTO

A questo punto è possibile modificare le impostazioni di trasmissione o iniziare la procedura di selezione.

NOTA

¹ La trasmissione di documenti più lunghi di 356 mm richiede l'intervento da parte dell'utente.

Impostazioni base per la trasmissione

Descrizione Generale

Prima o dopo aver posizionato un documento sull'ADF, è possibile modificare temporaneamente le impostazioni di trasmissione.

Queste impostazioni sono le seguenti:

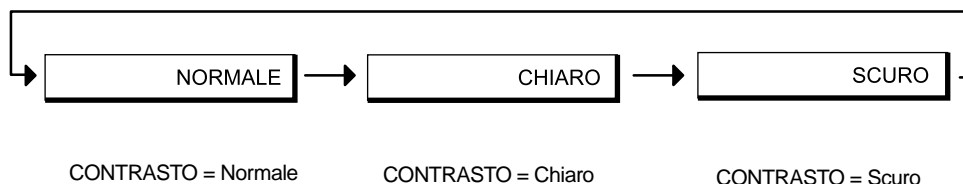
- Contrasto
- Risoluzione
- Giornale di Comunicazione

Dopo che il documento è stato inviato, la macchina torna automaticamente ai valori predefiniti.

Contrasto

Il fax è pre-impostato con il Contrasto **Normale**. Se desiderate inviare un documento con un contrasto più chiaro, modificare l'impostazione al valore **Chiaro**. Se desiderate inviare un documento con un contrasto più scuro, modificare l'impostazione al valore **Scuro**.

Premere per:

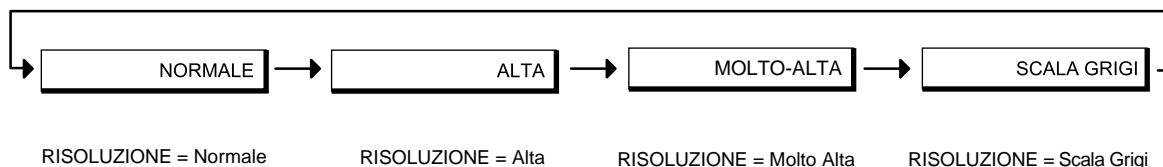


Risoluzione

La macchina è impostata su risoluzione **Normale**, che è adatta per la maggior parte dei documenti.

Per documenti molto particolareggiati usare la risoluzione **Alta**, **Molto Alta** o **Mezzi toni**.

Premere per:



NOTA

- 1 Per modificare l'impostazione del Contrasto preimpostata, cambiare il Parametro Fax No. 01, (vedere pag. 33)
- 2 Per modificare l'impostazione della Risoluzione preimpostata, cambiare il Parametro Fax No. 02, (vedere pag. 33)

Impostazioni base per la trasmissione

Giornale di Comunicazione (GIORNALE COM.)

Il Giornale di Comunicazione consente di verificare l'esito di una comunicazione. È possibile selezionare la condizione di stampa prima di chiamare o di memorizzare il documento, nel seguente modo:

GIORNALE COMUNICAZIONI = **NO**

: non viene stampato nessun giornale.

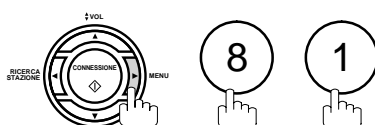
GIORNALE COMUNICAZIONI = **SI**

: viene stampato automaticamente il Giornale delle Comunicazioni dopo ogni transazione.

GIORNALE COMUNICAZIONI = **INC**

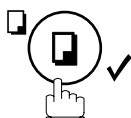
: tale stampa avviene solo se la trasmissione è incompleta, viene inoltre stampata la prima pagina del documento se la trasmissione è dalla memoria.

1



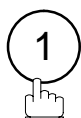
GIORNALE?

2



INC<>

3



Per "NO".

NO<>

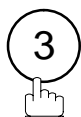
o



Per "SI" (Stampa sempre).

SI<>

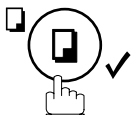
o



Solo per le "INCOMPLETE".

INC<>

4



NOTA

1 Per modificare l'impostazione del relativo Parametro Fax, (vedere pag. 33) parametro No. 12.

Trasmissione dei Documenti

Descrizione Generale

E' possibile usare la Trasmissione da Memoria o Diretta.

Usate la Trasmissione da Memoria se:

- volete inviare un documento a più stazioni,
- avete la necessità di recuperare immediatamente il documento,
- sfruttare il modo Doppia Operazione.

Usate la Trasmissione Diretta se:

- la memoria è piena,
- per trasmettere un documento immediatamente.

Usate la Trasmissione in Modalità Vocale se:

- volete trasmettere il documento dopo aver parlato con l'interlocutore,
- volete trasmettere il documento dopo aver ascoltato un messaggio.

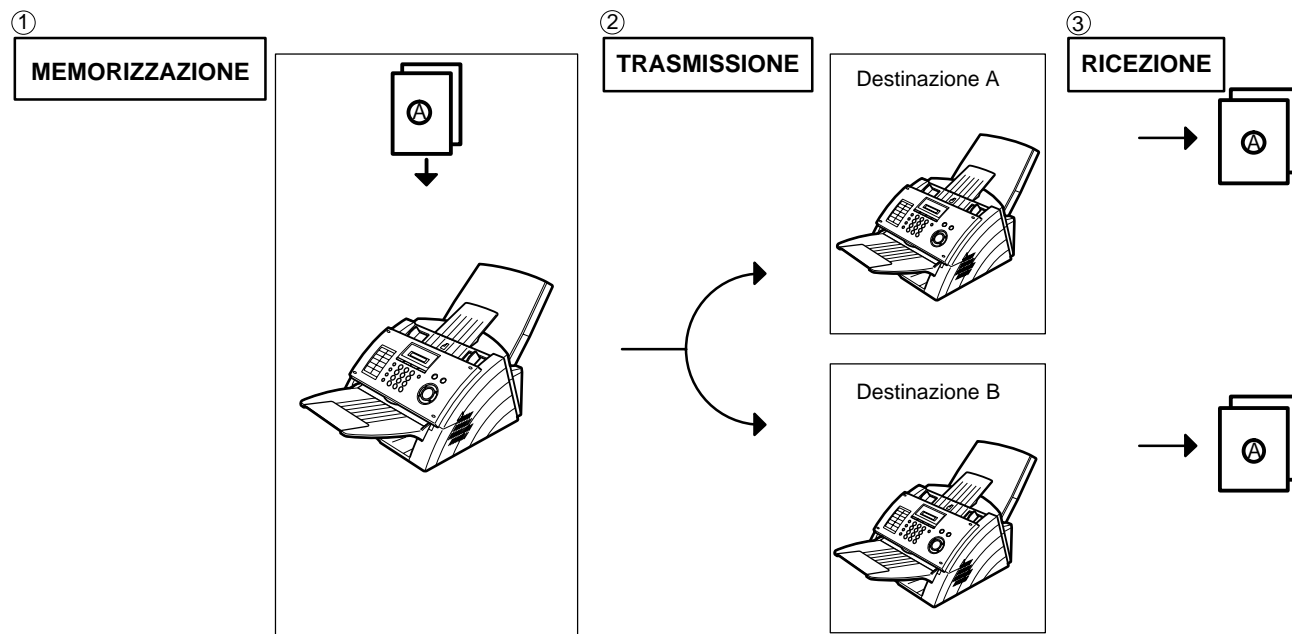
Trasmissione dei Documenti

Trasmissione da Memoria

La macchina memorizza velocemente i documenti nella sua memoria.

Quindi, inizia a selezionare il numero telefonico.

Se la trasmissione non dovesse andare a buon fine, la macchina ritrasmetterà automaticamente le pagine mancanti o, se necessario, l'intero documento.



NOTA

- 1 Se la memoria si riempie durante la memorizzazione dei documenti, i fogli residui sull'ADF verranno espulsi. Il fax vi chiederà se trasmettere i documenti memorizzati o se cancellare la trasmissione.

Premere ① per cancellare o ② per trasmettere i documenti.

COMPLETE=XXX PAG

Fare riferimento alle Specifiche di pagina per ulteriori informazioni sulla capacità della memoria.

Se non si prende nessuna misura entro 10 secondi, il fax inizia la trasmissione dei documenti memorizzati.

- 2 Per interrompere la trasmissione, premere **STOP** .
Il display mostra:

INTERROMPI COM.?

Premere **CONFERMA** e ① per interrompere la trasmissione. Il documento memorizzato verrà cancellato automaticamente.

- 3 Se si desidera stampare un Giornale di Comunicazione dopo aver interrotto una trasmissione,

STAMPA GIORNALE?

Premere **SET** e ① quando il display visualizza.

- 4 Se la capacità di memorizzazione supera 10 file, appare quanto segue e la macchina non accetta ulteriori file finché un file non è stato completato.

MEMORIA ESAURITA

Trasmissione da Memoria

Selezione manuale del numero

Per selezionare il numero telefonico manualmente, eseguire la seguente procedura:

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2

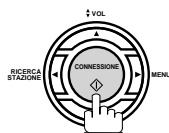
Selezionare il numero telefonico dalla tastiera.
(massimo 36 cifre)

5551234

Potete anche programmare più di una destinazione.

Ex: ⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④

3



MEMORIZZA 05%

Il documento viene memorizzato con un numero file.
La macchina compone quindi il numero telefonico.

NOTA

1 Se occorre un numero di accesso speciale per ottenere una linea esterna, selezionarlo, dopodiché premere **PAUSA** (rappresentata da "/") per inserire un tempo di attesa, prima di comporre l'intero numero.

Esempio: 9 PAUSA 5551234

2 Se si utilizza la trasmissione ad impulsi e si desidera passare a quella a toni durante la chiamata, premere **☛** (rappresentato da a "/").

La trasmissione passerà dal tipo ad impulsi a quello a toni dopo aver premuto "/".

Esempio: 9 PAUSA * 5551234

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione da Memoria

Chiamata a un Solo Tasto

La selezione a tasti singoli permette di chiamare un utente premendo semplicemente un tasto. Per impostare i tasti singoli, (vedere pag. 27) .

1



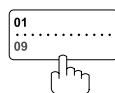
Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2

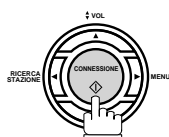
Premere un Tasto Singolo.

Ex:



<01> OLIVETTI

3



Il documento viene memorizzato con un numero file.
La macchina compone quindi il numero telefonico.

MEMORIZZA 05%

Selezione abbreviata

La selezione abbreviata è un modo rapido per selezionare un numero fax chiamato frequentemente, programmando il numero fax nell'unità di selezione automatica tramite un codice abbreviato di 2 cifre. Per programmare un numero abbreviato, (vedere pag. 28).

1



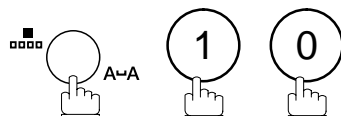
Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2

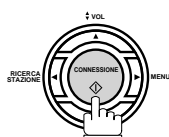
Premere **ABBR** e poi immettere un codice a 2 cifre.

Ex:



[10] SALES DEPT

3



Il documento viene memorizzato con un numero file.
La macchina compone quindi il numero telefonico.

MEMORIZZA 05%

Trasmissione da Memoria

Selezione con Ricerca del Numero in Elenco

La selezione con Ricerca del Numero in Elenco permette di selezionare un numero telefonico cercando il nome del destinatario introdotto nei Tasti Singoli o nei Numeri Brevi.

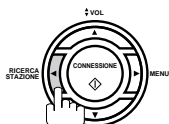
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2



IMMETTI INIZIALI

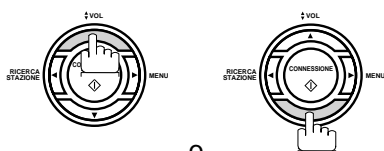
3

Introdurre un nome completo del destinatario o una parte di nome tramite i tasti caratteri.

Ex: **S** **A** per cercare **SALES DEPT**

SA

4

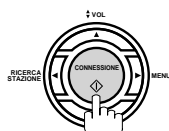


o

appare ripetutamente fino a quando il display non mostri il nome della stazione/destinatario a cui trasmettere il documento.

[10]SALES DEPT

5



Il documento viene memorizzato con un numero file.
La macchina compone quindi il numero telefonico.

MEMORIZZA 05%

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione da Memoria

Trasmissione Multistazione

Se si deve trasmettere lo stesso documento a diverse stazioni, è possibile risparmiare il tempo necessario a inserire i documenti, utilizzando la trasmissione da memoria. Cioè, è possibile memorizzare il documento e quindi trasmetterlo automaticamente alle stazioni.

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

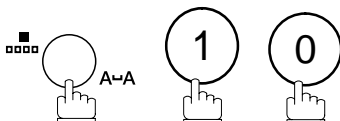
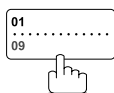
DOCUMENTO PRONTO

2

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (7 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 43 a 45.)

Ex:



Se volete confermare il numero della stazione inserita, premere **CONFERMA**.

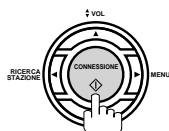
<01> OLIVETTI

[10] SALES DEPT

002 STAZ. SELEZ.

MEMORIZZA 05%

3



Il documento viene memorizzato con un numero file. Poi inizia la selezione sequenziale dei numeri fax.

NOTA


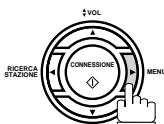
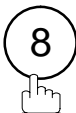
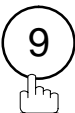
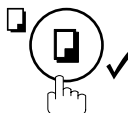
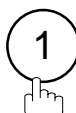
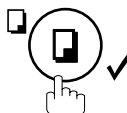







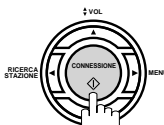
1 Si può revisionare le stazioni immesse nel passo 3 prima di memorizzare il documento nella memoria premendo **▼** o **▲**. Premere **CANC** per cancellare una stazione immessa o un gruppo visualizzato sul display, se necessario.

Trasmissione Diretta


Se la memoria del fax è piena o si desidera trasmettere il documento immediatamente, usare la trasmissione diretta.

Selezione manuale del numero (Trasmissione Diretta)


Per selezionare il numero telefonico manualmente, eseguire la seguente procedura:

- 1**  Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso. DOCUMENTO PRONTO
- 2**    TX MEMORIA?
- 3**    DOCUMENTO PRONTO
- 4** Selezionare il numero dall'apparecchio telefonico dalla tastiera. 5551234■
 Ex:       
- 5**  La macchina inizia a selezionare il numero telefonico.

NOTA

- 1 Se occorre un numero di accesso speciale per ottenere una linea esterna, selezionarlo, dopodiché premere **PAUSA** (rappresentata da "/") per inserire un tempo di attesa, prima di comporre l'intero numero.
Esempio: 9 PAUSA 5551234
- 2 Se si utilizza la trasmissione ad impulsi e si desidera passare a quella a toni durante la chiamata, premere  (rappresentato da a "/").
 La trasmissione passerà dal tipo ad impulsi a quello a toni dopo aver premuto "/".
Esempio: 9 PAUSA * 5551234
- 3 Per interrompere la trasmissione, premere **STOP** .
 Il display mostra:

INTERROMPI COM. ?

Premere **CONFERMA** e  per interrompere la trasmissione.

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione Diretta

Chiamata a un Solo Tasto (Trasmissione Diretta)

La selezione a tasti singoli permette di chiamare un utente premendo semplicemente un tasto. Per impostare i tasti singoli, (vedere pag. 27) .

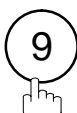
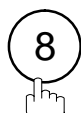
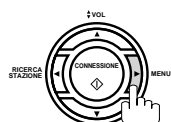
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

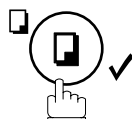
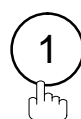
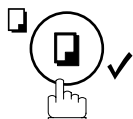
DOCUMENTO PRONTO

2



TX MEMORIA?

3

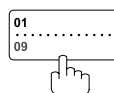


DOCUMENTO PRONTO

4

Premere un Tasto Singolo.

Ex:



Il display mostrerà il numero memorizzato nel tasto singolo e il nome della stazione. Verrà quindi selezionato il numero completo (p. es. 5551234).

<01> OLIVETTI

Trasmissione Diretta

Selezione abbreviata (Trasmissione Diretta)

La selezione abbreviata è un modo rapido per selezionare un numero fax chiamato frequentemente, programmando il numero fax nell'unità di selezione automatica tramite un codice abbreviato di 2 cifre. Per programmare un numero abbreviato, (vedere pag. 28).

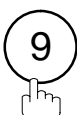
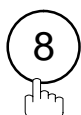
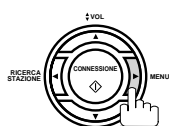
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

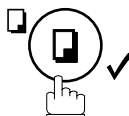
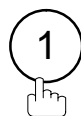
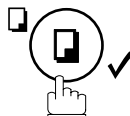
DOCUMENTO PRONTO

2



TX MEMORIA?

3



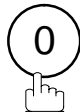
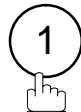
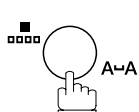
DOCUMENTO PRONTO

4

Premere **ABBR** e poi immettere un codice a 2 cifre.

[10] SALES DEPT

Ex:



Il display mostrerà il numero memorizzato e il nome della stazione.


Verrà quindi selezionato il numero completo (p. es. 5553456).

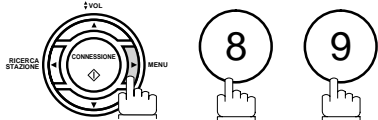
Trasmissione dei Documenti

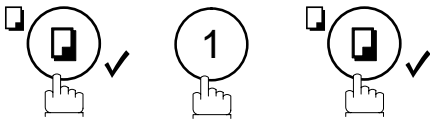
Trasmissione Diretta

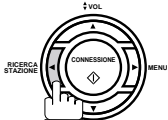
Selezione con Ricerca del Numero in Elenco (Trasmissione Diretta)

La selezione con Ricerca del Numero in Elenco permette di selezionare un numero telefonico cercando il nome della stazione introdotto nei Tasti Singoli o nei Numeri Brevi.

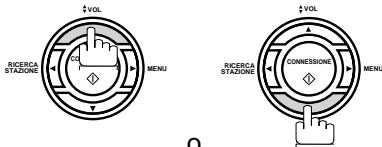
- 1**  Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

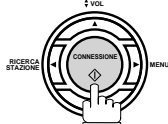
DOCUMENTO PRONTO
- 2** 

TX MEMORIA?
- 3** 

DOCUMENTO PRONTO
- 4** 

IMMETTI INIZIALI
- 5** Introdurre un nome completo della stazione o una parte di nome tramite i tasti caratteri.
Ex: **S** **A** per cercare **SALES DEPT**

SA
- 6** 

[10]SALES DEPT
- 7** 


Verrà selezionato il numero intero (p. es. 5553456).

Trasmissione in Modalità Vocale

Se desiderate trasmettere un documento dopo aver parlato con l'interlocutore remoto, usate la Trasmissione in Modalità Vocale. Il fax necessita di un apparecchio telefonico esterno.

Selezione da Microtelefono

Per la selezione da microtelefono, eseguire la seguente procedura

- 1**  Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

- 2** Sollevare il microtelefono del telefono esterno e selezionare il numero dall'apparecchio telefonico.

INSERIRE NO TEL.

Ex: (5) (5) (5) (1) (2) (3) (4)

- 3** Quando sentite la voce dell'interlocutore remoto, invitatelo a prepararsi per la ricezione di un documento.

Quando sentirete un bip, premere



e abbassare il microtelefono.

NOTA

- 1 Per interrompere la trasmissione, premere **STOP** .
Il display mostra:

INTERROMPI COM. ?

Premere **CONFERMA** e (1) per interrompere la trasmissione.

Trasmissione dei Documenti

Trasmissione in Modalità Vocale

Selezione a mani libere

Per la selezione a mani libere, eseguire la seguente procedura:

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2



Si sentirà il tono di invito alla selezione attraverso l'altoparlante.

INSERIRE NO TEL.

3

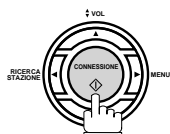
Selezionare il numero telefonico dalla tastiera numerica.

Ex: ⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④

5551234

4

Quando sentite un bip,



NOTA

1 Se occorre un numero di accesso speciale per ottenere una linea esterna, selezionarlo, dopodiché premere **PAUSA** (rappresentata da "/") per inserire un tempo di attesa, prima di comporre l'intero numero.

Esempio: 9 PAUSA 5551234

2 Se si utilizza la trasmissione ad impulsi e si desidera passare a quella a toni durante la chiamata, premere * (rappresentato da a "/").

La trasmissione passerà dal tipo ad impulsi a quello a toni dopo aver premuto "/".

Esempio: 9 PAUSA * 5551234

Prenotazione della Trasmissione

E' possibile fare quanto segue durante la trasmissione di un documento dalla memoria o la ricezione di un documento.

- Riservare la successiva trasmissione nella memoria per fino a 10 diversi file.
- Prenotare la trasmissione prioritaria.

Riserva della trasmissione dalla memoria (compiti multipli)

Se il fax sta trasmettendo dalla memoria, se sta ricevendo o stampando dei documenti ricevuti, si può riservare una trasmissione nel seguente modo.

1

La macchina è in linea

CONNESSIONE *TX*

CONNESSIONE * RX

MODALITÀ PC*

* STAMPA *

DOCUMENTO PRONTO

2



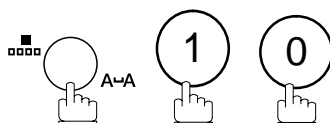
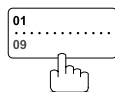
Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

3

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (7 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 43 a 45.)

Ex:



Se volete confermare il numero della stazione inserita, premere **CONFERMA**.

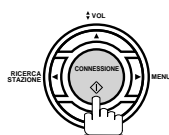
<01> OLIVETTI

[10]SALES DEPT

002 STAZ. SELEZ.

MEMORIZZA 05%

4



Il fax memorizza il documento.

Trasmissione dei Documenti

Prenotazione della Trasmissione

Prenotazione della Trasmissione Diretta (Prenotazione della Priorità della Trasmissione)

Se avete fretta di trasmettere un documento urgente, ma sono presenti molti file in memoria, utilizzate la Prenotazione della Trasmissione Diretta per trasmettere il documento urgente.

Quest'ultimo verrà trasmesso immediatamente dopo che la comunicazione corrente è terminata.

Per prenotare la macchina per la trasmissione di documenti urgenti

1

La macchina è in linea

CONNESSIONE *TX*

CONNESSIONE * RX

MODALITÀ PC*

* STAMPA *

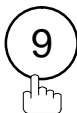
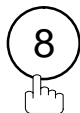
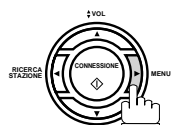
DOCUMENTO PRONTO

2



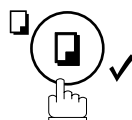
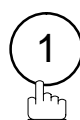
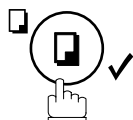
Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

3



TX MEMORIA

4



DOCUMENTO PRONTO

5

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONNESSIONE**
- Selezione con Ricerca Stazione, premere

CONNESSIONE

(Per altri dettagli, vedere pag. da 47 a 50.)

Ex:

E' possibile prenotare la trasmissione di un documento urgente solo per un singolo destinatario.

<01> OLIVETTI

Ripetizione dell'ultimo numero selezionato

Ripetizione automatica dell'ultimo numero selezionato

Se si rivela una linea occupata, il fax richiama il numero fino a 3 volte ad intervalli di 3 minuti. Durante questo periodo appare il messaggio "ATT. CHIA."

ATT. CHIA.

Ripetizione manuale dell'ultimo numero selezionato

E' possibile anche ripetere manualmente la selezione dell'ultimo numero, premendo il tasto **RICH**.

Per ripetere la selezione dell'ultimo numero selezionato da memoria

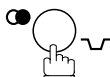
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

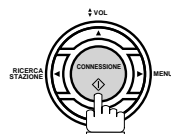
DOCUMENTO PRONTO

2



5551234

3



Il documento viene memorizzato. La macchina inizia a selezionare i numeri telefonici in sequenza.

MEMORIZZA 05%

Trasmissione dei Documenti

Ripetizione dell'ultimo numero selezionato

Per ripetere la selezione dell'ultimo numero selezionato da ADF

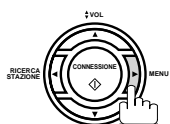
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2

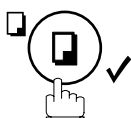


8

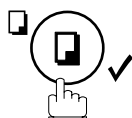
9

TX MEMORIA

3

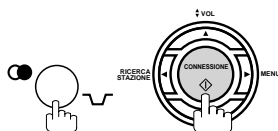


1



DOCUMENTO PRONTO

4



Il fax inizia a selezionare l'ultimo numero selezionato.

5551234

NOTA

1 Mentre la macchina visualizza il messaggio "ATT.CHIA. (ATTENDERE PER CHIAM)", è possibile premere **RICH** per iniziare a ri-selezionare immediatamente.

Ricezione dei Documenti

Modalità di Ricezione

E' possibile scegliere una delle quattro modalità di ricezione mostrate di seguito.

Condizioni	Modalità di Ricezione Consigliata	Impostazioni
Normalmente ricevete solo chiamate vocali.	<u>Modalità telefono</u> Potete rispondere alle chiamate entranti tramite il microtelefono. Se ricevete una chiamata fax premete semplicemente il tasto CONNESSIONE per avviare la ricezione (vedere pag. 58)	Parametro Fax N° 17 impostato a 1: TEL
Ricevete sia chiamate vocali che chiamate fax.	<u>Modo switch Fax/Tel</u> La macchina risponde alle chiamate entranti ed è in grado di distinguere se le stesse sono chiamate vocali o fax. Se la chiamata è fax la macchina inizierà automaticamente a ricevere il documento. Se la chiamata è vocale la macchina genererà dei segnali di chiamata dall'altoparlante per avvisarvi (vedere pag. 59)	Parametro Fax N° 17 impostato a 3: FAX TEL SW
Normalmente ricevete solo chiamate fax.	<u>Modo fax</u> La macchina riceve automaticamente i documenti. A tutte le chiamate entranti (incluse le chiamate vocali) risponde il fax (vedere pag. 60)	Parametro Fax N° 17 impostato a 2: FAX
Ricevete sia chiamate vocali che chiamate fax ed avete collegato una segreteria telefonica.	<u>Interfaccia TAM</u> La segreteria telefonica risponde alle chiamate entranti, contemporaneamente la macchina monitorizza la linea. Se la chiamata è vocale la segreteria telefonica registra il messaggio entrante. Se la chiamata è fax la macchina commuta automaticamente la linea e comincia a ricevere il documento (vedere pag. 61)	Parametro Fax N° 17 impostato a 4: TAM I/F.

NOTA

¹ A seconda del modello della Segreteria Telefonica (TAM) che è stata collegata, alcune delle prestazioni potrebbero non essere compatibili con la macchina funzionante in modalità di interfaccia TAM.

Ricezione dei Documenti

Modalità Telefono

Quando la vostra macchina è impostata in modalità telefono non riceverà automaticamente i documenti. Se ricevete una chiamata fax seguite la procedura descritta di seguito per ricevere manualmente i documenti.

Impostazione modo telefono

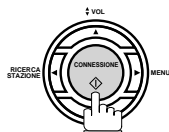
- 1 Modificare il Parametro Fax N°17 (MODO RX) al valore 1:TEL
(vedere pag. 33)

Funzionamento della modalità Telefono

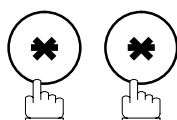
- 1 Quando il telefono squilla, sollevare la cornetta del telefono derivato.
Se si sente un bip dal telefono, significa che qualcuno desidera inviarvi un fax. O, il chiamante risponde e dice che vi vuole trasmettere un fax, quindi...

- 2 Rimuovere l'eventuale documento dall'ADF.

- 3 Se avete risposto alla chiamata usando il Telefono Esterno,



oppure



sul telefono esterno, entro 1 secondo (vedere

Nota 1).

La macchina verrà attivata remotamente.

- 4 Riagganciare il telefono.

NOTA

1 Questa procedura è chiamata **RICEZIONE REMOTA** e funzionerà con un telefono dotato di numeri DTMF. Se il telefono connesso non ha questa opzione, premere **CONNESSIONE** sul pannello frontale della vostra macchina.

Modalità di commutazione automatica Fax/Tel

Quando la macchina è impostata in auto Fax/Tel commuterà automaticamente in ricezione od in comunicazione vocale.

Impostazione della macchina in modalità di commutazione automatica Fax/Tel

- 1** Modificare il Parametro Fax N°17 (MODO RX) al valore 3:FAX TEL SW (vedere pag. 33)

Funzionamento della modalità di commutazione automatica Fax/Tel

E' una chiamata Fax.

- 1** La macchina risponderà al più presto alla chiamata entrante, quindi rileverà se la chiamata è vocale o fax.

- 2** La macchina inizia a ricevere i documenti.

E' una chiamata vocale.

- 1** La macchina risponderà al più presto alla chiamata entrante, quindi rileverà se la chiamata è vocale o fax.

- 2** La macchina inizia a squillare (vedere Nota 1).

- 3** Sollevare il microtelefono del telefono esterno e premere per parlare.

- 4** Iniziate la conversazione.

NOTA

- 1 Il periodo di tempo per il quale la macchina segnala la chiamata può essere modificato tramite il Parametro Fax No. 18 (TIMER CHIAM OPER.).*
- 2 Per regolare il Volume degli Squilli, 21.*

Ricezione dei Documenti

Modalità Fax

Quando la vostra macchina è impostata in modo fax risponderà ad ogni chiamata entrante e riceverà sempre automaticamente i documenti.

Impostazione della modalità fax

- 1 Modificare il Parametro Fax N°17 (MODO RX) al valore 2:
Fax (vedere pag. 33)

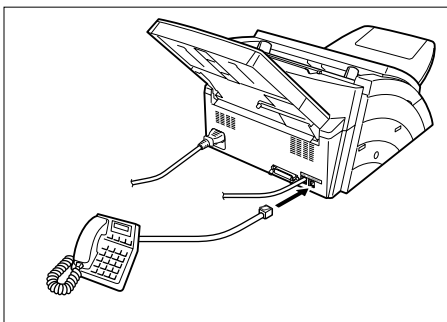
Funzionamento della macchina in modalità fax

La macchina risponde alla chiamata entrante ed inizia a ricevere automaticamente i documenti.

Modalità di Interfaccia TAM (Segreteria Telefonica)

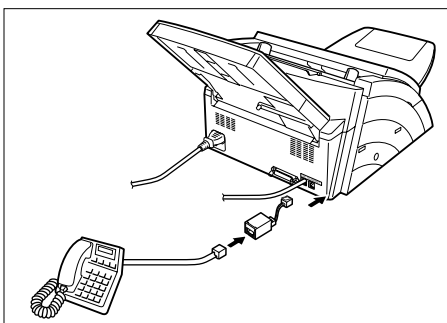
La macchina è equipaggiata con una prestazione unica, chiamata Interfaccia TAM, che le permette di commutare automaticamente una singola linea telefonica su un Fax o su una Segreteria Telefonica. E' possibile collegare la maggior parte delle segreterie telefoniche sul mercato alla macchina e usare la linea telefonica esistente in maniera molto efficiente. Comunque, alcune Segreterie Telefoniche potrebbero non essere compatibili con questa macchina. Per il funzionamento della Segreteria Telefonica, si faccia riferimento al relativo manuale d'Uso.

1



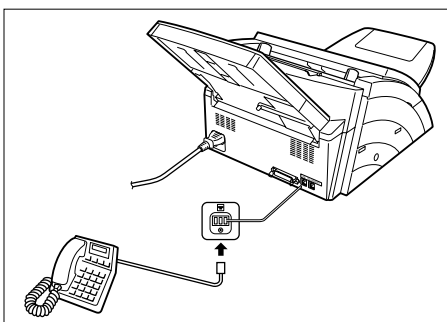
1. Disconnettere il cavo di collegamento alla linea telefonica della segreteria telefonica, dalla relativa presa telefonica a muro.
2. Inserire il cavo della linea telefonica della segreteria telefonica, nella presa sul retro del fax.

2

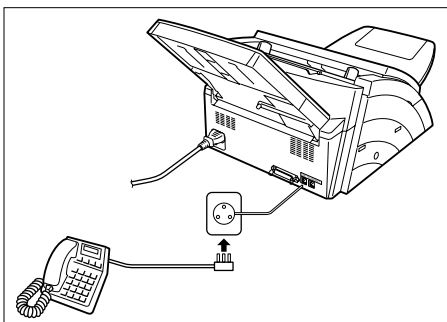


Note: Il metodo di connessione dell'interfaccia TAM può differire in funzione delle regole vigenti in ogni nazione, quindi i punti da 1 a 4 vanno interpretati in funzione di questa regolamentazione. Per ulteriori dettagli rivolgersi ad un distributore Olivetti.

3



4



Modalità di Interfaccia TAM (Segreteria Telefonica)

Impostazione della modalità Interfaccia TAM

- 1 Modificare il Parametro Fax N°17 (MODO RX) al valore 4:
TAM I/F (vedere pag. 33)

Funzionamento della macchina in modalità Interfaccia TAM

E' una chiamata Fax.

- 1 Quando arriva una chiamata la segreteria telefonica risponde ed invia il messaggio OGM (annuncio). Contemporaneamente il fax monitorizza la linea per identificare se la chiamata entrante è una chiamata fax o una chiamata vocale.
- 2 La macchina commuterà la linea al fax e quindi inizierà immediatamente a ricevere i documenti dalla stazione chiamante.

E' una chiamata vocale.

- 1 Quando arriva una chiamata la segreteria telefonica risponde ed invia il messaggio OGM (annuncio). Contemporaneamente il fax monitorizza la linea per identificare se la chiamata entrante è una chiamata fax o una chiamata vocale.
- 2 La Segreteria Telefonica continua a funzionare, registrando un messaggio (ICM) dopo la riproduzione dell'annuncio.

Esempio di OGM

Risponde la segreteria telefonica del signor Bianchi. Sono momentaneamente assente. Per cortesia lasciate un messaggio dopo il segnale acustico o, se volete trasmettere un fax, premete il tasto di connessione. Grazie per avere chiamato.

Rilevazione del Silenzio

Abilita il Vostro Fax a commutare automaticamente in modalità fax, quando si riceve da unità che non inviano il segnale di chiamata fax (un breve beep) ed evita alla Vostra Segreteria telefonica di registrare messaggi silenziosi.

Per attivare questa prestazione:

1. Impostare il parametro Fax No. 20 (RILEV. SILENZIO) con il valore "2: SI" (vedere pag. 34)
2. Impostare la durata dell' OGM registrato nella Vostra segreteria telefonica nel parametro Fax No. 19 (DURATA OGM) (vedere pag. 34)
[Vi consigliamo di impostare la durata 5 o 6 secondi più lunga di quella attuale dell' OGM.]

Riduzione in Stampa

La macchina usa i formati della carta di stampa A4, Lettera o Legale. Tutti i documenti ricevuti con un formato diverso non possono essere stampati su una singola pagina. Quando questo avviene, il documento verrà diviso in più pagine.

La macchina è dotata di una funzione di Riduzione che evita che il documento venga stampato su più fogli. E' possibile impostare una delle modalità di riduzione descritte di seguito.

1. Riduzione Automatica

Ciascuna pagina di un documento ricevuto viene memorizzata. In base alla lunghezza del documento, il fax calcola automaticamente il rapporto di riproduzione adatto (dal 70% al 100%) per stampare l'intero documento su un'unica pagina. Se il documento ricevuto è molto lungo (più di 39% rispetto la carta per stampare), il documento viene suddiviso su pagine separate e stampato senza riduzione.

2. Riduzione Fissata

E' possibile impostare un rapporto di riduzione del documento ricevuto, con un valore fisso tra il 70% e il 100%, con variazioni di un punto percentuale. Il documento ricevuto viene ridotto con il rapporto impostato in base alla sua dimensione.

Impostazione della Riduzione in Stampa

Per impostare il rapporto di riduzione di stampa impostare i seguenti parametri (vedere pag. 34).

1. Per impostare la riduzione "Automatica".

1) Parametro Fax numero 24 Riduzione in stampa ad "AUTO"

2. Per impostare la riduzione "FISSA".

1) Parametro Fax numero 24 Riduzione in stampa "FISSA"

2) Parametro Fax numero 25 Rapporto di riduzione a un valore compreso tra 70% e 100%.
(vedere Nota 1).

Ex: A4 - A4 - 96%

A4 - Lettera - 90%

Lettera - Lettera - 96%

Legale - Lettera - 75%

NOTA

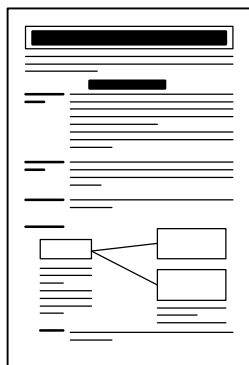
¹ Se l'unità in trasmissione è impostata per stampare l'intestazione all'esterno dell'area di copia, sarà necessario un rapporto di riduzione più elevato.

Ricezione dei Documenti

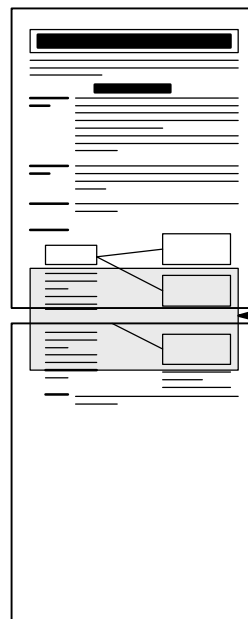
Ricezione di Documenti di Grosse Dimensioni

Se il documento ricevuto è estremamente lungo (oltre il 39% più lungo della carta) il documento verrà diviso in pagine separate. Quando viene effettuata la stampa in pagine separate, gli ultimi 10 mm della prima pagina verranno stampati anche sulla parte superiore della pagina successiva.

Documento Trasmesso



Document Ricevuto



Stampa
sovrapposta
10 mm

Il documento ricevuto viene diviso in
due fogli con la stampa sovrapposta

NOTA

- 1 Se il metodo di riduzione è impostato sulla modalità di Riduzione Automatica, il documento viene stampato senza riduzione quando viene stampato su pagine separate. Se il metodo di riduzione è impostato su Fissata, il documento viene stampato con il rapporto di riduzione impostato nel Parametro Fax No. 25 (vedere pag. 34).

Ricezione Sostitutiva in Memoria

Se la carta o l'inchiostro si esauriscono durante la ricezione, l'unità interromperà la stampa ed inizierà automaticamente la ricezione in memoria. I documenti memorizzati verranno stampati automaticamente a partire dal margine superiore della pagina che risulta non essere completamente registrata quando si carica la nuova carta di stampa o la cartuccia toner (vedere Nota 1 o 2).

- 1** Quando la macchina termina la ricezione in memoria e la carta o l'inchiostro sono esauriti, viene visualizzato un Codice d'Errore sul Display.

SENZA CARTA 010

TONER ESAUR. 041

* STAMPA *

- 2** Installare la carta (vedere pag. 17) o sostituire la cartuccia toner (vedere pag. 15) .
La macchina inizierà automaticamente la stampa dei documenti memorizzati.

NOTA

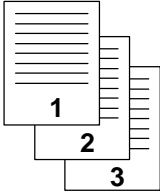
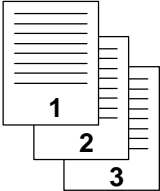
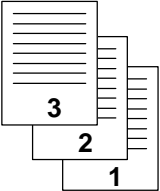
- 1 Se la memoria si esaurisce, la macchina interrompe la ricezione e libera la linea telefonica. I documenti memorizzati fino a quel momento verranno stampati in maniera automatica.
- 2 Se si desidera disattivare la funzione di ricezione sostitutiva, modificare l'impostazione del Parametro Fax No. 22 a "NO" (vedere pag. 34)

Ricezione dei Documenti

Modalità Stampa Ordinata

Il meccanismo di stampa dell'OFX 9100 prevede l'Ordinamento Inverso delle pagine. L'OFX 9100 possiede la funzione di Stampa Ordinata che impila i documenti ricevuti nell'ordine corretto. Quando la Modalità Stampa Ordinata è abilitata, tutti i documenti ricevuti vengono prima immagazzinati in memoria e quindi stampati nell'ordine corretto. Per fare in modo che la Modalità di Stampa Ordinata sia abilitata: 1) il Parametro Fax No. 65 ORDINAMENTO STAMPA deve essere impostato al valore "SI" e 2) deve essere presente una quantità di memoria disponibile sufficiente.

Quando uno di questi due requisiti non è soddisfatto, il fax stampa con Ordinamento Inverso (Stampa NON Ordinata).

Ordine di Invio Documenti	Ordine di Impilamento Documenti	
	Impilamento Corretto dei Documenti (Modalità Stampa Ordinata)	Ordinamento Inverso (Stampa Non Ordinata)
		

Produzione Copie

Il fax è stato dotato di una funzione di copiatura per fare delle copie singole o multiple.

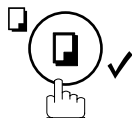
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2



No. COPIE=1

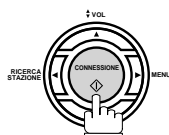
3

Introdurre il numero delle copie.

Ex: ① ① ①

No. COPIE=10

4



* COPIA * 05%

La macchina memorizza il documento, quindi esegue la copia.

NOTA

- 1 La copia viene ridotta automaticamente a seconda della lunghezza dell'originale. Se si desidera inserire il rapporto di riduzione per fare le copie, cambiare l'impostazione del parametro Fax No. 32 (RIDUZIONE IN COPIA) a "Manuale" (vedere pag. 34)
- 2 Se si fa una copia con la risoluzione Super Fine, la copia verrà leggermente ridotta anche se il rapporto di riduzione è su 100% per far entrare i dati su una pagina.
- 3 La risoluzione standard non è disponibile nel modo Copia.
- 4 Se si verifica un errore di capacità memoria durante la copiatura, disabilitare temporaneamente TX Memory premendo **MENU** ⑧ ⑨ **CONFERMA** ① . Comunque, le copie non verranno fascicolate.

Comunicazioni con l'uso del Timer

Descrizione Generale

E' possibile trasmettere un documento ad una o piu' stazioni, all'ora prestabilita, entro le 24 ore successive. Possono essere impostati un massimo di 10 timer incorporati per le trasmissioni ed i polling differiti.

Trasmissione differita

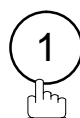
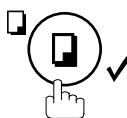
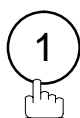
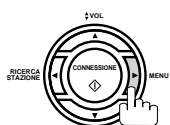
1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2



TIMER ■ :

3

Introdurre un orario di inizio usando la tastiera **CONFERMA**.
(Usare quattro cifre, considerando un orologio a 24 ore).

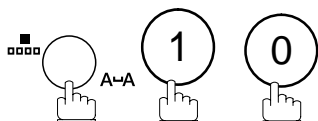
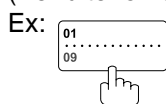
Ex: ② ③ ③ ① (23:30) e **CONFERMA**

INS. STAZIONE

4

Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (7 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 43 a 45.)

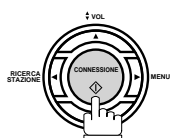


Se volete confermare il numero della stazione inserita, premere **CONFERMA**.

<01> OLIVETTI

[10] SALES DEPT

5



Per memorizzare i documenti.

002 STAZ. SELEZ.

MEMORIZZA 05%

NOTA

1 Se si introduce un numero errato al Punto 4, premere **CANC** e reintrodurre il numero corretto.

2 Per cancellare il file dalla memoria, premere **MENU** ① **CONFERMA** ② ed usate i tasti ▼ o ▲ per selezionare il file da cancellare, poi premere **CONFERMA** **CONNESSIONE**.

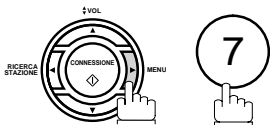
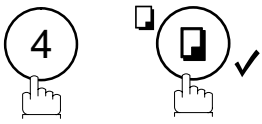
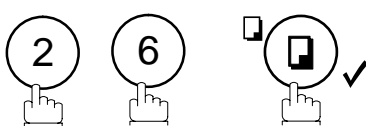
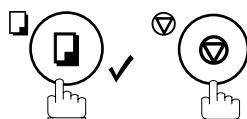
Descrizione Generale

Effettuare il Polling significa chiamare una stazione remota la quale, adeguatamente programmata trasmetterà un documento all'unità chiamante. In questo caso, la stazione remota deve sapere della chiamata ed avere il documento posizionato per la trasmissione. E' inoltre possibile registrare una password per il polling, condivisa con la stazione remota, al fine di garantire la sicurezza.

Impostazione della Password di Polling

Se la Password di Polling non è trasmessa alla stazione remota, la richiesta di Polling è respinta automaticamente.

Per impostare la password di Polling, effettuare la seguente procedura.

- 1**  MODO OPER. (1-8)
- 2**  No. = (01-99)
- 3**  PWD POLLING?
- 4** Press CONFERMA and enter a 4-digit polling password.
Ex: ① ② ③ ④ 1234
- 5** 

NOTA

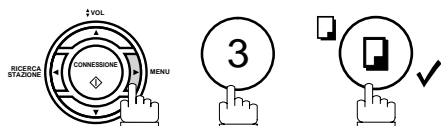
- 1 Il polling potrebbe non funzionare con tutte le macchine. Vi suggeriamo di tentare un polling di prova prima di trasmettere dei documenti importanti.
- 2 Se non è stata impostata una password nella stazione su cui viene effettuato il polling, è possibile effettuare il polling anche se la vostra macchina possiede la password.

Polling

Ricezione in Polling di documenti da un'altra stazione

Con la procedura seguente è possibile sottoporre a Polling una o più stazioni con una singola operazione. Accertarsi che la Password di Polling sia stata impostata prima di iniziare la procedura di Polling (vedere pag. 69)

1



PASSWORD=1234

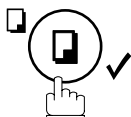
2

Introdurre una password di polling a 4 cifre (vedere Nota 2).

Ex: ① ① ① ①

PASSWORD=1111

3



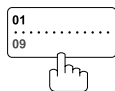
INS. STAZIONE

4

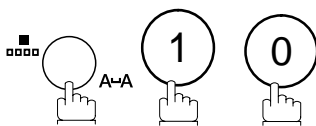
Selezionare usando uno dei seguenti metodi:

- Selezione Rapida
- Selezione Abbreviata
- Selezione Manuale, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (7 numeri max.)
- Selezione con Ricerca Stazione, premere **CONFERMA** dopo l'inserimento di ciascun numero (Per ulteriori dettagli, 43 a 45.)

Ex:



<01> OLIVETTI



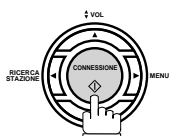
Se volete confermare il numero della stazione inserita, premere **CONFERMA**.

[10] SALES DEPT

002 STAZ. SELEZ.

MEMORIZZA

5



NOTA

- 1 Si possono modificare le stazioni immesse nel passo 4 premendo il tasto **▼** o quello **▲**.
Premere il tasto **CANC** per cancellare la stazione o il gruppo visualizzato.
- 2 Se è stata impostata la password di polling nel parametro Fax 26, la password apparirà sul display (vedere pag. 34)
E' possibile cambiare temporaneamente la password sovrascrivendola con una nuova.

Tasti Programma

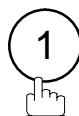
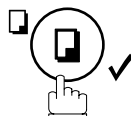
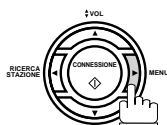
Descrizione Generale

Il fax è stato dotato di particolari tasti Programma. Questi tasti sono utili se si trasmette frequentemente o si effettua il polling allo stesso gruppo di stazioni. Si possono usare questi tasti per memorizzare un tasto rapido, una sequenza di stazioni per il polling, una trasmissione differita, una sequenza polling o un altro tasto rapido.

Impostazione per la Selezione di Gruppo

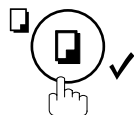
Impostazione di un Tasto Programma per la Selezione di Gruppo

1



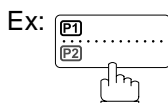
GRUPPO?

2



PREM. PROGRAMMA

3



[P1]INS. NOME

4

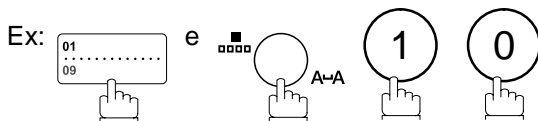
Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri) usando i tasti carattere (vedere pag. 26)

Ex: GROUP A e **CONFERMA**

INS.STAZIONE

5

Immettere i numeri delle stazioni usando il tasto rapido, il tasto **ABBR** e il codice a 2 cifre.



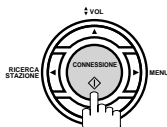
<01> OLIVETTI

[10] SALES DEPT

E' possibile utilizzare i tasti **▼** o **▲** per rivedere le stazioni introdotte prima di passare al punto successivo.

Se si dovesse trovare un errore, premere **CANC** per cancellare la stazione visualizzata.

6



PREM. PROGRAMMA

Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo


STOP .

Tasti Programma

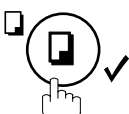
Impostazione per la Trasmissione Differita

Impostazione di un Tasto Programma per la Trasmissione Differita

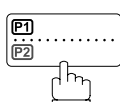
- 1**



PROGRAMMA?
- 2**



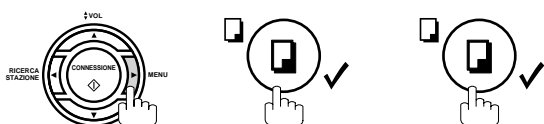
PREM. PROGRAMMA
- 3**

Ex: 

[P1] INS. NOME
- 4**

Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri) usando i tasti carattere (vedere pag. 26)
Ex: PROG. A e **CONFERMA**

PREM. TST. FUNZ.
- 5**

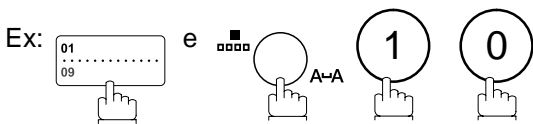
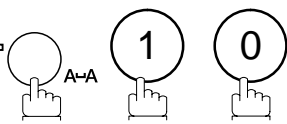


TIMER ■ :
- 6**

Introdurre un orario di inizio a 4 cifre.
Ex: ② ③ ③ ① (23:30) e **CONFERMA**

INS. STAZIONE
- 7**

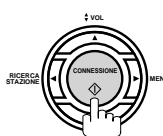
Immettere i numeri delle stazioni usando il tasto rapido, il tasto **ABBR** e il codice a 2 cifre.

Ex:  e 

E' possibile utilizzare i tasti ▼ o ▲ per rivedere le stazioni introdotte prima di passare al punto successivo.
Se si dovesse trovare un errore, premere **CANC** per cancellare la stazione visualizzata.

<01> OLIVETTI

[10] SALES DEPT
- 8**




Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo **STOP**.

PREM. PROGRAMMA

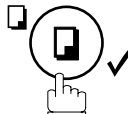
Impostazione per il Polling

Impostazione di un Tasto Programma per il Polling

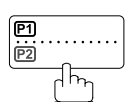
- 1**



PROGRAMMA?
- 2**



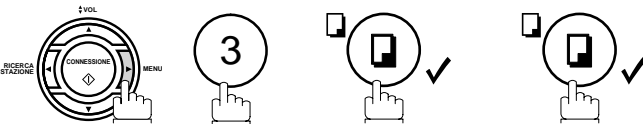
PREM. PROGRAMMA
- 3**

Ex: 

[P1]INS. NOME
- 4**

Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri) usando i tasti carattere (vedere pag. 26)
Ex: PROG. A e **CONNESSIONE**

PREM. TST. FUNZ.
- 5**

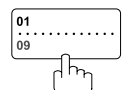
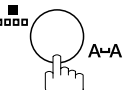


PASSWORD=1234
- 6**

Introdurre una password di polling a 4 cifre.
Ex: ① ① ① ① e **CONFERMA**

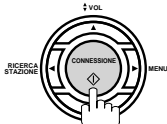
INS. STAZIONE
- 7**

Immettere i numeri delle stazioni usando il tasto rapido, il tasto **ABBR** e il codice a 2 cifre.

Ex:  e  ① ①

E' possibile utilizzare i tasti ▼ o ▲ per rivedere le stazioni introdotte prima di passare al punto successivo.
Se si dovesse trovare un errore, premere **CANC** per cancellare la stazione visualizzata.

<01> OLIVETTI
[10] SALES DEPT
- 8**



Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo **STOP**.

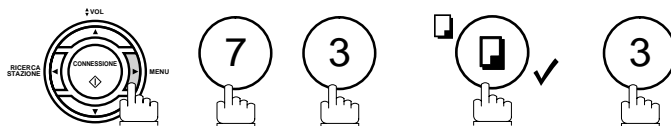
PREM. PROGRAMMA

Tasti Programma

Impostazione di un Tasto Singolo

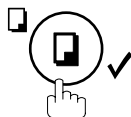
Impostazione di un Tasto Programma per un Tasto Singolo

1



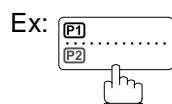
TASTO SINGOLO?

2



PREM. PROGRAMMA

3



[P1]INS. NOME

4

Introdurre il nome della stazione (massimo 15 caratteri) usando i tasti carattere (vedere pag. 26)
Ex: PROG. A e **CONNESSIONE**

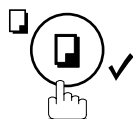
[P1]INS. NUM TEL

5

Introdurre un numero telefonico (massimo 36 cifre incluse pause e spazi).
Ex: (9) **PAUSA** (5) (5) (5) **SPAZIO** (1) (2) (3) (4)

[P1]9-555 1234■

6



PREM. PROGRAMMA


Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo **STOP**.

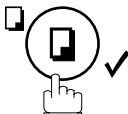
Modifica o cancellazione delle Impostazioni dei Tasti Programma

Per modificare le impostazioni dei tasti Programma, seguire la procedura di Impostazione dei Tasti Programma 71 a 74.

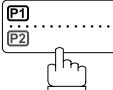
- Ora di Inizio o stazione per la Trasmissione Differita
- Stazione per il Polling
- Stazione per la selezione di Gruppo
- Numero telefonico e nome della stazione per il Tasto Singolo.

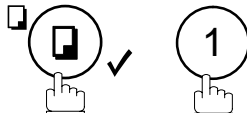
Per cancellare le impostazioni di un Tasto Programma

- 

CANC. PROGRAMMA?
- 

PREM. PROGRAMMA
- Premere il Tasto Programma che si desidera cancellare.

Ex: 

[P1] CANCELLARE?
- 

* CANCELLAZIONE *
- Ora è possibile impostare altri Tasti Programma ripetendo le procedure dal Punto 3, o tornare in Attesa premendo **STOP** .

PREM. PROGRAMMA

Codice di accesso

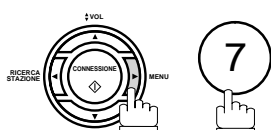
Descrizione Generale

Il codice di accesso previene l'utilizzo del fax da parte di persone non autorizzate. Dopo aver immesso un codice di accesso di 4 cifre, non sarà possibile usare il fax senza inserire il codice di accesso corretto.

Comunque, la ricezione automatica è sempre disponibile. Dopo aver completato operazioni, quali l'impostazione del modo o la trasmissione e il display ritorna al modo di attesa, bisogna reinserire il codice di accesso per poter usare nuovamente l'unità. La memorizzazione del codice di accesso non influisce sull'utilizzo normale del fax.

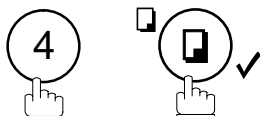
Impostazione del codice di accesso

1



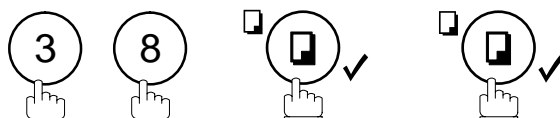
MODO OPER. (1-8)

2



No. = (01-99)

3



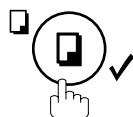
4

Immettere un codice di accesso di 4 cifre.

Ex: ① ② ③ ④

1234

5



TUTTI<>

6

Scegliere il Livello di Limitazione.

① per tutte le operazioni

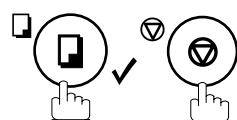
o

② per impostare e stampare solo i parametri del fax

Ex: ②

PARAMETRI<>

7



NOTA

1 Per cancellare il codice di accesso, immettere il codice di accesso e premere **CONNESSIONE** e seguire la procedura sopra fino al passo 3, poi premere **CANC** , **CONFERMA** e **STOP** .

Codice di accesso

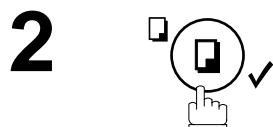
Utilizzo del fax con il codice di accesso (tutte le operazioni sono riservate)

- 1** Immettere il codice di accesso.
Ex: ① ② ③ ④

COD. ACCESSO=■

COD. ACCESSO=■■■■

10-DIC 15:00 00%

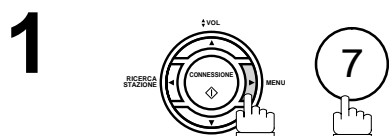


Ora si può usare il fax in modo normale.

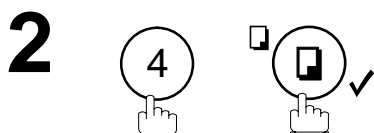
Uso del fax con il codice di accesso (accesso riservato solo ai parametri del fax)

Si può riservare l'uso dell'impostazione e della stampa dei parametri fax dell'OFX 9100.

Esempio: Quando si impostano i parametri del fax



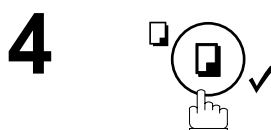
MOD. OPER. (1-8)



COD. ACCESSO=■

- 3** Inserire il Codice di Accesso a 4 cifre.
Ex: ① ② ③ ④

COD. ACCESSO=■■■■



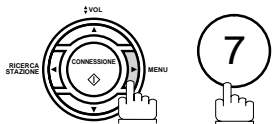
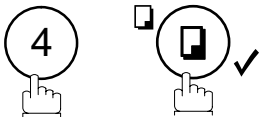
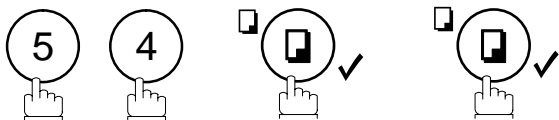

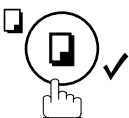
No.=■ (01-99)

Ora si può usare il fax in modo normale.

Impostazione dell'Inoltro Fax

Questa funzione permette l'inoltro di tutti i fax in arrivo alla stazione memorizzata nel numero rapido o nel numero abbreviato. Dopo la ricezione dei fax nella memoria, il fax inoltra i documenti ricevuti al numero telefonico memorizzato.

Questa funzione è molto comoda per ricevere fax in un altro luogo (ad esempio in casa) durante le ore notturne o durante le vacanze.

1		MODO OPER. (1-8)
2		No. =■ (01-99)
3		NO<>
4		SI<>
5		INS. STAZIONE

NOTA

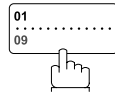
- 1 Quando è attivata la funzione Fax Forward, il numero di selezione rapida o abbreviato non può essere cambiato. Per cambiare il numero telefonico, impostare la funzione su "Invalid".
- 2 Se la memoria della macchina è piena completamente o è utilizzata al 95%, non è possibile ricevere nessun documento.

6

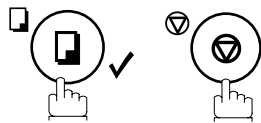
Immettete la stazione a cui inoltrare i fax ricevuti, assegnandola ad un numero rapido o abbreviato.

<01> OLIVETTI

Ex:



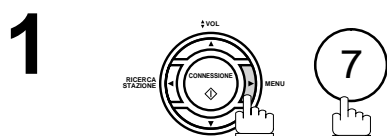
7



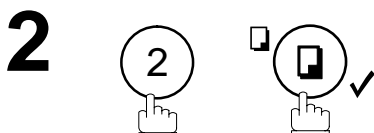
NOTA

- 1 Quando e' attivata la funzione Fax Forward, il numero di selezione rapida o abbreviata non puo essere cambiato. Per cambiare il numero telefonico, impostare la funzione su "Invalid".
- 2 Se la memoria della macchina e' piena completamente o e' utilizzata al 95%, non e' possibile ricevere nessun documento.

Impostazione del Sotto-indirizzo nei Tasti Singoli/ABBR



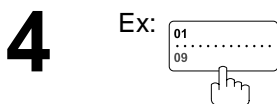
MODO OPER. (1-8)



1: SING. 2: ABBR.

3 Premere ① per selezionare "Tasti singoli".
o
Premere ② per selezionare "numeri abbreviati".
Ex: ①

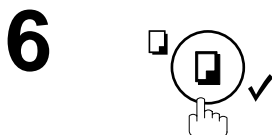
PREM.TASTO SELEZ



<01>INS. NUM TEL

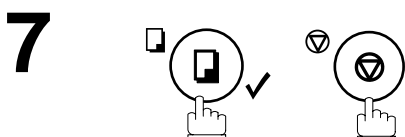
5 Inserire il numero telefonico, premere **R** ed inserire il Sotto-indirizzo (20 cifre max.)
(36 cifre max, compreso il numero telefonico, le pause, gli spazi, il R ed il Sotto-indirizzo).
Ex: Numero telefonico = 5551234, Sotto-indirizzo = 2762
Inserire: ⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④ **R** ② ⑦ ⑥ ②

<01>551234s2762



<01> OLIVETTI

Inserire il nome della stazione (vedere pag. 27)



NOTA

1 **R** separa il Sotto-indirizzo dal numero telefonico ed è indicato dal carattere "s" sul display.

Invio di un documento con il Sotto-indirizzo

Usare **R** per separare il numero telefonico dal Sotto-indirizzo.

1



Posizionare un documento sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso.

DOCUMENTO PRONTO

2

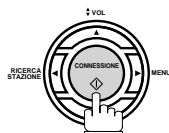
Inserire il numero telefonico, premere **R** ed inserire il Sotto-indirizzo (20 cifre max.)
(36 cifre max, compreso il numero telefonico, le pause, gli spazi, il R ed il Sotto-indirizzo).

Ex: Numero telefonico = 5551234, Sotto-indirizzo =2762

Inserire: ⑤ ⑤ ⑤ ① ② ③ ④ **R** ② ⑦ ⑥ ②

5551234s2762

3



Il documento viene inserito in memoria, il fax inizia a selezionare il numero della stazione ed invia il documento utilizzando il Sotto-indirizzo.

MEMORIZZA 05%

NOTA

- 1 **R** separa il Sotto-indirizzo dal numero telefonico ed è indicato dal carattere "s" sul display.
- 2 La Selezione Manuale a Microtelefono Alzato o Abbassato non può essere utilizzata per la Trasmissione con Sotto-indirizzo.
- 3 Il Sotto-indirizzo non viene trasmesso durante la Modalità di Richiamata Manuale.

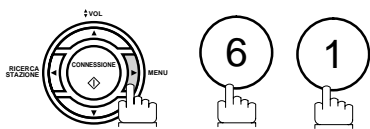
Descrizione Generale

Per aiutarvi a mantenere un registro degli originali trasmessi e ricevuti ed anche una lista dei numeri memorizzati, il fax è stato dotato per stampare i seguenti giornali e liste: giornale della transazione, giornale della trasmissione individuale, giornale di comunicazione, lista ricerca ad un tasto/Abbreviato/Elenco, lista programma, lista dei parametri fax, foglio elenco e lista file.

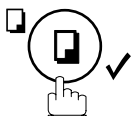
Giornale delle Comunicazioni

Il "Giornale" è una lista delle ultime 32 operazioni (un'operazione viene memorizzata, ogni volta che si trasmette o riceve un originale). Viene stampato automaticamente ogni 32 transazioni (vedere Nota 1) o lo si può stampare o visionare manualmente come segue:

1



2



GIORNALE?

1: STAMPA 2: MOSTR

3a ① Stampa del Giornale

* STAMPA *

3b ② Visualizzazione del Giornale

1SOLO TX 2TUTTO

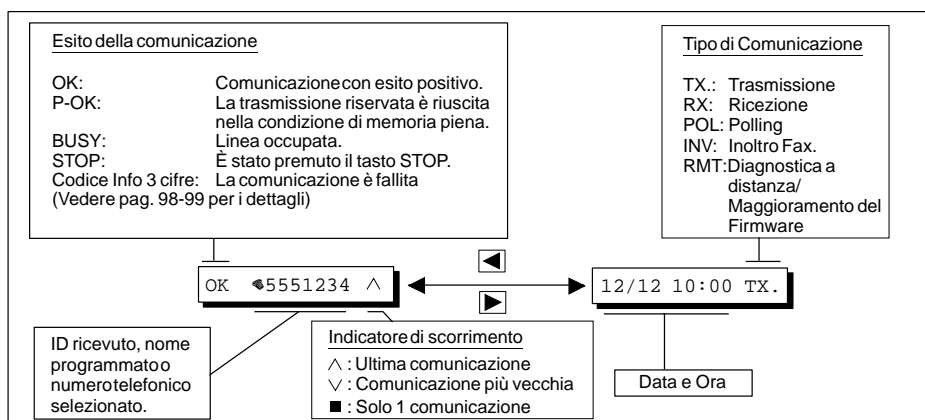
4 Scelta della modalità di visualizzazione.

- ① Per visualizzare solo le trasmissioni
- ② Per visualizzare tutte le transazioni

Ex: ②

E' possibile visualizzare le comunicazioni contenute nel Giornale, premendo i tasti ▼ o ▲. Premere STOP per tornare in attesa.

Usate il tasto ◀ o quello ▶ per commutare il display.



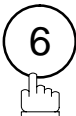
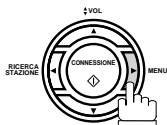
NOTA

1 Se si desidera disabilitare la stampa automatica del Giornale delle Comunicazioni, impostare il Parametro Fax No. 13 al valore "No" (vedere pag. 33).

Giornale della Singola Trasmissione

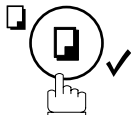
Un Giornale di Singola Trasmissione contiene le informazioni sull'ultima trasmissione.

1



GIORNALE SING TX

2



* STAMPA *

Giornali e Liste

Giornale della Singola Trasmissione

Esempio di Giornale delle Comunicazioni

(1) (2)

***** -GIORNALE- ***** DATA 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****

(3) No.	(4) ESITO	(5) PAGINE	(6) FILE	(7) DURATA	(8) T/R	(9) IDENTIFICATIVO	(10) DATA	(11) ORA	(12) DIAGNOSTICA
01	OK	005/005	001	00:00:22	TX	SERVICE DEPT.	07-DIC	17:35	C0044903C0000
02	OK	003	002	00:01:17	RX	111 222 333	07-DIC	17:41	C0044903C0000
03	OK	001	003	00:00:31	TX	ACCOUNTING DEPT.	07-DIC	17:50	C0044903C0000
04	630	000/005	004	00:00:00	TX	342345676	07-DIC	17:57	0800420000000
05	STOP	000	005	00:00:34	TX	12324567	07-DIC	18:35	0210260200000
06	OK	001/001	006	00:00:20	TX	44567345	07-DIC	18:44	C8044B03C0000
07	408	*003	007	00:00:20	TX	2345678	07-DIC	18:55	0040440A30080
}									
31	OK	002/002	049	00:00:31	TX	0245674533	08-DIC	08:35	C8044B03C1000
32	OK	003/003	050	00:01:32	TX	0353678980	08-DIC	08:57	C8044B03C1000

(13)

-OLIVETTI -

***** -HEAD OFFICE - ***** 201 555 1212- *****

(15) (14)

Esempio di Giornale di Singola Comunicazione

```

(1)
*****-GIORNALE DI COMUNICAZ.- *****DATA 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****
(2)
(10) (11) DATA/ORA = 10-DIC-2001 15:00
(3) RIF. GIORN. = 21
(4) ESITO TX = OK
(5) PAGINE = 001
(7) DURATA = 00:00:16
(6) FILE NO. =
(16) MODO = TRASMISSIONE DA MEMORIA
(17) DESTINATARIO = [001] / 37 /ABCDEFG
(18) NUMERO-ID =
(19) RISOLUZIONE = NORMALE
(13)
-OLIVETTI -
*****-HEAD OFFICE -**** - 201 555 1212- *****
(15)

```

Giornale della Singola Trasmissione

Descrizione del contenuto

- | | |
|---|--|
| <p>(1) Data di stampa</p> <p>(2) Ora di stampa</p> <p>(3) Numero della comunicazione</p> <p>(4) Esito della comunicazione</p> | <p>: "OK" indica che la comunicazione ha avuto esito positivo.</p> <p>"OCC" indica che la comunicazione non è stata effettuata perchè la linea era occupata.</p> <p>"STOP" indica che è stato premuto il tasto STOP durante la comunicazione.</p> <p>"M-OK" indica che il documento di ricezione sostitutiva in memoria non è stato stampato.</p> <p>"P-OK" indica che la memoria è esaurita o l'inceppamento del documento durante il suo inserimento in memoria, ma che i documenti memorizzati con esito positivo sono stati trasmessi.</p> <p>Il Codice Info di 3 cifre (vedere pag. 98) indica che la comunicazione è fallita.</p> |
| <p>(5) Numero di pagine trasmesse o ricevute</p> | <p>: Questo numero a tre cifre rappresenta il numero di pagine trasmesse o ricevute.</p> <p>Se il documento è stato memorizzato, vengono forniti due numeri da tre cifre.</p> <p>La seconda cifra del numero a 3 cifre rappresenta il numero di pagine totale che il fax ha cercato di trasmettere.</p> <p>L'asterisco "*" indica che la qualità di alcune copie ricevute è bassa.</p> |
| <p>(6) Numero file</p> | <p>: da 001 a 999 (i numeri vengono assegnati ad ogni documento memorizzato).</p> |
| <p>(7) Durata della comunicazione</p> | |
| <p>(8) Tipo di comunicazione</p> | <p>: "TX" significa Trasmissione</p> <p>"RX" significa Ricezione</p> <p>"POL" significa Polling</p> <p>"INV" significa Inoltro Fax</p> <p>"RMT" significa diagnostica a distanza/aggiornamento Firmware</p> |
| <p>(9) Identificazione della stazione remota</p> | <p>: Nome: nome memorizzato in un tasto Singolo o in un Numero ABBR o Nomi di ID della stazione remota</p> <p>Numero ☎ : Numero telefonico selezionato da tastiera (il codice PIN non verrà mostrato)</p> <p>Numero: Numero di ID della stazione remota.</p> |
| <p>(10) Data della comunicazione</p> | |
| <p>(11) Ora di inizio della comunicazione</p> | |
| <p>(12) Diagnostica</p> | <p>: Riservato al personale di servizio</p> |
| <p>(13) LOGO</p> | <p>: Massimo 25 caratteri</p> |
| <p>(14) Numero ID</p> | <p>: Massimo 20 cifre</p> |
| <p>(15) Nome di ID</p> | <p>: Massimo 16 caratteri</p> |
| <p>(16) Modo di comunicazione</p> | <p>: Trasmissione normale o da memoria</p> |
| <p>(17) Destinatario</p> | <p>: Se è stato usato un Tasto Singolo o un numero ABBR:
No. ABBR o Tasto Singolo / Numero Telefonico / Nome registrato
Se no: Numero telefonico</p> |
| <p>(18) Identificativo Stazione Remota</p> | <p>: ID carattere o numero ID</p> |
| <p>(19) Risoluzione</p> | <p>: NORMALE significa definizione dell'immagine normale.
ALTA significa definizione dell'immagine alta
SUPER ALTA significa definizione dell'immagine super alta</p> |

Giornali e Liste

Giornale di Comunicazione

Il giornale di comunicazione permette di verificare se una Trasmissione o un Polling sono andate a buon fine. E' possibile selezionare le modalità di stampa di questo giornale (No / Sempre / Solo Ingr.) con la Funzione 8 - 1, (vedere pag. 33)

Esempio di Giornale di Comunicazione

***** - GIORNALE DI COMUNICAZ. - ***** DATA 10-DIC-2001 **** ORA 15:00 *****

(1)
MODO = TRASMISSIONE DA MEMORIA

(2)
INIZIO=10-DIC 14:50

(3)
FINE=10-DIC 15:00

FILE NO.= 050 (4)

(5) NR.STAZ.	(6) ESITO	(7) ABBR No.	(8) NOME STAZIONE/NR. TEL.	(9) PAG.	(10) DURATA
001	OK	<01>	SERVICE DEPT.	001/001	00:01:30
002	OK	<02>	SALES DEPT.	001/001	00:01:25
003	407	<03>	ACCOUNTING DEPT.	000/001	00:01:45
004	OCC		021 111 1234	000/001	00:00:00

- OLIVETTI -

***** - HEAD OFFICE - ***** - 201 555 1234 - *****

THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE . BOOLE . DORSET . BH 25 8 ER

TELEPHONE BOOLE (945 13) 51617 - TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC

18th January, 1972.

Dr. P.N. Cundall,
Mining Surveys Ltd

variations of print density can cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours sincerely,

Phil.

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

Giornale di Comunicazione

Descrizione del contenuto

- (1) Modo di comunicazione
- (2) Inizio comunicazione
- (3) Fine comunicazione
- (4) Numero di file : da 001 a 999 (i numeri vengono assegnati ad ogni documento memorizzato).
- (5) Numero della comunicazione : Numero sequenziale delle stazioni.
- (6) Esito della comunicazione : "OK" indica che la comunicazione ha avuto esito positivo.
 "OCC" indica che la comunicazione non è stata effettuata perchè la linea era occupata.
 "STOP" indica che è stato premuto il tasto **STOP** durante la comunicazione.
 M-OK indica che il documento di ricezione sostitutiva in memoria non è stato stampato.
 "P-OK" indica che la memoria è esaurita o l'inceppamento del documento durante il suo inserimento in memoria, ma che i documenti memorizzati con esito positivo sono stati trasmessi.
 Codice Info 3 cifre (vedere pag. 98) indica che la comunicazione è fallita. In questo caso, il fax stamperà il rapporto con la prima pagina del vostro documento, come mostrato nella pagina precedente.
- (7) Identificazione della stazione : Se è stato selezionato l'intero numero telefonico compare il simbolo %.
- (8) Nome registrato nei numeri ad un solo tasto, numeri brevi o numeri selezionati da tastiera
- (9) Numero di pagine trasmesse o ricevute : Tre cifre indicano il numero di pagine trasmesse o ricevute correttamente.
 Quando il documento viene memorizzato, le prime tre cifre indicano le pagine memorizzate, mentre le seconde indicano il numero di pagine trasmesse o ricevute correttamente.
- (10) Durata della comunicazione

Lista Tasti Singoli / Numeri Brevi e Elenco Numeri

Per la stampa delle Liste dei Numeri memorizzati nei tasti di Chiamata ad un Solo Tasto / dei numeri Abbreviati e dell'Elenco dei Numeri.

1



LISTA NO TELEF.?

2

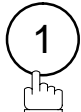


1:S./ABBR 2:ELEN

3


Per la Lista Tasti Singoli / Numeri ABBR.

1



Per la Lista dei Numeri in Elenco.

2



* STAMPA *

Lista Tasti Singoli / Numeri Brevi e Elenco Numeri

Esempio di Lista Tasti Singoli

*****-LISTA TASTI SINGOLI- ***** DATA 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****

(1) TASTI S.	(2) NOME STAZIONE	(3) NUMERO TELEFONICO
<01>	SERVICE DEPT.	121 555 1234
<02>	SALES DEPT.	222 666 2345
<03>	ACCOUNTING DEPT	313 333 3456

STAZIONI MEMORIZZATE = 03 (4)

-OLIVETTI

-

*****-HEAD OFFICE -****- 201 555 1234- *****

Esempio di Lista numeri ABBR

*****-LISTA NUMERI ABBREVIATI- ***** DATA 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****

(1) ABBR. No.	(2) NOME STAZIONE	(3) NUMERO TELEFONICO
[01]	ENG. DEPT.	888 555 1234
[02]	PURCHASE DEPT.	999 666 2345
[03]	REGULATION DEPT	777 333 3456

STAZIONI MEMORIZZATE = 03 (4)

-OLIVETTI

-

*****-HEAD OFFICE -****- 201 555 1234- *****

Lista Tasti Singoli / Numeri Brevi e Elenco Numeri

Esempio di Lista Tasti Singoli

```
***** -LISTA RICERCA STAZ.- ***** DATA 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****

(5) (2) (1) (3)
      NOME STAZIONE ABBR.No. NUMERO TELEFONICO

[A] ACCOUNTING DEPT <03> 313 333 3456

[E] ENG. DEPT. [01] 888 555 1234

[P] PURCHASE DEPT [02] 555 666 2345

[R] REGULATION DEPT [03] 777 333 3456

[S] SALES DEPT. <01> 121 555 1234
    SERVICE DEPT <02> 222 666 2345T

STAZIONI MEMORIZZATE = 006 (4)

                                -OLIVETTI -

*****-HEAD OFFICE -**** - 201 555 1234- *****
```

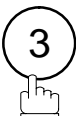
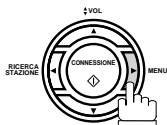
Descrizione del contenuto

- | | |
|--|--|
| (1) Tasto Singolo o numero ABBR | : <nn>= Tasto Singolo, [nnn] = Numero Abbreviato |
| (2) Nome della stazione memorizzato | : massimo 15 caratteri |
| (3) Numero telefonico registrato | : massimo 36 cifre |
| (4) Numero di stazioni memorizzate | |
| (5) La prima lettera del nome della stazione memorizzata | |

Lista Programmi

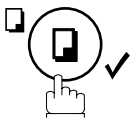
La seguente procedura consente la stampa di una lista dei Programmi memorizzati.

1



LISTA PROGRAMMI?

2



* STAMPA *

Esempio di Lista Programmi

```
***** -LISTA PROGRAMMI- ***** DATA 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****

(1)      (2)      (3)      (4)      (5)
PROG     NOME PROGRAMMA  TIPO PROG  TIMER    STAZ. MEM.

[P1]     TIMER XMT       TX          12:00    [001]
[P2]     TIMER POLL      POLL        19:00    [002]

                                -OLIVETTI                                -

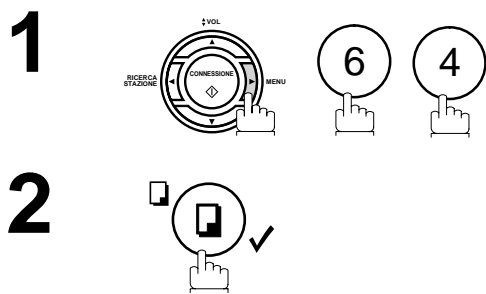
***** -HEAD OFFICE          - *****          201 555 1234- *****
```

Descrizione del contenuto

- (1) Tasto Programma
- (2) Nome Programma : Massimo 15 caratteri
- (3) Tipo di Comunicazione : "TX" indica la Trasmissione.
"POLL" indica il polling.
"ABBR/GRP" indica che il Tasto Programma è usato come tasto di chiamata di Gruppo.
"TASTI S." indica che il Tasto Programma è stato programmato come Tasto Singolo.
- (4) Timer : Indica l'ora di inizio.
"----" indica che il Programma "non é differito".
- (5) Numeri memorizzati nel programma : Numeri di Chiamata ad un Solo Tasto / numeri ABBR.

Lista Parametri Fax

Per la stampa delle Lista Parametri Fax



LISTA PARAM.FAX?

* STAMPA *

Lista del Parametri Fax

***** -LISTA PARAMETRI FAX- ***** DATA 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****				
(1) NUMERO PARAMETRO	(2) FUNZIONE	(3) VARIAZIONI	(4) SETTAGGIO ATTUALE	(5) SETTAGGIO STANDARD
01	CONTRASTO (PRED.)	(1:Normale 2:Chiaro 3:Scurο)	1	1
* 02	RISOLUZIONE	(1:Normale 2:Alta 3:S-Alta 4:Scala Grigi)	1	1
)				
99	CAPACITA' MEMORIA		(2MB)	(6)
-OLIVETTI -				
***** -HEAD OFFICE - ***** 201 555 1234- *****				

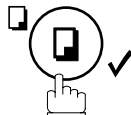
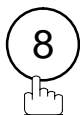
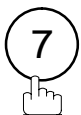
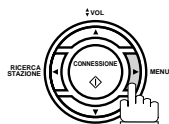
Descrizione del contenuto

- (1) Numero parametro
- (2) Descrizione : Descrizione del Parametro
- (3) Variazioni
- (4) Settaggio attuale : "----" indica un codice o una password non impostata.
Quando il codice o la password sono stati impostati, questi vengono indicati tra parentesi.
- (5) Settaggio standard : Impostazione di fabbrica
- (6) Memoria Opzionale

Moduli per ordinare la cartuccia del toner e l'unità cilindro

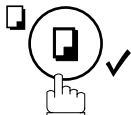
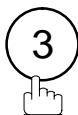
Stampa dei moduli per ordinare gli accessori

1



MANUTENZ. (1-3)

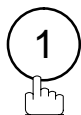
2



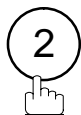
1:TONER 2:DRUM

3

Per stampare il modulo per ordinare la cartuccia del toner



Per stampare il modulo per ordinare l'unità cilindro



* STAMPA *

Lista dei moduli per ordinare gli accessori

```
*****
> ORDINE UNITÀ DRUM <
*****
```

```
**** Unita drum esaurita ****
ORDINARE UNA UNITA DRUM DI RICAMBIO DAL VOSTRO FORNITORE
```

```
*****
> ORDINE CARTUCCIA TONER <
*****
```

```
**** CARTUCIA TONER IN ESAURIMENTO ****
ORDINARE UNA CARTUCCIA DI RICAMBIO DAL VOSTRO FORNITORE
```

}

NOME

FIRMA E DATA

Rapporto Caduta di Tensione

Si se verifica una mancanza di alimentazione, i documenti presenti in memoria vengono persi e quando l'alimentazione viene ripristinata, verrà stampato automaticamente un Rapporto di Caduta Alimentazione. Se non era presente nessun file in memoria, questo rapporto non viene stampato.

Esempio di rapporto Caduta Alimentazione

```
***** -CADUTA DI TENSIONE- ***** DATE 10-DIC-2001 ***** ORA 15:00 *****

MENTRE I FILE SOTTOINDICATI SI TROVAVANO IN MEMORIA E' MANCATA LA CORRENTE

DAL *** 10-DIC-2001 14:50 *** (1)

AL *** 10-DIC-2001 15:00 *** (2)

I FILE SOTTOINDICATI SONO STATI CANCELLATI SENZA ESSERE STATI TRASMESSI
VERIF. GIORNALE

(3)  (4)          (5)          (6)          (7)  (8)
FILE TIPO DI COM.   CREATO IL   ORA DI AVV   PAG.  DESTINAZIONE(I)
No.
001  TX DIF. DA MEM 10-DIC 12:00  23:00      001   <03>

                                -OLIVETTI              -

***** -HEAD OFFICE      - ***** 201 555 1234- *****
```

Descrizione del contenuto

- (1) Data e ora della caduta di alimentazione
- (2) Data e ora del ripristino dell'alimentazione
- (3) Numero del file
- (4) Tipo di comunicazione
- (5) Data e ora di creazione : Data e ora in cui sono stati memorizzati i file.
- (6) Orario di inizio : Se il file è una comunicazione controllata da timer, l'orario di inizio viene stampato nella colonna.
- (7) Numero di pagina(i)
- (8) Destinazione : No. Breve / Tasto Singolo / No. con selezione manuale.

Se riscontrate alcuni di questi problemi

Modalità	Malf funzionamento	Causa / Rimedio	Pagina
Nel modo di attesa	Il display lampeggia	Impostare l'orologio.	22
Problemi durante la trasmissione	Alimentazione singola/ multipla del documento, difettosa.	1. Controllare che sul documento non ci siano graffette o puntine, che non sia piegato o sporco. 2. Controllare che il documento sia del tipo corretto consultando la lista dei documenti che non possono essere trasmessi. Se il documento non è idoneo eseguire la fotocopia prima di trasmetterlo. 3. Controllare che il documento sia caricato correttamente. 4. Regolare la levetta di pressione del documento sull'ADF.	37 38 104
	Documento inceppato	Sul display viene visualizzato il codice di errore 031, se il documento si inceppa.	101
	Linee verticali sul documento trasmesso	Eseguire una copia locale. Se la qualità della copia eseguita è buona, il problema è della stazione remota. Se invece la copia presenta lo stesso problema, pulire l'area di scansione del documento.	102
Problemi di qualità in Trasmissione e Copia	Documento trasmesso bianco	1. Assicurarsi che il documento sia stato inserito sull'ADF con il lato da trasmettere rivolto verso il basso. 2. Eseguire una copia locale. Se la qualità della copia eseguita è buona, il problema è della stazione remota.	102
	Carta esaurita	Sul display si visualizza il codice 010 se la carta viene esaurita.	17
Durante la Ricezione	Carta inceppata	Il codice informazione 001 o 007 appare sul display se la carta si inceppa.	100
	La carta non avanza all'interno della macchina	Assicurarsi che ci sia carta nel Cassetto apposito. Per il caricamento della carta, seguire le istruzioni relative.	17
	La carta non viene espulsa dopo la stampa	Controllare che non ci sia carta inceppata all'interno della macchina.	100
	La riduzione automatica dei documenti non funziona	Controllare le impostazioni della Riduzione Stampa.	63
	Toner esaurito	Se la Cartuccia Toner si esaurisce, il display visualizza il codice informativo 041.	15

Ricerca Guasti

Modalità	Malfunzionamento	Causa / Rimedio	Pagina
Problemi di qualità nella realizzazione delle copie	Linee verticali sul documento Ricevuto	Eseguire la stampa del giornale (es: Menu + 6 + 1 + Conferma e 1) e verificare la qualità per assicurarsi che la propria unità non abbia problemi. Se la qualità del giornale stampato é buona, il problema riguarda l'unità remota. Se la qualità é scadente, pulire la cartuccia di stampa.	82 15
	Stampa sfuocata	1. Assicurarsi che la carta usata sia quella con le caratteristiche indicate 2. Provare a invertire il lato di stampa della carta.	108
	Mancanza di linee/punti o di Contrasto nel documento stampato.	1. Assicurarsi che la carta usata sia quella con le caratteristiche indicate. 2. Sostituire la cartuccia Toner.	108 15
	Stampa troppo Chiara	L'inchiostro sta esaurendo. Sostituire la Cartuccia di Stampa.	15
	Stampa poco leggibile	Verificare le specifiche della carta.	108
Problemi di Comunicazione	Assenza tono di selezione	1. Controllare la connessione alla linea telefonica. 2. Controllare la linea telefonica.	105
	La ricezione automatica non si attiva	1. Controllare la connessione alla linea telefonica. 2. Verificare che la macchina sia impostata nella modalità di Ricezione Automatica. 3. Se il parametro Fax No. 13 (STAMPA AUTOMATICA GIORNALE) è su "SI" (impostazione default) e il fax sta stampando l'originale ricevuto dalla memoria, e si tratta della 32a transazione, il fax non effettuerà la risposta automatica fino a quando il giornale delle transazioni non è stato stampato.	105 57
	L'unità non può trasmettere e/ o ricevere	Sul display si visualizza un codice di errore che indica la causa del problema. Si faccia riferimento alla Tabella dei Codici di Errore per trovare il guasto.	98
L'unità non funziona	L'unità non funziona	Provare a spegnerla e a riaccenderla.	18

Modalità	Malfunzionamento	Causa / Rimedio	Pagina
Problemi con Interfaccia TAM in Modalità Interf. TAM senza operatore (MODO OUT)	Non si riesce ad utilizzare la funzione di attivazione remota della segreteria telefonica (TAM). Il fax risponde sempre dopo 8 squilli.	Questa funzione non è compatibile. Il fax è predisposto a rispondere dopo 8 squilli, se la segreteria non risponde.	--
	Il fax non si attiva quando la segreteria telefonica è impostata solo per trasmettere l'annuncio (OGM).	Le segreterie che possono solo trasmettere l'annuncio (OGM) non sono compatibili. Il fax funziona con le segreterie che sono anche in grado di registrare i messaggi entranti.	--
	Sulla segreteria telefonica sono registrati molti segnali acustici "bip, bip".	Durante la registrazione del messaggio, parlate un po' più lentamente.	--
	Il fax si attiva durante l'annuncio, anche se il chiamante vuole lasciare un messaggio sulla segreteria.	Assicuratevi che l'annuncio non contenga pause più lunghe di 5 secondi.	--
	Non è possibile registrare nessun messaggio entrante (ICM). Il fax si attiva sempre alla fine dell'annuncio (OGM) e prima che il nastro avanzi fino al termine dell'ultimo messaggio. (La segreteria utilizza un'unica cassetta per fornire l'OGM e registrare gli ICM.)	Impostare il Parametro Fax No. 20 (RILEV. SILENZIO) al valore "NO" ed informate il chiamante che per attivare in modo remoto il vostro fax deve premere due volte il tasto * sul proprio telefono.	34
	Non è possibile ricevere dai fax che non trasmettono il segnale CNG (un breve tono ogni 3 secondi) dopo la selezione.	Impostare il Parametro Fax No. 20 (RILEV. SILENZIO) al valore "SI" oppure informate il chiamante che per attivare in modo remoto il vostro fax deve premere due volte il tasto * sul proprio telefono.	34
	Non è possibile ascoltare in modo remoto i messaggi della segreteria telefonica; il fax si attiva sempre dopo l'inserimento del codice.	Impostare il Parametro Fax No. 20 (RILEV. SILENZIO) al valore "NO".	34
	Non è possibile ricevere i messaggi fax, ma è possibile registrare i messaggi vocali.	Controllate il vostro annuncio: se è troppo lungo, è possibile che per il fax chiamante sia scaduto il proprio tempo di attesa. Provate a ridurre l'annuncio a meno di 15 secondi, oppure chiedete al chiamante di programmare il vostro numero telefonico all'interno della sua fax con 3 pause ed il simbolo "#" alla fine (es.: 5551212 PAUSA PAUSA PAUSA #).	--
Problemi con Interfaccia TAM in Modalità Fax senza operatore (MODO OUT)	Il fax non inizia a ricevere i documenti quando la segreteria telefonica è in modalità di risposta automatica.	Aumentare il numero di squilli di rilevamento sulla segreteria telefonica.	--

Codici di Errore

Se si verifica qualche problema il display visualizza uno dei seguenti codici d'errore per aiutarvi a risolvere il problema.

Codice d'Errore	Descrizione del problema	Soluzione	Pagina
001	Inceppamento della carta alimentata dal 1° cassetto.	Rimuovere la carta inceppata.	100
007	La carta non è stata completamente espulsa dalla macchina.	Rimuovete l'unità cilindro / cartuccia del toner e la carta inceppata.	100
010	Assenza di carta	Caricare la carta.	17
030	L'originale si è inceppato.	1. Ricaricare il documento in modo giusto 2. Rimuovere l'originale inceppato. 3. Regolare l'ADF.	38 101 104
031	Il documento è troppo lungo o è inceppato. La lunghezza del documento è superiore a 2 metri.	1. Ricaricare il documento in modo giusto 2. Rimuovere l'originale inceppato.	38 101
041	Manca toner	Sostituire la cartuccia Toner.	15
043	Il livello del toner è basso.		
044	L'imagin unit è terminata.	Sostituire l'unità cilindro.	15
045	L'unità cilindro/Cartuccia Toner non è installata.	Installare l'unità cilindro/Cartuccia Toner.	15
061	Il Pannello ADF è aperto	Chiudere il Pannello ADF	--
400	Durante la procedura iniziale di riconoscimento la stazione ricevente non ha risposto o si è verificato un errore di comunicazione.	1. Chiedere verifica all'unità remota. 2. Ricaricare il documento e riprovare.	--
402	Durante la procedura iniziale di riconoscimento è caduta la linea.	Ricaricare il documento e riprovare.	--
403	La stazione remota non possiede la funzione di polling.	Chiedere alla stazione remota di attivare la funzione di Polling "POLLED=SI".	--
404/405	Durante la procedura iniziale di riconoscimento è caduta la linea.	Ricaricare il documento e riprovare.	--
407	Nessuna conferma dalla stazione remota per le pagine precedentemente trasmesse.	Attendere qualche minuto e riprovare.	--
408/409	La conferma dalla stazione remota indica che le pagine precedentemente trasmesse sono illeggibili.	Attendere qualche minuto e riprovare.	--
410	La comunicazione è stata interrotta dalla parte trasmittente.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
411	La PSW di Polling non corrisponde	Controllare la PSW di polling.	69
412	Nessun dato dalla stazione trasmittente.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
414	La PSW di Polling non corrisponde	Controllare la PSW di polling.	69
416/417 418	I dati ricevuti contengono troppi errori.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
420/421	L'unità è in modo ricezione, ma non riceve nessun comando dalla stazione trasmittente.	1. Errore di selezione dell'unità remota. 2. Chiedere verifica all'unità remota.	--
422/427	Interfaccia incompatibile.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
433/434 459	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
436/490	I dati ricevuti contengono troppi errori.	Chiedere verifica all'unità remota.	--

Codici di Errore

Codice d'Errore	Descrizione del problema	Soluzione	Pagina
456	<ul style="list-style-type: none"> L'unità ha ricevuto un documento riservato o una richiesta polling tramite un documento riservato, in una delle seguenti condizioni. <ol style="list-style-type: none"> Lo spazio della memoria non è sufficiente per la ricezione del documento riservato. La cassetta per la posta riservata è piena. L'unità si trovava in fase di stampa del documento ricevuto. L'unità ha ricevuto una richiesta di trasmissione relè di un documento. 	<ol style="list-style-type: none"> Stampare una lista dei file e controllarne i contenuti. Attendere fino a quando l'unità avrà terminato la stampa. 	
494	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
495	Linea telefonica non collegata.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
501/502	Si è verificato un errore di comunicazione nel modem interno V.34.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
540/541 542/543/ 544	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione.	<ol style="list-style-type: none"> Ricaricare il documento e riprovare. Chiedere verifica dell'unità remota. 	--
550	Linea telefonica non collegata.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
554/555	Si è verificato un errore di comunicazione durante la trasmissione.	Chiedere verifica all'unità remota.	--
570	Un comando di diagnostica a distanza o un comando di aggiornamento Firmware sono stati ricevuti, mentre i parametri di diagnostica a distanza non sono ancora stati impostati.	Controllate le impostazioni dei parametri del fax N. 51 e 52.	35
580	Trasmissione con Sotto-indirizzo verso una stazione che non possiede la funzione di Sotto-indirizzo.	Controllare la stazione remota.	
581	Trasmissione con Sotto-indirizzo e Password verso una stazione che non possiede questa funzione.	Controllare la stazione remota.	
601	Lo Sportello ADF e' stato aperto durante la trasmissione da ADF.	Chiudere lo sportello dell'ADF e riprendere la trasmissione.	101
623	Nessun documento posizionato sull'ADF.	Ricaricare il documento e riprovare.	--
630	La rielezione non è riuscita poiché la linea telefonica era occupata.	Ricaricare il documento e riprovare.	--
631	E' stato premuto il tasto STOP durante la comunicazione	Ricaricare il documento e riprovare.	--
634	La rielezione non è riuscita per la mancata risposta dalla stazione chiamata o per un errore nel numero selezionato. Nota: Se il tono di occupato non è stato rivelato, l'unità effettua la rielezione solo una volta.	Controllare il numero telefonico e ripetere la trasmissione.	--
638	Caduta di Tensione durante la comunicazione	Controllare il cavo di alimentazione	18
870	La memoria si è riempita durante la memorizzazione dei documenti da trasmettere.	Trasmettere i documenti senza memorizzarli.	47
887	Mancanza di corrente.		94

NOTA

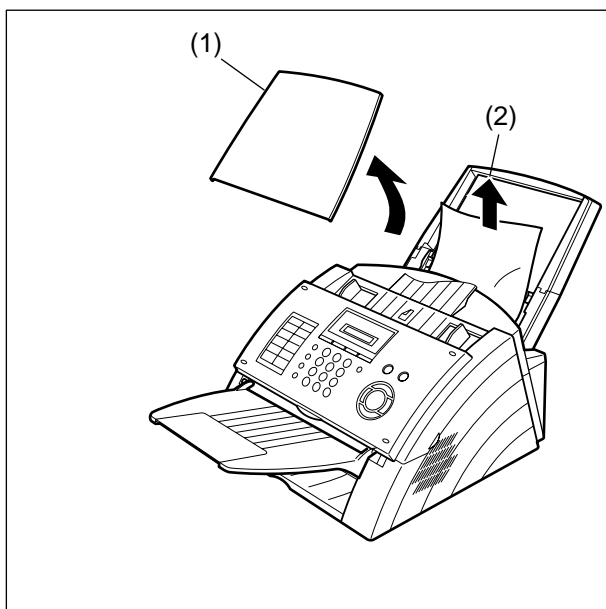
1 Dopo aver identificato il problema e aver verificato l'azione consigliata, contattate il vostro rivenditore autorizzato Olivetti se i codici di informazione continuano ad apparire, o se avete bisogno di aiuto per i codici di informazione che appaiono sul vostro apparecchio ma non sono elencati qui sopra.

Soluzione dell'Inceppamento della Carta

Se la carta si inceppa nell'unità il display visualizzerà il codice di errore 001 o 007.

Per eliminare l'inceppamento, Codice di Errore 001

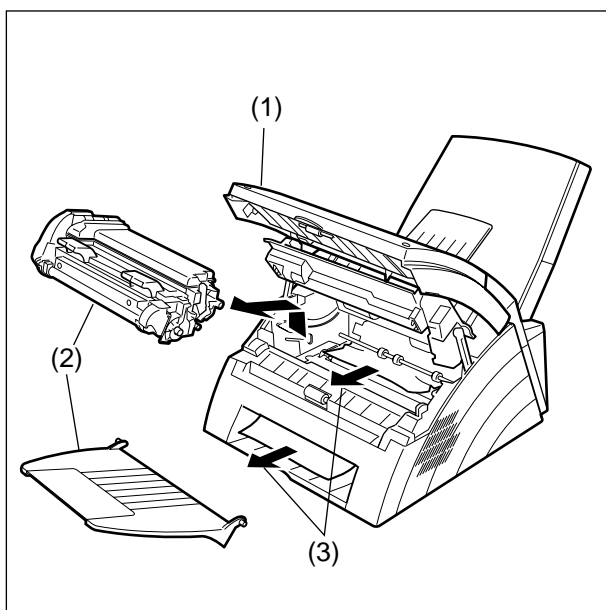
1



- (1) Estrarre il vassoio della carta e togliere il relativo coperchio.
- (2) Togliere la carta inceppata o piegata e ricaricare la carta nel vassoio della carta.

Per eliminare l'inceppamento, Codice di Errore 007

1



- (1) Premere il pulsante di apertura per aprire il Coperchio della Stampante.
- (2) Rimuovete l'assemblaggio unità cilindro/ cartuccia del toner e il vassoio di ritorno documento.
- (3) Togliere la carta inceppata.

NOTA

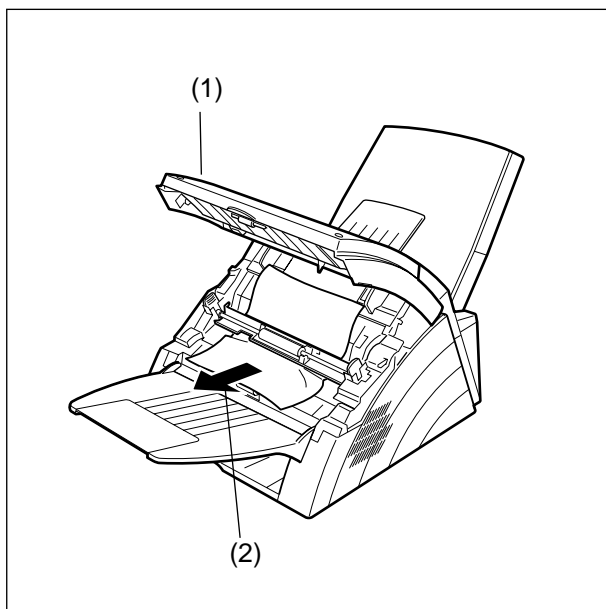
1 Il messaggio sul display che indica l'Inceppamento Carta viene cancellato solo aprendo e richiudendo il Coperchio della Stampante.

Soluzione di un Inceppamento del Documento

Se un documento si inceppa nella macchina, il display visualizzerà il codice di errore 030 o 031.

Per eliminare l'inceppamento:

1



(1) Aprire lo Sportello del ADF.

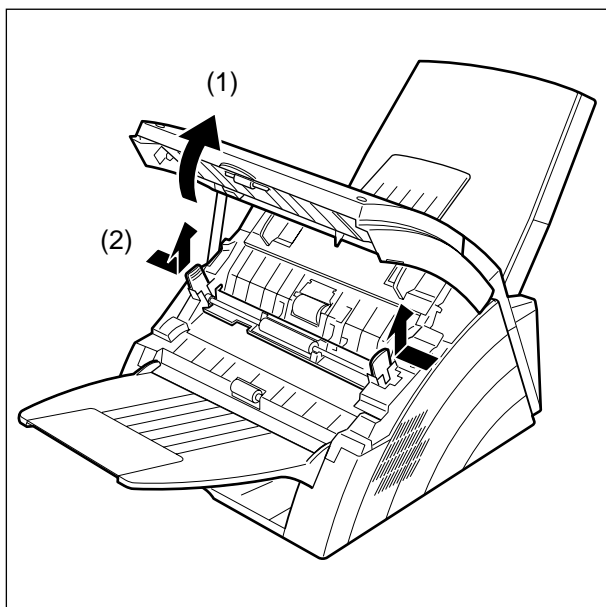
(2) Rimuovere il documento inceppato.

Pulizia dell'area di Scansione dei Documenti

L'utente ricevente segnala che i documenti ricevuti sono neri, o contengono delle linee nere; provare a fare una copia, in modo da provare l'unità. Se la copia è nera o ha delle linee nere, l'area di scansione del documento è probabilmente sporca e deve quindi essere pulita.

Per pulire l'area di scansione

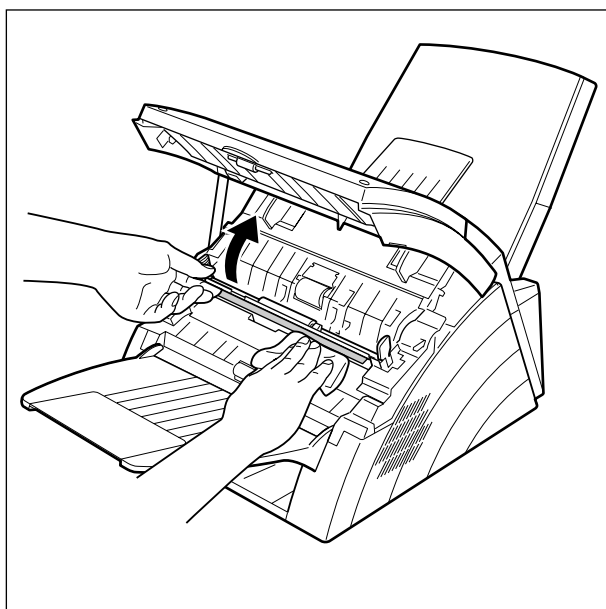
1



(1) Aprire lo Sportello del ADF.

(2) Rilasciate le leve di regolazione scansione ai lati.

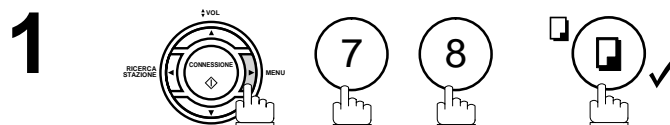
2



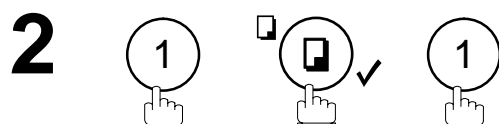
Pulire con delicatezza l'Area di Lettura usando un panno morbido imbevuto di alcool. Utilizzare esclusivamente un panno ben pulito poichè l'Area di Lettura può essere facilmente scalfita o graffiata.

Pulizia del Rullo di Stampa

Se si dovesse trovare del toner sul retro del foglio stampato, il rullo di stampa nell'unità fusore è probabilmente sporco.

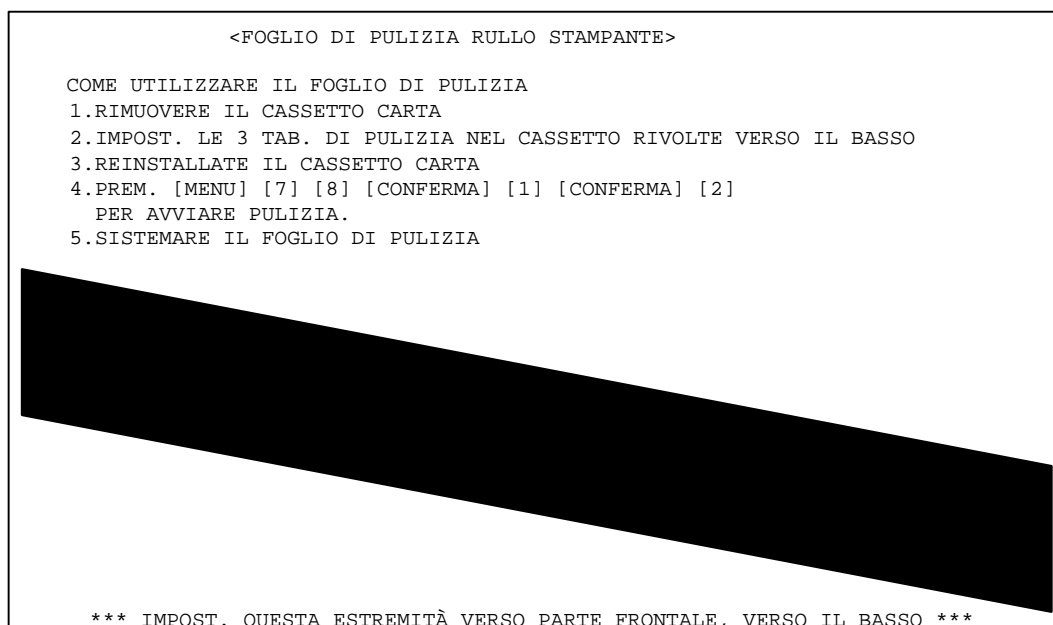


MANUTENZ. (1-3)

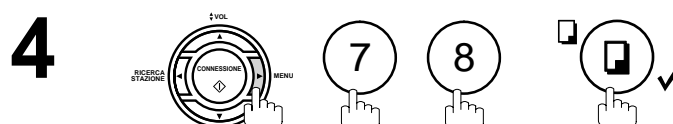


* STAMPA *

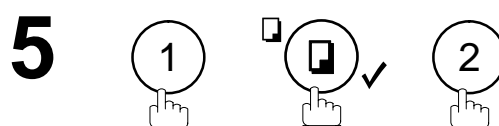
L'unità stampa 3 tabelle di pulizia.
Poi, ritornare al modo di attesa.



3 Inserire le tabelle di pulizia nel cassetto rivolte verso il basso.



MANUTENZ. (1-3)



* PULIZIA *

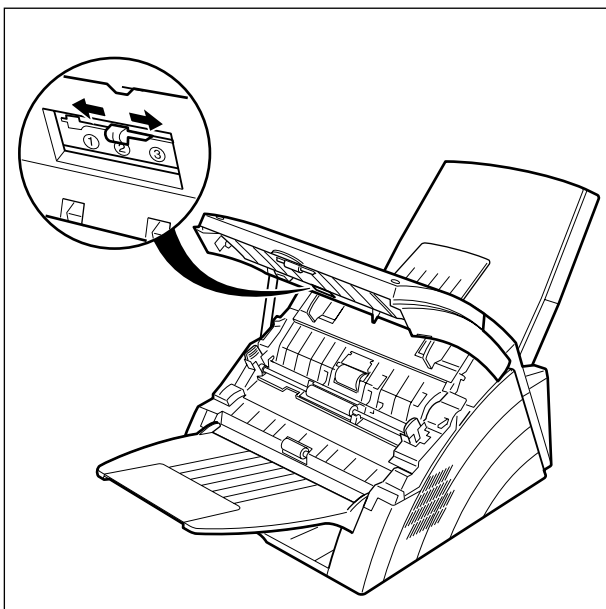
L'unità espelle le tabelle e pulisce il rullo della stampante.

Regolazione dell'Alimentatore Automatico Documenti (ADF)

Se avvengono frequentemente delle errate alimentazioni dei documenti, vi suggeriamo di regolare l'ADF.

Per regolare l'ADF:

1



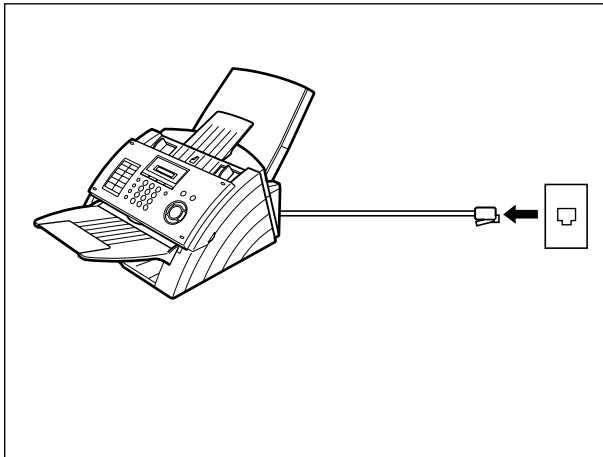
Tirare verso l'alto la Levetta di Regolazione della Pressione e farla scorrere nella posizione desiderata, a seconda delle condizioni richieste.

Posizione	Condizione
①	Per evitare problemi di mancanza di alimentazione
②	Posizione normale
③	Per evitare problemi di alimentazione multipla

Controllo della Linea Telefonica

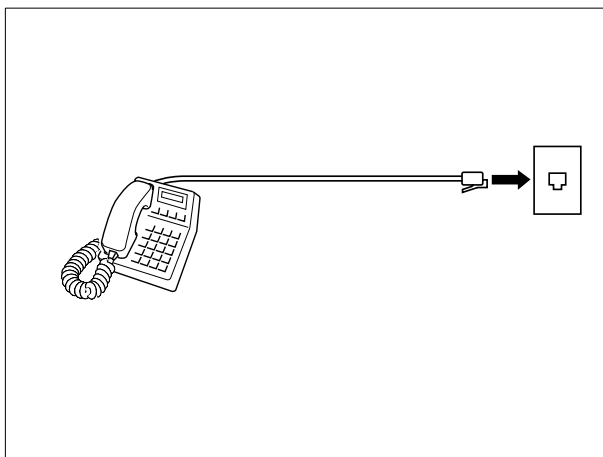
Quando non si sente il tono di invito alla selezione attraverso il telefono collegato alla macchina o quando il telefono non squilla (Mancata ricezione automatica).

1



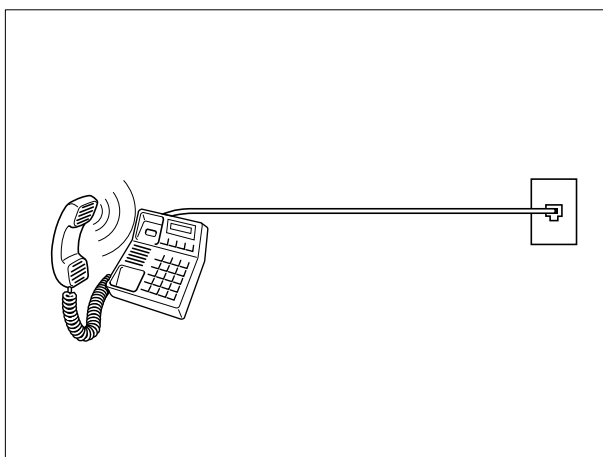
Scollegare il cavo della linea telefonica dalla presa del telefono in dotazione dalla compagnia telefonica.

2



Collegare alla stessa presa telefonica un telefono standard.

3



Verificare la presenza del tono di invito alla selezione attraverso il microtelefono. Se non si sente il tono di invito alla selezione, segnalarlo alla compagnia dei telefoni.

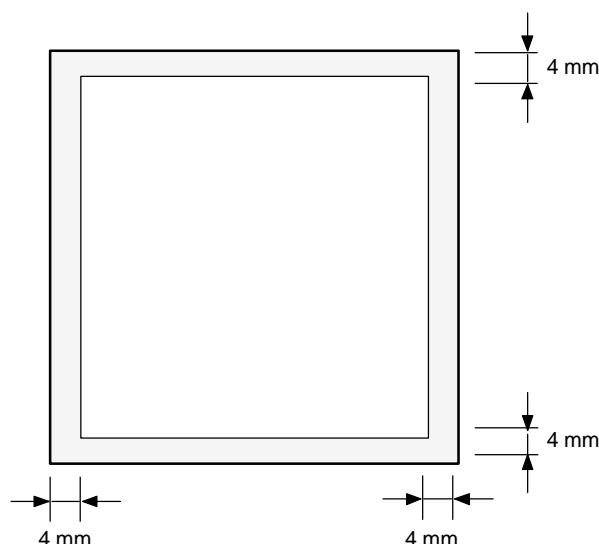
o

Chiamare questo numero da un altro telefono. Se il telefono non squilla, segnalarlo alla compagnia dei telefoni.

Specifiche

Compatibilità	Gruppo 3 ITU-T
Sistema di compressione	MH, MR, MMR (Conforme al ITU-T)
Tipo di Modem	ITU-T V.34, V17, V.29, V.27 ter e V.21
Velocità modem	33600 - 2400 bps
Formato del documento	MAX: 257 x 2000 mm (con l'assistenza dell'operatore) MIN: 148 x 128 mm
Spessore del documento	Pagine singole: 0,06-0,15 mm (45-112 g/m ²) Pagine multiple: 0,06-0,12 mm (45-75 g/m ²)
Capacità ADF (Alimentatore Autom. Documenti)	Incorporato, fino a 20 fogli
Metodo di scansione	Scansione in piano mediante CCD
Lunghezza linea di scansione	208 mm
Risoluzione dello scanner	Standard 8 pels/mm x 3,85 linee/mm Fine 8 pels/mm x 7,7 linee/mm Super Fine 8 pels/mm x 15,4 linee/mm
Metodo di stampa	Stampa Laser
Tipo di carta	Carta comune
Formato della carta	Lettera / A4 / Legale
Risoluzione della stampante	Fax/Copy 406x391 dpi Stampante 600x600 dpi
Formato di stampa	Lettera : 208 mm x 271 mm A4 : 202 mm x 289 mm Legale : 208 mm x 348 mm

Margini di Stampa (Vedere Nota 1)



Capacità cassetto carta	Approssimativamente 150 fogli (con carta da 80 g/m ²)
Numeri per Chiamata ad un Solo Tasto ed Abbreviati	100 stazioni (16 tasti per Chiamata ad un Solo Tasto, 2 tasti Programma) Ogni stazione può contenere un massimo di 36 cifre per ogni numero telefonico (comprese pause e spazi) e massimo 15 caratteri per ogni nome di stazione.
Capacità della Memoria di Immagine	120 pagine (Basato su MODO TEST No. del ITU-T con risoluzione Normale)
Alimentazione	198-255 VAC, 47-63 Hz, monofase

Assorbimento	Standby (Modo Sleep: SI)	Inferiore a 1.0 Wh
	Standby (Modo Risparmio: SI)	Circa 6.0 Wh
	Standby (Modo Risparmio: NO)	Circa 17 Wh
	[Temperatura ambiente: 25°C]	
	Trasmissione	Circa 17 W
	Ricezione	Circa 460 W
	Copia	Circa 460 W
Dimensioni	Max	Circa 470 W
Peso	355 x 364 x 220 mm	
Ambiente di funzionamento	(escluse le sporgenze e la cassetta opzionale)	
	7.3 kg circa	
	(escluse le parti di consumo)	
	Temperatura: da 10° a 35°C	
	Umidità relativa: da 15 a 70%	

Specifiche della Carta

In generale, la maggior parte della carta per fotocopiatrici e' adatta alla stampa. Poiche' sono disponibili molti tipi e marche di carta diversi, si raccomanda di provarne diversi tipi per ottenere i risultati migliori.

La tabella seguente riassume le caratteristiche principali da tenere in considerazione per la scelta della carta bianca o colorata.

Peso Base	da 60 a 90 g/m ²
Condizioni del Bordo	tagliata con lama affilata, senza sbavi visibili
Grana	lunga
Contenuto di umidita'	da 3,7% a 5,3%
Opacita'	88% minimo
Imballaggio	Polilaminato a prova di umidita'
Dimensioni	Lettera : 216 mm x 279 mm A4 : 210 mm x 297 mm Legale : 216 mm x 356 mm
Tipo	Fogli singoli

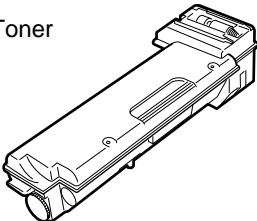
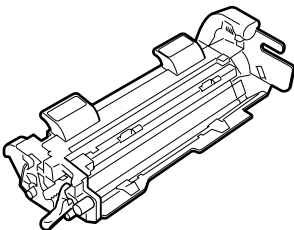
NOTA

¹ E' possibile che la carta, pur rispettando tutte le specifiche fornite in precedenza, non fornisca un risultato soddisfacente a causa di variazioni produttive. Quindi, si raccomanda di provare attentamente la carta prima di acquistarla.

Opzioni e Parti di Consumo

Per favore contattare il locale rivenditore Olivetti per il reperimento.

Parti di Consumo:

P/N	Immagine	Descrizione
B0413 B0412	<p>Toner</p> 	Cartuccia Toner 9100/6 B0413: Per stampare 6000 pagine 9100/3 B0412: Per stampare 3000 pagine
B0414		Unità cilindro

La durata degli accessori fa riferimento alle specifiche ITU-T n° 1.

Informazioni di Sicurezza

AVVERTENZA

segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.

- COLLEGATE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE IN UNA PRESA CA CONVENZIONALE PRIMA DI COLLEGARE IL CAVO DELLA LINEA TELEFONICA. SCOLLEGATE IL CAVO DELLA LINEA TELEFONICA PRIMA DI SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SCOLLEGATE IMMEDIATAMENTE L'APPARECCHIO IN CASO DI DANNI CHE PERMETTONO L'ACCESSO ALLE PARTI INTERNE DURANTE L'USO NORMALE. IN TAL CASO BISOGNA FARE RIPARARE O DISFARSI DELL'APPARECCHIO.
- SE SONO DANNEGGIATI IL CAVO DI ALIMENTAZIONE E/O IL CAVO DELLA LINEA TELEFONICA, BISOGNA SOSTITUIRE GLI STESSI CON I CAVI SPECIALI FORNITI DA UN CENTRO DI ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATO.

ATTENZIONE

segnala un potenziale pericolo che potrebbe dare luogo a un serio infortunio o alla morte.

- Quando sapete che un temporale sta per sopraggiungere, vi consigliamo di:
 1. Staccare il cavo della linea telefonica dalla presa del telefono.
 2. Chiudere l'alimentazione e staccate il cavo dell'alimentazione elettrica dalla presa di corrente.
- Quest'apparecchiatura non provvede necessariamente al collegamento di una chiamata verso o da un telefono collegato alla stessa linea
- L'utilizzo di questo equipaggiamento sulla stessa linea di quella telefonica o di altro equipaggiamento con dispositivo di avvertimento acustico o rivelatori di suoneria automatica darà avvio ad un trillo o ad un rumore della suoneria e potrebbe causare un falso aumento di velocità al rivelatore della suoneria. Se un problema come questo dovesse sorgere, l'utente non dovrebbe contattare il servizio guasti della Telecom (compagnia telefonica).

<Per l'Europa>



Come partner della ENERGY STAR®, Olivetti ha determinato che questo prodotto incontra le linee direttrici per un'efficienza energetica.

Questo programma volontario specifica un certo consumo di energia e standard di utilizzo. Questo prodotto si spegnerà (power down) dopo un periodo specifico di non utilizzo. L'utilizzo di questo sistema in accordo alla ENERGY STAR® ridurrà il consumo di energia e renderà beneficio all'ambiente.

Le funzioni di default possono essere regolate a seconda delle vostre esigenze. Fate riferimento al vostro distributore per ulteriori dettagli.

ADF (Alimentatore Automatico Documenti)	Il meccanismo che introduce i documenti all'interno dell'unità di scansione, un foglio alla volta.
BPS(Bit al secondo)	Quantità di dati trasmessi sulla linea telefonica. La macchina può iniziare la trasmissione alla velocità massima e ridurla automaticamente per adattarsi alle condizioni della linea ed alle capacità della macchina ricevente. (Velocità max. 33600 bps)
Cambio automatico FAX/TEL	L'abilità di condividere una sola linea telefonica per entrambi il fax e l'utilizzo a voce
Capacità di memoria delle immagini	Questo significa la quantità di memoria disponibile nell'unità per la memorizzazione delle pagine dei documenti. Tutte le unità di misura delle pagine si basano sull'utilizzo del Foglio di Test No. 1 del CCITT.
C.C.I.T.T.	Consultative Committee on International Telegraph and Telephone. Questa organizzazione ha sviluppato al momento quattro gruppi di norme industriali che garantiscono la compatibilità fra i facsimile.
Codice di accesso	Un codice di accesso programmabile a 4 cifre che previene l'utilizzo non autorizzato del fax.
Codici di Errore	Un codice generato internamente dal vostro apparecchio fax che individua uno specifico errore di funzionamento o mancanza della macchina.
CONTRASTO	Indica la sensibilità di lettura in termini di chiarezza/oscurità del documento originale trasmesso.
DDD (Teleselezione)	Un servizio telefonico che permette la selezione senza che sia necessaria l'assistenza dell'operatore.
Digitazione diretta	Il metodo di digitazione diretto, per il quale immettete il numero di telefono per intero attraverso la tastiera numerica
Display LCD	Display a cristalli liquidi. L'area di visualizzazione della macchina.
Documenti memorizzati	I documenti che sono stati letti e memorizzati nella macchina.
DTMF (Multifrequenza)	Metodo di selezione che trasmette una serie di frequenze per ogni cifra della tastiera telefonica. Solitamente chiamato selezione multifrequenza.
ECM (Modalità di Correzione dell'Errore)	La capacità di correggere gli errori di trasmissione rilevati durante la chiamata per la trasmissione.
File	Un documento che è stato memorizzato nella memoria dell'unità. Degli esempi sono le trasmissioni differite.
Foglio dell'Agenda telefonica	La lista che contiene i nomi delle stazioni che sono state programmate nell'unità.
Foglio di Test N°1 del ITU-T	Un documento della normativa industriale che permette la comparazione delle velocità di trasmissione e le capacità dei facsimile.
Giornale	Rapporto che viene stampato dalla macchina e che elenca le ultime 32 comunicazioni di trasmissione e ricezione.
Giornale della Singola Trasmissione	Un rapporto che viene stampato dall'unità di trasmissione contenente informazioni che riguardano.
Giornale di comunicazione	Si riferisce sia al Giornale di comunicazione che al Rapporto della Trasmissione Rilanciata o al Rapporto della TX Confidenziale.
Gruppo 3	Si riferisce alle norme e alle capacità di trasmissione della attuale generazione di fax.
Handshaking	Lo scambio di un gruppo di segnali di controllo che avviene tra il trasmittente e il ricevente. Questi segnali determinano la condizione alla quale avviene la comunicazione.
ID	Un indirizzo programmabile di un massimo di 20 cifre che identificano la macchina.
Inoltro FAX	Possibilità di inoltrare tutti i fax in arrivo alla stazione registrata.
Interfaccia TAM	Una capacità della vostra unità di essere collegata e funzionare con una segreteria telefonica (TAM).

Glossario

Intestazione	Una riga di informazioni che viene trasmessa dalla macchina trasmittente e stampata in cima a ogni pagina tramite la ricezione dell'unità. Questo identifica l'unità trasmittente e le informazioni sulla trasmissione, come l'ora e la data.
ITU-T	Unione Internazionale delle Telecomunicazioni - Telecomunicazioni, conosciuto in precedenza come CCITT.
Lista dei Parametri Fax	La lista che contiene le impostazioni dei parametri fax introdotte nella macchina.
LOGO	Il nome programmato della propria azienda o l'identificativo, di un massimo di 25 caratteri.
MENU	Il tasto del pannello di controllo che viene utilizzato per iniziare un'operazione di configurazione di una prestazione.
Modalità di riduzione della stampa	I metodi usati per determinare come un documento entrante verrà ridotto per la stampa sulla carta caricata nella macchina.
Modalità di Risparmio Energia	Per ridurre il consumo di energia elettrica della macchina nello stato di attesa, è possibile selezionare il timer allo scadere del quale l'unità di fusione ad alta temperatura si spegne quando la stampante non è attiva.
Modalità di Visualizzazione Elenco File	Permette di visualizzare sul display il contenuto dei file in memoria, senza dover stampare l'intero elenco dei file in memoria.
Modalità di Visualizzazione del Giornale	Permette di visualizzare sul display il contenuto abbreviato del giornale, senza doverlo stampare.
Modem	Un dispositivo che converte i segnali dal fax in segnali che possono essere trasmessi sulle linee telefoniche.
Modo Risparmio Energia	Risparmia l'energia consumando meno corrente rispetto al modo di attesa, tramite lo spegnimento dell'unità fusore dopo l'intervallo specificato.
Modo Sleep	Il modo di potenza più bassa in cui il fax entra dopo l'intervallo specificato senza spegnersi.
No. ABBR(Numero Abbreviato)	La capacità di memorizzare dei numeri telefonici completi nel selezionatore e quindi utilizzare una breve sequenza di tasti per selezionare, all'occorrenza, il numero in maniera veloce.
Nome della stazione	Identificativo alfanumerico che può essere programmato per ogni numero di selezione Immediata o Abbreviata.
Nome di ID	Un nome in codice programmato dal proprietario che permette l'identificazione dei dispositivi fax tramite un massimo di 16 caratteri.
Super Smoothing	Un miglioramento elettronico dell'immagine (Super Smoothing) che creerà un particolare campione per il miglioramento della qualità della copia.
Parametro d'Utente	Parametri programmati che forniscono le informazioni alle altre stazioni. Esempi sono il Logo, il nome di ID, il Numero di ID la data e l'ora.
Password di Polling	Un codice programmato a 4 tasti che permette la sicurezza di un documento in sondaggio.
Password di Sotto-indirizzo	Raccomandazione ITU-T per aggiungere sicurezza all'utilizzo del Sotto-indirizzo.
Password di Trasmissione	Una password a 4 cifre che viene controllata quando viene trasmesso un documento.
Polling	La capacità di recuperare un documento da un altro fax.
Prenotazione de la Trasmissione	La possibilità di preimpostare un numero telefonico in modo che sia possibile prenotare una trasmissione mentre l'unità sta eseguendo un'altra funzione.
Protocollo	Un protocollo è un particolare numero di norme per la telecomunicazione usato per la trasmissione dei segnali avanti e indietro. Ambedue i finali devono riconoscere e rispettare il protocollo.
PSTN	Rete Telefonica Commutata Pubblica. Rete di centrali telefoniche e dispositivi di trasmissione interconnessi tra loro.
Ricezione automatica	Il metodo per ricevere un documento automaticamente.

Ricezione Manuale	Una modalità che richiede l'intervento dell'operatore per ricevere un documento in arrivo
Ricezione sostitutiva in memoria	La capacità della macchina di memorizzare un documento in arrivo quando esaurisce la carta o il toner.
Riduzione automatica in stampa	Il metodo per ridurre automaticamente un documento ricevuto in modo che possa essere stampato su un foglio di carta di formato comune. Per esempio, la macchina ridurrà una pagina in formato Legale in arrivo al 75% del suo formato originale, in modo da poterla contenere tutta in una pagina in formato Lettera.
RISOLUZIONE	Riguarda il numero di punti letti e stampati per una certa area di riferimento. La qualità dell'immagine aumenta con il numero dei punti per la stessa area.
Scala dei Grigi	Una tecnica di scansione per distinguere i livelli di grigio dal nero e dal bianco. La macchina può rilevare fino a 64 livelli di grigio in modalità scala dei grigi.
Schema di codifica	Il metodo di compressione dati usati dal fax. Il vostro fax utilizza il metodo di codificazione Modified Huffman (MH), Modified Read (MR), Modified Modified Read (MMR).
Selezione a mani libere	La selezione diretta di un numero telefonico con il microtelefono agganciato.
Selezione a tasti singoli	La possibilità di selezionare un numero telefonico premendo un solo tasto.
Selezione con microtelefono sollevato	La selezione diretta di un numero telefonico con il microtelefono sganciato.
Selezione con Ricerca Stazione	Permette di selezionare un numero telefonico completo, ricercando il nome della stazione programmato nei numeri Singoli o Abbreviati.
Selezione di gruppo	La capacità di programmare diversi numeri telefonici in una singola stazione in modo che la maggior parte degli indirizzi possa essere selezionato in sequenza utilizzando una sola pressione di tasti.
Sotto-indirizzo	Raccomandazione ITU-T per l'ulteriore instradamento, invio o rilancio dei documenti ricevuti.
Stampa Sovrapposta	I documenti troppo lunghi per essere ridotti vengono automaticamente stampati su due pagine, con una sovrapposizione di circa 1 cm.
Tasti carattere	I tasti che vengono usati per introdurre le lettere e i simboli per le varie funzioni di programmazione.
Tasti Programma	Tasti che vengono definiti per la memorizzazione di una sequenza di stazioni che devono essere selezionate o su cui si deve fare il polling.
Tastiera	Un gruppo di tasti numerici posti sul proprio pannello di controllo.
Trasmissione da memoria	I documenti vengono memorizzati prima di effettuare il collegamento tramite la linea telefonica per la trasmissione.
Trasmissione differita	Il metodo di selezione in cui viene introdotto l'intero numero telefonico dalla tastiera di selezione.
Trasmissione Multistazione	La capacità di trasmettere la stessa serie di documenti a un numero di indirizzi programmato.

Indice Analitico

A

Alimentatore Automatico dei Documenti (ADF) ...	38
Ambiente di funzionamento	107
Assorbimento	107

C

Capacità ADF	106
Capacità della Memoria di Immagine.....	106
Caricamento dei Documenti.....	37
Cartuccia Toner	15
Codice di accesso	76
Codice per diagnostico	35
Contrasto	39
Copia.....	67

D

Data e Ora	22
Dimensioni	107

E

Errate alimentazioni dei documenti	104
--	-----

F

Foglio dell'Elenco Telefonico	31
Formato del documento	106

G

Giornale	82
Giornale di Comunicazione.....	86
Giornale di Comunicazione (GIORNALE COM.) ..	40
GIORNALE SING.TX	83

I

ID di carattere	24
Inceppamento del Documento	101
Inoltro FAX	78
Intestazione.....	33

L

Levetta di Regolazione della Pressione.....	104
Lista Numeri Brevi.....	88, 89
Lista Parametri Fax.....	92
Lista Programmi.....	91
Lista Tasti Singoli.....	88, 89
LOGO.....	23

M

Margini di Stampa	106
Metodo di selezione (DTMF/Decadico).....	20
Modalità di commutazione automatica Fax/Tel....	59
Modalità di Interfaccia TAM	61

N

Numeri per Chiamata a un Solo Tasto /	
Abbreviati.....	27
Numeri per chiamata ad un solo tasto /	
Abbreviati.....	27
Numero di ID	25

P

Pannello di Controllo	11
Parametri d'Utente.....	22
Password di Polling	69
Password per sotto-indirizzo	35
Pausa	11
Peso	107
Polling.....	69
Prenotazione della Trasmissione	53

R

Rapporto di riduz	34
Rapporto di riduzione in stampa	63
Ricezione Sostitutiva in Memoria	65
Riduzione Automatica.....	63
Ripetizione dell'ultimo numero selezionato	55
Risoluzione	39
Risoluzione dello scanner.....	106

S

Selezione a mani libere	52
Selezione con Ricerca del Numero in Elenco	50
Selezione da Microtelefono	51
Selezione di Gruppo	71
Soluzione dell'Inceppamento della Carta	100
Sotto-indirizzo	79
Specifiche della Carta.....	108
Spessore del documento	106
Stampa ora di ricezione	33
Stampa Ordinata	66
Stampa sovrapposta.....	64

T

Tabella dei Parametri Fax	33
Tasti Funzione	9
Tasti Programma	71
Tipo de Selezione (Decadica o Dtmf)	33
Tipo di Intestazione	33
Trasmissione da Memoria	42
Trasmissione differita	68
Trasmissione Diretta.....	47

U

Unità OPC	15
-----------------	----

V

Volume tasti	33
--------------------	----